

# AHORA



MARCELINO DOMINGO HABLA A LOS LECTORES DE "AHORA" DE LA ACTITUD DE LA IZQUIERDA REPUBLICANA ANTE LAS NECESIDADES DE GOBIERNO.—El ministro de Instrucción Pública expone a uno de nuestros redactores su pensamiento sobre el porvenir político de la República

Ayuntamiento de Madrid

(Foto Contreras y Vilaseca)



AHORA

# 5 MINUTOS



**No más necesita usted para afeitarse bien y sin molestias cuando la barba está jabonada con Jabón Gal.**



Estuche cartón, 1,25  
Estuche metal, 1,50  
TIMBRE APARTE

**Esa espuma que brota en el acto, espesa en seguida y dura sin secarse lo que dure su afeitado. Es una espuma especial, untuosa y abundante. La hoja se maneja diestramente, sin dificultad; se desliza suave, sin un tropiezo.**

**Con menos atención que antes, el resultado es mucho mejor; y al cabo de esos breves minutos, por obra de esa espuma que es el elemento principal del afeitado, tiene usted la satisfacción de verse en el espejo la cara limpia y notar el cutis libre de escozor, suave como el de un niño.**

## JABÓN GAL PARA LA BARBA

Ayuntamiento de Madrid



Director propietario: LUIS MONTIEL

Gerente: LUIS DE MIQUEL

Subdirector: M. CHAVES NOGALES.

# AHORA

DIARIO GRAFICO

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

MADRID ..... 2,50 ptas. al mes.  
 PROVINCIAS ..... 3,00 ptas. trimestre.  
 EXTRANJERO ..... 20,00 ptas. trimestre.

Apartado 8.094.

PASEO DE SAN VICENTE, 18

Teléfono 18340

## Don Marcelino Domingo lanza la iniciativa de que los partidos Radical-socialista, Acción Republicana e Izquierda catalana se fusionen con urgencia para constituir un solo núcleo que pueda encargarse plenamente del Gobierno

**LA REPUBLICA ES PARA LOS INTERESES ECONOMICOS MAYOR GARANTIA QUE NINGUN OTRO REGIMEN.— EL PARLAMENTO TIENE QUE DAR UN IDEAL A LA ECONOMIA ESPAÑOLA Y DISCIPLINAR ESTAS FUERZAS PARA QUE ENTREN EN UNA MAYOR ACTIVIDAD**

El Estado ha de imponer a las fuerzas obreras más avanzadas y exigentes el respeto a las leyes; pero la tierra, el dinero y la fábrica han de cumplir inexorablemente su función social

El Gobierno de la República—nos dice el ministro de Instrucción—ha creado siete mil escuelas, y en menos de un año ha salvado tres siglos de retraso en materia de enseñanza

**LA CRISIS DEL SABADO PROXIMO SE RESOLVERA CON UN GOBIERNO COMO EL ACTUAL.— LOS SOCIALISTAS NO DEBEN PRESIDIRLO, PERO NO PUEDEN SER EXCLUIDOS NI DEBEN EXCLUIRSE ELLOS**

Al frente de la masa republicana de extrema izquierda numéricamente más considerable, Marcelino Domingo, el luchador revolucionario de siempre, hoy colocado al frente del Ministerio de Instrucción Pública, nos habla en estas declaraciones de la responsabilidad de gobernar a España que han contraído los partidos republicanos, y nos dice que estos partidos no deben ser ahora lo que eran en la oposición. Su interés de dar rápidamente la sensación de que la República es una garantía para los factores económicos y su decisión de llevar las fuerzas que la rigen a una fusión con otros elementos de extrema izquierda republicana, expuesta

por primera vez en estas manifestaciones a los lectores de AHORA, marcan el límite extremo de las posibilidades gubernamentales de la República. No creemos nosotros—y repetidamente lo hemos sostenido—que sea compatible la obra de gobierno que hoy necesita España con el mantenimiento de la dirección extremista que el partido radical socialista se obstina en conservar. Esto no obstante, creemos altamente beneficiosa para la Patria esta aspiración de convertir su fuerza en un instrumento gubernamental, que en la presente interviu formula el señor Domingo, quien respondiendo a nuestras preguntas nos ha dicho:

### El primer deber de la democracia

En una democracia, el problema fundamental es el de la capacidad de la democracia para gobernarse. Esta capacidad se evidencia plenamente cuando la democracia cumple estos dos fines: primero, elevar por la cultura el nivel medio del hombre; segundo, seleccionar las aptitudes y los espíritus, constituyendo la aristocracia del saber, y con ella y por ella, la aristocracia que posibilite el ascenso al Poder de los mejores.

Quiere decir esto, que el primer problema de toda democracia es el de la enseñanza. En España, donde este problema estaba totalmente por resolver, lo era doblemente. La herencia de la Monarquía era ésta: un 60 por 100 de analfabetismo; la Segunda enseñanza limitada al tránsito

de la escuela primaria a la Universidad, sin cumplir la función formativa de la personalidad humana que le es impuesta; la Universidad sin haber entrado en su debida misión. Falta, en absoluto, de escuelas profesionales. Cerrado el camino al talento. Desatendido todo apoyo a la investigación científica. Huérfana la escuela rural. Convertido el Magisterio, en todos sus grados, en carrera de miseria. Abandonadas las Bellas Artes en el aspecto que al Estado importa. Sin ninguna unidad orgánica la cultura. Irritante y dramática la desigualdad ante las instituciones de enseñanza. En síntesis: con respecto a Instrucción Pública, la herencia de la Monarquía es ésta: mucho por hacer, y necesidad urgente de deshacer o rehacer todo lo hecho por ella.

### Lo hecho y lo por hacer en Enseñanza

En Instrucción Pública, la revolución que ha instaurado la República ha realizado su obra. Como a mí me

es grato decir: la República, en enseñanza, ha convertido en leyes las ilusiones de la revolución.

¿Qué ha hecho? Primero: ha abierto siete mil escuelas. Y no en el papel de la "Gaceta", sino sobre el suelo dolorido y anhelante de los pueblos donde faltaban, procurando, además, que la escuela, con cantina, biblioteca y talleres o campos de experimentación, cumpla la función social que le está encomendada. Al próximo Presupuesto ha llevado la cifra que permita crear en el año próximo siete mil escuelas más. Segundo: ha establecido las Misiones Pedagógicas, que llevarán al ambiente rural todos los progresos de la ciudad: libros, cine, obras de arte, teatro, radio... Tercero: ha destinado una suma considerable a la selección de alumnos; los seleccionados pasarán de la Escuela primaria al Instituto, y del Instituto a la Universidad, sostenidos económicamente por el Estado. Cuarto: se ha aumentado el número de Institutos. Pero en el aumento no se atiende a dilatar la cantidad, sino que, considerando la obra de cultura general que los Institutos han de cumplir, se cuida que, al abrirse ellos, reunan en instrumental de trabajo todo lo preciso. No se crean más Institutos; se crean nuevos Institutos. No se sacrifica la perfección al número, pero se mira más que al número a la perfección. Donde el Instituto no es posible y es necesaria la enseñanza Superior, se crea el Cole-

gio de Segunda enseñanza, sostenido por el Estado; donde el internado es posible, se establece también. Y para que se gradúe la relación entre la Primera y la Segunda enseñanza, funcionan ya en algunos Institutos colegios preparatorios de Segunda enseñanza, estatuidos por un decreto del Gobierno de la República. Quinto: se ha dado a la carrera del Magisterio categoría universitaria. Sexto: se han creado las Escuelas de Estudios árabes en Granada y en Madrid; el Centro de Estudios hispano-americanos en Sevilla, y se ha propuesto la creación de las Facultades de Economía.

Es poco todo lo hecho, siendo mucho. Lo principal es haber dado unidad articulada y jerarquía a la educación nacional. Falta mucho. Pero el presupuesto que he entregado al Ministerio de Hacienda, y que espero aprueben las Cortes, representa sobre lo hecho un avance tan grande, que ni Austria ni Méjico, ni Francia con Ferry, ni Rusia con Lunacharsky, han cumplido en menos tiempo la obra revolucionaria que en la enseñanza ha realizado la República española. En menos de un año ha salvado tres siglos de retraso y ha dado al Estado en el orden pedagógico la categoría de un Estado europeo del siglo XX.

### Dar unidad económica a España

Creo que importa en el orden económico dar rápidamente la sensación de que la República es para los intereses una mayor garantía que ningún otro régimen. Legalizada con la Constitución y la elección de Presidente de la República, estatuida ya la normalidad legal, lo primero es discipli-

nar y articular los intereses, con objeto de que éstos entren en un período de plena actividad. Deber del Parlamento, que tiene por misión discutir y aprobar las leyes complementarias, es dar un ideal a la economía española. Por no tener deudas de guerra, ni sacrificios de grandes im-



puestos, ni mercados perdidos, ni una sobrepoblación, España tiene posibilidades de desenvolvimiento económico como ningún otro pueblo de Europa. La catástrofe económica de Inglaterra y Alemania se debe principalmente a que durante la guerra los Estados Unidos y la Argentina les suplieron en la producción y ocuparon sus puestos. España no se halla en este caso. Puede ser consumidora de sus propios productos. Lo que necesita es ver en grande, y con unidad, y con confianza, y con audacia, su problema económico, y el Estado, dando a todos seguridad y orientación e imponiendo a todos disciplina, señalar y exigir la solución. Dando trabajo, amparando al obrero parado si existiere, promulgando leyes sociales como las que tienen ya establecidas los Estados democráticos, el Estado ha de imponer a las fuerzas obreras más avanzadas y exigentes el respeto a las leyes. Ha de dar a los obreros todos los dere-

chos consubstanciales con el espíritu de nuestro tiempo; pero ha de lograr que no se aparten de los deberes que tengan. Del mismo modo, la tierra, el dinero y la fábrica han de cumplir inexorablemente su función social. Si no han de consentirse huelgas ilegales, tampoco ha de consentirse que el capital se esconda o escape, que la tierra no se cultive o que se cierre la fábrica. La República ha de dar unidad, articulación y orientación a la economía en un plan que habrá de aprobar el Parlamento. Y el Estado ha de exigir que todos los factores de la producción se sometan a este plan. Haciéndolo, la República no sólo habrá conseguido, por la vida dentro de la ley, que España sea una nación libre, y por la enseñanza, que sea una nación culta. Habrá conseguido también que sea una nación rica. Pudiendo serlo como ninguna otra nación europea, debe serlo.

### Las derechas perdieron su hora

Esta obra es más de las izquierdas que de las derechas. Las derechas dejaron pasar su hora. Su hora daba los últimos minutos en el momento que Sánchez Guerra se levantaba en el teatro de la Zarzuela para pronunciar un discurso que hubiera sido histórico si con él se hubiese pretendido influir audazmente en la Historia. En aquella hora, yo me dirigí a Sánchez Guerra con una carta apremiante y estimuladora. Le señalaba en ella la posición transigente, de espíritu de colaboración, de apoyo de las izquierdas. Le decía a Sánchez Guerra que podía ser Thiers si se atrevía a serlo. Sánchez Guerra en aquel discurso fué juez, no estadista; fué delador del pasado, no constructor del futuro. Se apartó del rey, pero no acabó de acercarse al pueblo. Se fué de la Monarquía, pero no entró en la República, y la hora de las derechas pasó. Cuando en 12 de diciembre Galán se sublevó en Jaca, las izquierdas democráticas advirtieron que si ellas no precipitaban el movimiento su hora pasaría también.

Cuando Sánchez Guerra se sublevó en Valencia, el movimiento revolucionario lo integraban dos elementos: los que sufrían desengaños y los que sentían ilusiones. Los que sentían ilusiones eran menor número que los que sufrían desengaños. Era, por consiguiente, un movimiento que podía acaudillar un desengañado. Es decir, un conservador. Cuando en Ja-

ca se sublevó Galán, el movimiento potencial que había en España lo integraban los mismos elementos. Pero había cambiado ya la proporción: los que sentían ilusiones eran mayor número que los que sufrían desengaños. Es decir: era ya un movimiento liberal. Por esto, son las izquierdas quienes deben actuar. Porque lo terrible de la República no sería que los desengañados de la Monarquía se desengañaran también de ella, sino que quienes pusieron en la República las ilusiones las perdieran. No es hora de dar sólo satisfacción a los desengañados, sino de dar leyes a las ilusiones. Y si los desengañados de la Monarquía lo eran porque ésta hacía menos de lo que debía hacer, y lo son ahora de la República porque ésta hace más de lo que pensaban que haría, la crítica de estos desengañados evidenciará que la República va sirviendo a las ilusiones. Es decir: que va siendo lo que debe ser. Y esto es lo fundamental. Los desengañados que se apartaron de la Monarquía, dejándola que se derribase en el aislamiento más absoluto, han de pensar que lo peor que le podría suceder a España es que quienes pusieron sus ilusiones en la República la abandonaran también por creer que les había defraudado.

Siendo la República de las izquierdas, será de las ilusiones; y siendo de las ilusiones, España, con libertad y autoridad, hará su camino en la Historia.

### Las izquierdas, instrumento de gobierno

El deber de las izquierdas republicanas es constituir un instrumento de gobierno. Serlo. Ha pasado el momento de los partidos republicanos locales y autónomos. Ha pasado el momento de las etiquetas que recuerdan caudillismos o doctrinas superadas o disciplinas inservibles. Han de articularse grandes núcleos políticos que concentren grandes masas de opinión. Ha de existir un republicanismo de derecha fuerte, trabado; un republicanismo de centro, contemporizador, de transacción. Los responsables de que este republicanismo exista pienso que cuidarán rápidamente que así sea.

Por estar yo en la izquierda, lo que

se me impone como responsabilidad apremiante es que el republicanismo de esta tendencia sea un eficaz instrumento de gobierno. Como republicanismo de izquierda existen: el partido radical socialista, la Acción Republicana, la izquierda catalana. ¿Qué separa ideológicamente a estos partidos? Nada. ¿Qué les distancia en el orden de sus figuras representativas? Nada, tampoco. ¿No sería de urgencia que estos tres núcleos se federaran o se fundieran, se inteligenciaran o se fusionaran, constituyendo un solo núcleo, voluminoso por su extensión, elevado por la calidad de sus dirigentes, respetable por el servicio

que prestaría a la República dándole un órgano de gobierno que por sí solo pudiera asumir en una hora propicia las plenas responsabilidades del Poder?

Los partidos republicanos han de pensar que han contraído ante el mundo, y ante la Historia, y ante su conciencia, la responsabilidad de go-

bernar a España. Y que si España es una República democrática sólo se puede gobernar por partidos. Y que estos partidos no deben ser lo que los partidos republicanos eran en la oposición, sino lo que han de ser en una España que ya no es de los reyes ni de los dictadores, sino de la democracia republicana.

### La próxima crisis

Esta crisis de la semana que entramos, teniendo que continuar las Constituyentes e incumbiendo principalmente a ellas la aprobación de las leyes complementarias, sólo puede liquidarse formándose un Gobierno como el actual. Otro Gobierno imposibilitaría el funcionamiento de las Cortes, y a todos importa que las Cortes funcionen.

Los socialistas no deben presidir el Gobierno, pero no pueden ser excluidos ni excluirse ellos de él. No pueden excluirse porque a ellos importa que el espíritu de la Constitución se traduzca en leyes que han de ser obra

de las Constituyentes; no pueden ser excluidos porque, en la oposición, los socialistas se sentirían arrastrados a la crítica, y de la crítica a la divergencia, y de la divergencia a la hostilidad, y de la hostilidad al combate. No. Los socialistas han colaborado en el movimiento revolucionario; han sido en el Gobierno leales, entusiastas, firmes, eficaces colaboradores. Deben seguir siéndolo hasta el momento en que, articuladas las tendencias del republicanismo en la forma que acabo de indicar, hayan constituido instrumentos de gobierno independientes.

### Una reacción produciría una nueva revolución

La revolución dentro de la ley y con la ley y por la ley impedirá la revolución fuera de ella. Por esto, anhelante la opinión, interesa que gobiernen las izquierdas. Ellas solamente pueden hacer que la revolución política signifique, al propio tiempo, la evolución social que evite la revolución social. La revolución social sólo se evita realizando la evolución social. Esto no han de olvidarlo quienes quieren contener la evolución social y desviar o contener la revolución política.

Piensen esto: que los que se asustaron de Kerenski y lo aislaron o lo combatieron pensando volver al zarismo, adonde volaron al caer Kerenski fué al Soviet. Que los que temieron a Madero y se alzaron contra él, pensando caer nuevamente en la dictadura de Porfirio Díaz, adonde fueron es a Obregón y a Calles. Cuando hay problemas que exigen soluciones radicales, y multitudes, pleno el espíritu de ilusiones y necesidades que angustian, y extremismos desesperados, si se entra en la ley y ésta es democrática y permite todos los avances, dentro de la ley democrática los extremismos se corrigen, las necesidades se remedian, las ilusiones se realizan y los problemas se solucio-

nan. Si la ley democrática desaparece ya no se vuelve nunca a lo que cayó, sino que los extremismos más utópicos se imponen, dando un enorme salto hacia lo desconocido o hacia un horizonte ilusorio.

Si la ley democrática, para cumplirse, impone sacrificios, estos sacrificios son siempre menores que los que se impondrían si la ley democrática desapareciese. La democracia, en definitiva, es una civilización en la que no había entrado España, en la que estaba Europa y cuantos, en la derecha o en la izquierda, con intereses o con ideales, quieren que España viva en Europa han de sentirse preocupados en la misma obra de salvar la civilización que la democracia republicana simboliza, encarna y salva.

### Reunión de la minoría parlamentaria republicano-radical-socialista

El próximo miércoles, día 9, en la Sesión séptima del Congreso de los Diputados, se reunirá esta minoría, para tratar de la actitud que deberá adoptar ante el momento político.

Fabra.

### PARA ATERRIZAR EN EL JAPON DURANTE SU RAID TRANSPACIFICO, LOS NORTEAMERICANOS MAC DONNEL Y CONNER PIDEN AUTORIZACION AL GOBIERNO DE TOKIO

TOKIO, 5.—La Agencia Rengo anuncia que los aviadores norteamericanos James Mac Donnel y Henry Conner han solicitado del Gobierno del Japon la correspondiente autorización para poder

aterrizar en el territorio de dicho país durante el "raid" transpacífico que tienen propósito de intentar a fines del corriente mes de diciembre.

### EN LOS ESTADOS UNIDOS SE CREARA UN ORGANISMO PARA AUXILIAR A LAS SOCIEDADES COMERCIALES

WASHINGTON, 5.—En los círculos oficiales se ha confirmado ayer la noticia relativa a la formación de un organismo de amplia colaboración, que contaría con un capital de mil millones de dólares y cuyo fin sería acudir en auxilio de aque-

llas sociedades comerciales que tuvieran necesidad de ayuda.

El asunto será sometido a la aprobación del Congreso cuando éste se reúna para escuchar al presidente Hoover.—Fabra.



# ¿VAN A SER SUSTITUIDOS LOS REYES MAGOS?



En estos días en que los españoles nos disponemos a vivir unas jornadas júblicas con motivo de la elección de presidente de la República, hemos olvidado por completo a un sector de "ciudadanos" que tienen un problema pendiente, a su juicio muy difícil de resolver. Me refiero a los ciudadanos de la República, y más concretamente a los de la capital de ella, que aún no han cumplido diez años de edad, y cuyos padres no se encuentran en posición desahogada. Los pobres andan por ahí preocupados, tristes, con la más terrible duda clavada en el alma.

—Oye, Perico, ¿tú crees que este año tendremos juguetes de los reyes?—he oído decir a un arraplezo, dirigiéndose a su amigo al salir de la escuela.

—Hombre... no sé... Pero yo creo que no. ¿Cómo van a venir los reyes a un país republicano? En adelante ya no pueden venir aquí más que presidentes de República; pero lo que se dice reyes, no creo, aunque vengan a traer juguetes.

—Bueno, bueno, no gastes bromas. Demasiado sabemos los dos en qué consiste eso de los Reyes Magos, ¿eh? Y si no ya verás cómo para los niños ricos sigue habiendo Reyes. Lo malo somos nosotros... Te digo que no dejes de pensarlo.

Los dos muchachos han seguido dando vueltas a su problema hasta que les hemos perdido de vista. No sé a qué conclusión habrán llegado, ni si ésta habrá sido optimista o trágica; pero sea como fuere, ¿no creen ustedes que vale la pena ocuparse un poco de estos chiquillos?

## La fiesta de los Reyes Magos. No hay precedentes

Como decían muy bien los muchachos a quienes he sorprendido hablando en la calle, para los niños ricos no hay problema. Sus papás, sean monárquicos o republicanos, ya se encargan de comprarles juguetes para que no amanescan vacíos los zapatos que ellos colocan al balcón el día 5 de enero por la noche. Pero también han de tener juguetes los niños pobres, aquellos para quienes se hacían cabalgatas brillantes otros años. Últimamente, la fiesta de los Reyes Magos había tomado una importancia extraordinaria.

La República, por tanto, no tiene más remedio, y además lo hará con mucho gusto, que repartir juguetes entre los niños, llegada esta fecha. Pueden estar tranquilos los chiquillos. ¿Pero cómo se va a hacer el reparto? ¿Se seguirá acumulando que los juguetes los traen aquellos reyes de Oriente que adoraron al niño Jesús, o será una matrona con la bandera tricolor la que esperen los niños este año?

Si esta costumbre de esperar juguetes y regalos de los Reyes Magos fuera universal, no habría problema. Ya nos lo habrían dado resuelto otros países.

Pero los Reyes Magos no vienen más que a España. Los niños franceses esperan al padre Noel, y los ingleses y americanos al Santa Claus, un viejo con barbas blancas, probablemente apolítico, que llena los zapatos y los árboles de juguetes y regalos, pero no precisamente el 6 de enero, sino con motivo de las fiestas de Nochebuena y primeros de año. Esto de que los juguetes vienen en camellos desde Oriente no lo piensan ya

más que los niños españoles. ¿Vale la pena destruir la leyenda por el cambio de régimen? Claro que, como todos sabemos, la mayoría de los niños de tres años en adelante sueñan con los Reyes... lo mismo que nosotros; lo que pasa es que "se hacen los locos" con el fin de enternecer a sus papás, y aceptan, como venidos de Oriente, los juguetes que durante todo el año han admirado en los escaparates. Esta es precisamente la preocupación que tienen ahora los niños a quienes sus padres no pueden comprarles los juguetes. Ellos temen que los que

"mandan ahora", no queriendo oír hablar de reyes, aunque éstos sean Magos e inofensivos, deshagan el "camello", y ¡adiós, juguetes! esperados con tanta ilusión.

Don Pedro Rico dice que los niños de Madrid tendrán juguetes

—No faltaría más!—dice el madrileñísimo y republicanísimo alcalde—. Los niños pobres de Madrid tendrán juguetes como otros años, quizás más que otros años. Ya está nombrada una Comi-



sión, que se reunirá en breve, para tratar de este asunto. Vamos a comprar muchos juguetes. El Ayuntamiento encabeza la suscripción con 50.000 pesetas. Además, hemos dirigido una circular al comercio y madrileños pudientes. Todos contribuirán, ¡estoy seguro!, en la medida de sus fuerzas, y la fiesta resultará muy brillante.

—Pero en la circular sólo se habla de repartir juguetes con motivo del año nuevo. ¿Van a prescindir ustedes de los Reyes Magos?

—Yo de esto nada puedo adelantar. La Comisión será la que decida si se va a celebrar alguna fiesta que sustituya a la de los Reyes. Sobre este punto no se ha decidido nada todavía. ¿Ya lo pensamos! Los juguetes se repartirán entre los niños de los asilos, hospitales y escuelas municipales de Madrid.

Luis de Tapia, miembro de la Comisión

El popular poeta Luis de Tapia será uno de los encargados del reparto. Republicano de toda la vida, vota por la desaparición de los magos, pero tampoco puede todavía adelantar nada.

—Yo creo que se podría organizar una fiesta, una velada, por ejemplo, dedicada a los niños, y después repartir los juguetes, haciéndoles ver que es la República la que se los regala. Claro que no hay que hacer antipáticas las figuras de los Reyes Magos; pero como esto se puede hacer con motivo de las fiestas de Año Nuevo, lo mejor será decirles que la República se ha adelantado a los Reyes y les han traído antes los juguetes. ¡Quizás les guste más saber que es una muchachita joven la que les llene los zapatos, que unos señores que, por muy orientales y muy magos que sean, tienen que imaginárselos bastante viejos!

—Entonces decididamente no habrá cabalgatas de Reyes?

—Ah, yo no sé! Yo soy un miembro de la Comisión que ha nombrado el alcalde; pero tampoco puedo adelantar nada. Desde luego, acataré lo que acuerde la mayoría; pero mi voto será para que se les den los juguetes diciéndoles que son de la República, que ha llegado antes. Pero estoy dispuesto a todo para que los chiquillos madrileños se diviertan en estas Pascuas republicanas. A todo... menos a vestirme de Rey Mago... naturalmente.

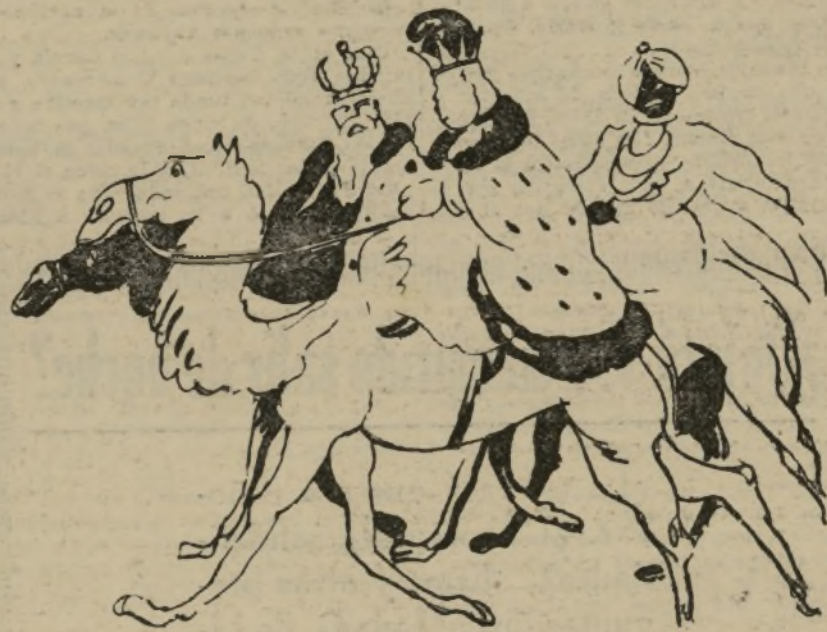
Si no hay reyes... habrá juguetes

Ya pueden dormir tranquilos e ilusionados los niños madrileños. Habrá juguetes, ¡y en gran cantidad!

La República en su primer año de vida repartirá muchos. Y si luego resulta que los Reyes Magos también se presentan espléndidos, ¡mejor! Siempre saldrán ganando los chiquillos con esta competencia. Lo principal es que en forma de Melchor, Gaspar y Baltasar, o sencillamente vestidos de americana, hay unos hombres que dentro de poco darán a los niños madrileños lo que se llama un buen día.

En principio da un poco de pena que se destruya el mito, aunque la mayoría de los niños no crean en él. ¿Pero no se enfadará la "Niña" acabada de llegar si tiene que ver a algunos de sus súbditos más conspicuos vestidos de Reyes?

Josefina CARABIAS



## Croniquilla de AHORA

### Los compromisos del Presidente

Don Manuel Azaña ha recibido hace unos días una carta de un admirador pidiéndole... no crean ustedes que un empleo, ¡eso es una vulgaridad! Pídele... Vean ustedes la carta, de cuya autenticidad respondemos:

"Excmo. Sr. Presidente del Consejo de ministros. Muy admirado señor mío. Me tomo el atrevimiento de dirigirme estas líneas, no dudando ser complacido por V. E. a quien España tanto debe.

Se trata, señor Presidente, de que siendo republicano de toda la vida y encontrándome en una situación económica bastante apurada, he tenido el rasgo de jugar a la Lotería de Navidad y llevo participación en el número X... Como sería para mí dolorosísimo verme defraudado, le ruego interponga su valiosa influencia para que a este número le corresponda un premio, si no muy grande, pues yo bien sé los compromisos que V. E. tendrá lo suficientemente decoroso a este respecto, al menos que me permita salir de la apurada situación en que me encuentro.

No dude le quedará eternamente reconocido su ferviente admirador."

### Reporteismo

"El gran Emilio"—como llama Alcalá Zamora a un periodista que fué valioso elemento de enlace de los hombres de la revolución—consideraba necesario, para consolidar su prestigio de conspirador, estar en posesión de todos los "secretos del movimiento."

En una ocasión en que era un enigma el paradero de Indalecio Prieto, "el gran Emilio" se encontró con Marco Miranda. Conspiraron un rato y, al despedirse, le dijo aquél a éste:

—¿Quieres algo para Indalecio?

Marco Miranda, un tanto perplejo ante el ofrecimiento, se limitó a decirle: —Dale muchos recuerdos.

—Y lo notable del caso—decía el propio don Indalecio, relatando la anécdota—es que donde yo estaba escondido era precisamente en casa de Marco Miranda.

### La cocinera y el duque

El "doctor eminente" estaba en el saloncillo del Español la otra noche, cuando se impuso a "La Argentina" el lazo de Isabel la Católica.

Se comentaba, claro está, el hecho de que fuera

aquella la primera condecoración de la República, y el "doctor eminente" preguntó:

—¿A que no se acuerdan ustedes a quién se concedió la última cruz de Isabel la Católica de la Monarquía?

No se acordaba nadie, y el doctor, tras las denegaciones de sus oyentes, prosiguió:

—Yo, sí. Me acuerdo porque la cosa tuvo gracia. Fué a la cocinera de Briand. Briand se lleva a su cocinera a todas partes y la trajo también a Madrid. El "menú" de una comida oficial lo guisó ella, y tuvo tanto éxito que se la condecoró. A decir verdad, a la cocinera no le pillaba de nuevas, porque estaba ya condecorada por la República francesa. Pero lo que tiene gracia es que el encargado de la imposición de la insignia fué el duque de Alba... ¡y al duque le había hecho daño la comida!

### Responsabilidades

En el pie de un grabado que reproduce "Estampa", en su número de ayer, se lee: "El asesinato de Juan de Escobedo, sobre el cual no ha recaído aún juicio definitivo de la Historia."

¿Qué ocasión, señor Bu-



# LA FARANDULA PASA...

## CRIMENES IGNORADOS

por EDUARDO ZAMACOIS

España es uno de los países donde los niños lloran más; lloran tanto, los infelices, que el agua amarguísima que sin tregua fluye de sus ojos, bastaría a remediar la sequía de nuestros ríos. Nada de lo mucho que Tolstoi escribió referente a cómo la infancia merece ser tratada, salvó los Pirineos. Para nosotros —por obra de ese concepto místico, marcadamente español, que hace del mundo "un lugar de expiación"—, los hijos, antes que un motivo de desinteresado regocijo, significan un deber y una carga.

—Las satisfacciones que proporcionan —oímos repetir desengañadamente a cada paso— no compensan los malos ratos que nos dan.

Es monstruosa esta especie de "debe y haber" que el humano egoísmo abre a cada recién nacido, pues evidencia que en el cariño que les tributamos hay más interés que abnegación, lo cual nos impide frecuentemente sacrificarnos por ellos. En este caso, la palabra "sacrificio" lleva aparejada una idea de purísimo renunciamiento, un "placer de sufrir" que nuestra adormecida sensibilidad rechaza. Los niños son solemnes, son imponentes, misteriosos, augustos, invencibles, porque encarnan el porvenir, y amanecerá un día, que no hemos de ver, en que sus pies—hogaño tan débiles—caminarán sobre nuestras tumbas. ¡No olvidemos que las generaciones idas, reducidas a polvo por el tiempo, son las que ahora, cuando vamos de paseo, nos manchan el calzado!...

Pero la pluralidad de las gentes no razona así y sólo ve en la infancia una pequeña humanidad indefensa, desprovista de derechos y de autoridad. Cuando los señores adultos no tienen nada que hacer y están de buen humor, se acuerdan de los niños. Entonces les llaman para jugar o, más exactamente, para burlarse de su candor. A los tontos la inocencia les inspira risa. Estos juegos consisten en sentárselos sobre las rodillas y preguntales: "¿Tienes novia?...". "¿Por qué no te dejas el bigote?...". "¿Qué piensas ser cuando llegues a hombre, general?...". Y otras majaderías de análogo jaez. Luego los despiden.

Del niño, nuestra incompreensión pretende hacer un muñeco, mudo y pasivo. A los chiquillos rebeldes, tumultuosos, en quienes se rebulle el hombre de mañana, les aborrecemos. Queremos que sean amables, humildes, callados; que no tengan apetito hasta que no oigan decir a la sirvienta: "la sopa está servida"; y que, no bien los mandemos a la cama, se duerman instantáneamente. Para nosotros el niño ideal es aquel estúpido "Conrado", de los "Cuentos Infantiles", de Calleja, que a la nochecita, cumplidas ya todas sus obligaciones, solicitaba de sus padres autorización para ir al huerto a comerse una manzana...

Las cualidades infantiles que, atentos principalmente a nuestra comodidad hemos elevado al rango de virtudes, son la obediencia, el silencio, la represión constante de los arranques voluntarios. Cuando el niño realiza algún acto espontáneo, cuando prorrumpe en carcajadas porque algo le movió la hilaridad, o se echa a llorar porque algo le aflige, sus genitores, sin otro derecho que el derecho bárbaro de la fuerza, le mandan callar, y si no obedece le golpean inmisericordemente. ¡Nuestros ingenuos filántropos de Ateneo no sospechan, ni remotamente, cómo en los pequeños pueblos de esta tierra semi-africana se tortura a los niños!... La pena de nalgadas no se practica por demasiado blanda. Los castigos infligidos a la niñez son de tal naturaleza, que, en ocasiones, dan fin de la víctima, y los elementos suplicadores favoritos son el garrote o la tralla con que se arrea al ganado.

Conocimos un rústico que, explicando las palizas que daba a sus hijos, solía decir:

—La sangre que tienen yo se la di, es mía; y como es mía, puedo quitársela cuando quiera...

Desgraciadamente, este no es un caso aislado, y horroriza considerar el número de chiquillos que, rodeado de la indiferencia colectiva, sucumben bajo la servicia de sus progenitores.

En el pasado mes de noviembre han ocurrido, para vergüenza de nuestra cultura, varios atentados de esta índole.

Recordemos algunos:

En Sevilla—véase que el hecho no acaeció en un villorrio, sino en una gran capital—, un individuo golpeó a su hijo, de tres meses, hasta matarle, "porque no le dejaba dormir".

En Badajoz, varios muchachos vieron que una mujer, después de amarrar a su hija al tronco de un árbol, la flagelaba con una cincha. Los chiquillos, justamente indignados, apedrearon a la furia hasta obligarla a huir. Detenida por la Policía, la miserable declaró que si qui-

so castigar a su hija fué "por haberle derramado el aguardiente que llevaba en una vasija".

En Torre de los Negros, aldea de la provincia de Teruel, una arpía llamada Faustina Lázaro mató, de una paliza, a su hijo Tomás Gamboa, de dos años. Consideremos la edad del sacrificado, y meditemos: "¿Qué delito puede cometer una criatura "de dos años", que le haga acreedor a la última pena?...".

En Madrid—cerebro de la nación—se registran crímenes análogos.

Días atrás, Felisa del Río García y su amante José Santiago Cambronero, administraron una tunda tan maestra a su hijo Esteban, de cinco años, que no sabiendo después cómo atajarle la hemorragia de las heridas, le llevaron al Hospital Provincial, contando "que se había caído". Cuando a la mañana siguiente

fueron a informarse de cómo seguía, el niño era cadáver, y varias personas que estaban allí y conocían la verdad de lo ocurrido se amotinaron y trataron de lincharles. La Policía les salvó.

El odio a los hijos—odio subconsciente—motivado por los desvelos y el dinero que cuesta su crianza es tan frecuente... ¡sí, tan frecuente!... que ha sido necesario señalarle un nombre: se le llama "ilbericidio", y forma uno de los capítulos más nutridos y más torvos del Derecho Penal. Los criminalistas y muchos médicos especializados en esta clase de investigaciones—Garófalo, Tarde, Sighele, Joly, Gauthier, etc.—afirman que ese aborrecimiento íntimo, solapado, cauteloso, del que ni aun los mismos seres que lo experimentan se dan cuenta cabal, se manifiesta en las mujeres con mayor violencia que en los hombres, acaso por ser ellas quienes más directamente sufren las molestias que ocasionan los hijos.

Esta temible disposición de espíritu, esta irritabilidad con vistas al asesinato, se exagera en los hogares pobres. Rendida de fatiga, obligada a desempeñar las faenas domésticas y a ganarse el sustento—porque el jornal del marido no basta—, la madre odia inconscientemente al recién nacido que tiene en brazos y que de continuo, en la cama lo mismo que en el taller, sólo la sirve de estorbo, y alternativamente, arrastrada por los impulsos de cariño o de rencor que sacuden su alma, lo adora o lo detesta, lo besa o lo pellizca hasta hacerle sangre, lo apretaría loca de amor contra su corazón o lo estrullaría frenética contra el suelo. Por el motivo más trivial, las mujeres de España amenazan a sus vástagos con la muerte.

"Como no calles, te mato..." "Como no te duermas, te mato..."—las oímos gritar coléricas. Y... ¡no lo harán!... pero esa frase salvaje, tan repetida, descubre al observador un panorama moral bien triste.

Nosotros, en nombre de la santa Cultura, invitamos a cada ciudadano a culpar de la infancia y a delatar, ante las autoridades, a cuantos padres maltratan a sus hijos. Golpear a un niño es una cobardía y un delito de lesa Patria, porque ellos son la Patria naciente. Consideremos también que esos golpes, que hacen llorar al niño, dañan su organismo y pueden matarle. ¡Oh!... Nadie sabe los crímenes escondidos en esas cajitas blancas que vemos pasar, camino del cementerio, cubiertas de flores...

## ¿Dejará V. a su marido salir de noche?

¿Le tolerará que sea roñoso? ¿Le soportará infidelidades?... Estas y otras preguntas dirige Luis G. de Linares a las lectoras en una información que publica

## Estampa

En el mismo número, Paulino Masip presenta en un relato novelesco y emocionante a

## Felipe II, adúltero

Y en una encuesta interesantísima y original, MARCELINO DOMINGO, EL DIRECTOR DE "EL DEBATE", el ministro de Economía, el maestro Guerrero, Vicente Pastor y Nicanor Villalta

## Explican por qué no se han casado

a los lectores de

## Estampa

Ayuntamiento de Madrid

Un negro asesino es sacado arrastras de un hospital y ahorcado y quemado por la multitud

La salvajada la presencian millares de personas

SALISBURY (Estado de Maryland, EE. UU.), 5.—Más de dos mil personas han penetrado violentamente en el hospital donde se encontraba un negro que, en una discusión con su patrón, blanco, le había dado muerte y había intentado después suicidarse, y, a pesar de sus heridas y de sus súplicas, le arrastraron al exterior, llevándole ante un gran árbol, donde lo ahorcaron.

La muchedumbre presenció la larga agonía del negro, en medio de grandes demostraciones de regocijo. Después, condujeron el cadáver hasta una hoguera, donde lo quemaron.—Fabra.

MACARRONES FAISAN



# HISTORIA Y MURMURACION PROCESO DE UN CAMBIO DE REGIMEN

## UNA CONVERSACION CON MIGUEL MAURA

Somos personas "decentes" — ¡En Madrid! — Don José Sánchez Guerra se olvida de que él también fué conspirador. — En la Cárcel Modelo. — El ejemplo admirable de don Niceto. — Espero que me detengan, sin lograrlo. — Una inyección de optimismo

Tuvimos que disminuir la marcha y entretenernos algún tiempo para cenar en Zaragoza, donde llegamos muy temprano, porque yo no quería estar en Madrid antes de las cinco de la mañana, con objeto de que ya a esa hora, retirados del servicio los serenos y todavía sin abrir los portales, pudiese entrar en mi casa sin ser visto por nadie, pues pensaba permanecer oculto en mi domicilio hasta después de Nochebuena.

A las once de la noche salimos de Zaragoza y, a una velocidad moderada, continuamos el viaje. Hasta pasado Alhama, poco antes de entrar en la provincia de Guadalajara, no encontramos ninguna pareja de la Guardia civil. Estando entonces parados en uno de los numerosos pasos a nivel que hay en ese trayecto, se nos acercaron, muy finos, un sargento y un número del benemérito Instituto. Les enseñamos toda la documentación del coche y después miraron con bastante detenimiento mi cédula falsa. Yo figuraba en esa cédula como el doctor Vivanco, domiciliado en Barcelona y, para darle más carácter de realidad a mi persona, hablé con los guardias fingiendo un marcadísimo acento catalán, que no lo mejoraba ni el mismísimo Ventura Gassol. Les pregunté, con verdadero cinismo, a qué obedecía ese detenido examen de la documentación, que no era costumbre efectuarlo antes, y el sargento, muy cortésmente, se excusó en los siguientes términos:

—Como han pasado estas cosas en Madrid y en Jaca, para ver si damos con alguno de los complicados no tenemos más remedio que molestar a las personas "decentes", como ustedes, que nada tienen que ver con el pasado movimiento.

Admiré profundamente la penetración policiaca del sargento y, comentando jocosamente el incidente, seguimos nuestro camino... Poco antes de las seis llegamos a Madrid...

Estuve sin salir dos días, ignorando mi regreso incluso mis amigos más íntimos y las personas de mi familia. El 24 por la noche me decidí a lanzarme a la calle, con objeto de pasar la Nochebuena en casa de mis padres. Don José Sánchez-Guerra, paternalmente, casi por obligación, pero estoy seguro que sin sentir en el fondo lo que decía, quiso hacerme unas recriminaciones cariñosas por mi conducta.

—Nos has tenido a todos muy intranquilos—me dijo—y no debías meterte en nuevas aventuras. Yo sabía dónde estabas porque me lo dijo Matos, y te advierto que no te han detenido en Barcelona porque él no quiso que lo hicieran.

Le repliqué que yo me había limitado a seguir su ejemplo, porque de él aprendí a conspirar en Valencia, y, naturalmente, no supo qué contestarme. Respecto a lo de Matos, le dije que no lo creía, porque me constaba la actividad de la Policía de Barcelona para descubrir mi paradero.

El día de Navidad, después del almuerzo, sin importarme ya nada de lo que me pudiera suceder y, además, para comprobar si era cierto lo que Matos le había dicho a mi padre, fui a la Cárcel Modelo. Esperando que fuese la hora de visita se encontraban más de cien personas. Estuve un gran rato con mi ilustre jefe, don Niceto Alcalá Zamora, y también con Miguel Maura. Era admirable el espíritu de aquellos dos hombres. No había decaído su optimismo ni mucho menos la fe que tenían en el próximo porvenir de España. Don Niceto hablaba con unos y con otros cordialmente, enterándose de todo y dando pruebas de una for-

teza espiritual verdaderamente ejemplar, que, seguramente, envidiarían todos los "jóvenes" conspiradores de ahora. Se interesó mucho por las cosas que yo le conté de Barcelona, y para que pudiese hablar con ellos con más detenimiento, quedamos en que volvería a la mañana siguiente, solicitando antes del director de la cárcel una entrevista oficial, a la que éste accedió muy amablemente.

Cuando salí de la cárcel, al ir a coger un "taxi", se me acercó, con bastante desconsideración y gesto avinagrado, un policía, con el que mantuve el siguiente diálogo:

El policía: ¿Me quiere usted decir su nombre?

Yo: ¿Me quiere usted decir primero el suyo?

El policía: Yo soy policía.

Yo: Y yo periodista.

El policía: Mire usted la placa que me acredita como agente.

Yo: Es muy bonita; pero no me basta. Una muy parecida a ésta le compré yo el otro día a un chico mío, por tres pesetas, en una tienda de juguetes.

El policía: ¿Me enseña usted su cédula.

Yo: En seguida que usted me enseñe su carnet.

Empezó a juntarse gente a nuestro lado y, por fin, mi interlocutor me acreditó su personalidad, y yo entonces le di mi verdadero nombre.

Creía que, después de ese incidente, mi detención sería cuestión de horas, pero me llevé un desengaño. Confieso que tenía ya verdaderos deseos de que me detuvieran, porque comprendía que los ciudadanos que no estuviéramos en aquellos días en la cárcel íbamos a quedar en una situación desahogada; pero no pude lograr mis "modestas" aspiraciones.

Al día siguiente, a las doce, fui nuevamente a la cárcel. Con don Niceto pude hablar muy poco, porque en seguida de llegar yo le avisaron que le esperaba don Salvador Díaz Berrio, actual inspector general de Emigración, uno de los amigos más leales y antiguos que tiene don Niceto, que diariamente iba a despachar la correspondencia con el futuro Presidente de la República; pero estuve cerca de una hora con Miguel Maura.

Se contagiaba uno del optimismo constante de aquel hombre! Ni un desmayo, ni una vacilación, ni una duda. Como él

me viera algo pesimista, exclamó, con un convencimiento que, afortunadamente, luego he visto confirmado:

—La Monarquía, a pesar del fracaso del movimiento, está liquidada. La República tardará en venir, como plazo máximo, tres meses. ¡No te quepa la menor duda de ello!

Hablamos de muchas cosas. Me contó lo sucedido en Jaca, donde Casares Quiroga no pudo convencer a Galán para que retrasase la sublevación hasta el día 15. Le pregunté, con especial interés, por qué no se había declarado la huelga general en Madrid como estaba convenido; pero en ese punto de la conversación eludió la respuesta y, consciente de su discreción y de su responsabilidad, me contestó con evasivas.

—En realidad, no lo sé bien todavía—me dijo—. Faltan por aclarar muchos extremos. Lo único que me consta de un modo positivo es que Largo Caballero, como secretario de la Unión General de Trabajadores, firmó, mandándolas cursar todas las órdenes de paro.

No quise insistir; pero, ahora, pasado el tiempo, yo creo que sería conveniente, porque es un dato muy interesante para la historia de la revolución y, en definitiva, para la historia de España, que se aclarase lo sucedido entonces. Yo estoy convencido, porque pude comprobarlo en Barcelona y lo he vivido después, de la leal colaboración y eficaz ayuda que el Partido Socialista Obrero Español y la Unión General de Trabajadores han prestado, desinteresadamente, en todo momento, para la implantación y, sobre todo, para la consolidación de la República, pero cada uno debe quedar en el lugar que le corresponde, y, sin reticencia para nadie—soy enemigo de ellas porque acostumbro siempre a hablar muy claro—, considero que ese punto debe explicarse con toda claridad por quien pueda hacerlo.

Después Miguel Maura me refirió con acento de verdadera emoción, sus impresiones del día 15 de diciembre ya en la cárcel. Ellos—don Niceto, Emilio Palomo, él y otros cuantos detenidos—esperaban con ansiedad el desarrollo de los acontecimientos anunciados. Cuando supieron por la mañana muy temprano, que circulaban los tranvías y que la huelga no había empezado, tuvieron un momento de verdadero pesimismo; pero luego, al oír primero el ruido de los motores de los aeroplanos y verlos, más tarde, volando muy bajo sobre el patio de la cárcel, en dirección al Palacio Real, renacieron en ellos las esperanzas. Cuando a las doce y media, suspendieron de pronto las visitas en la cárcel a los otros presos, incluso llegaron a creer algunos que ya se había proclamado la República, y muchos compañeros les daban la enhorabuena a él y a don Niceto.

Debieron ser, efectivamente, unos momentos inenarrables de inquietud, de nerviosismo, de abatimiento, de esperanza...

...Cuando yo salí de la cárcel me sentía íntimamente fortalecido. Acababa de recibir entre aquellas rejas una inyección de optimismo. La vida me parecía más alegre, la mañana más clara, el sol más radiante. Aún me sonaban en los oídos las palabras de Maura, su acento firmísimo de convicción: "La República tardará en venir, como plazo máximo, tres meses. No te quepa la menor duda de ello".

Diciembre de 1931.

Rafael SANCHEZ-GUERRA

(Prohibida la reproducción.)



CEREBRINO

MANDRI

Ayuntamiento de Madrid



# EVOCAACION DE CHOPIN

por JOSE FRANCES

Francia celebra estos días el centenario de Federico Chopin.

No el de su nacimiento en Zelazowa-Wola el 22 de febrero de 1810. No, tampoco, el de su muerte treinta y nueve años después, en París, el 17 de octubre de 1849, en el número 12 de la plaza Vendôme, rodeado su lecho por la princesa Czartorjaska, su fiel amigo Gutmann, su hermana Luisa Chopin y la condesa Potocka, que dos días antes, entre sollozos, cantara para el agonizante el aria de "Beatrice di Tonda".

Francia conmemora el centenario de la llegada a París de Federico Chopin.

Ha transcurrido ya un siglo desde que, asomado al balcón de un cuarto piso del Gaubory Polssoniere, veía el pálido y flaco adolescente pasar la manifestación popular en honor de su país.

Una muchedumbre enardecida, preparada por sus propias y recientes convulsiones revolucionarias a esta clase de desbordamientos colectivos, vitoreaba a Polonia y al general Ramdrino, héroe de la sublevación de los patriotas polacos.

Pero el pálido y flaco adolescente sonríe con amargura y desaliento. Aún ha de esperar meses hasta conseguir que una pequeña parte de París—tan suyo luego—le acepte y le escuche. Se ignoran sus rápidos triunfos en Austria y Alemania. Y más que los "nocturnos" líricos impuestos en las moradas nobiliarias de Varsovia por un muchacho aldeano, importa entonces a Francia las auroras políticas surgidas en medio de la plebe por el ímpetu de otros muchachos bellicosos.

Ha de soportar Federico Chopin humillaciones, contrariedades, repulsas que le excitan y acobardan alternativamente. Pero su "dolencia de infinito", como nombra Camille Maclair "a la ternura fatigada, la casta neurosis, a la introducción del deseo de lo imposible en la voluptuosidad momentánea, características del artista tuberculoso, es la mejor razón para resistir cuanto parece obstinarse en contra suya".

Chopin está consagrado desde niño al martirologio de la tisis y del arte. Su fantasía, su poder creador responden a "sa facultad de vivir desde esta vida en la otra que nos aguarda, en la realidad segunda".

Le basta sentarse ante el piano para que todo cuanto no sea escucharse a sí mismo y repetir en sonidos las ondas sonoras de su alma y los paisajes imaginativos de su pensamiento, le pase inadvertido.

Y cuando, por fin, el 26 de febrero de 1832, de su primer concierto en la Casa Pleyel, ante un público donde figuran Liszt, Hiller, Mendelssohn y altos emigrados políticos de su país como el príncipe Radziuil, su disgusto, su antipatía por la capital de Francia, que imaginaba entregada por entero a la demagogia populachera, se cambia—por una de sus bruscas rectificaciones psicológicas peculiares de los temperamentos enfermos—en un entusiasmo ingenuo y febril.

"Heme "lanzado" ya—escribe a Dziekanowski poco tiempo después—: formo parte de la más elevada sociedad; tengo un lugar marcado entre los embajadores, los príncipes y los ministros. "He llegado", sin saber cómo. La importancia social de la gente que me rodea es la base indispensable de mi existencia, pues de la altura es de donde viene hoy el buen gusto."

Sin embargo, Chopin está demasiado lejano.

Cierto que su tumba del "Père Lachaise", que los monumentos del parque Monceau y del jardín del Luxemburgo—lugares tan propicios al sentimentalismo mesocrático—, tienen estos días más flores que nunca. Innegable que a los conciertos organizados por "La Société Frédéric Chopin" acuden auditorios ferocesos en los que abundan las cabezas grises y los rostros arados por el tiempo; indudable la cordialidad entre los prohombres de Francia y Polonia al cambiar discursos y alzar las copas de champán en los banquetes oficiales...

Pero Chopin está muy distante de las

muchedumbres actuales. No sólo de las muchedumbres, sino también de las minorías selectas. Se consideran un poco fanfarrones, de una fanfarronería que descubre demasiado el ritmo de las mazurcas; sus "polonesas", en las cuales el buen Franz Liszt creía ver "los espesos brocados y los terciopelos venecianos, las cibelinas que serpenteaban blandamente, los sables adamasquinados, las amplias mangas abiertas, las turquesas incrustadas de arabescos, las botas rojas de sangre o amarillas de oro, los petos blancos y severos, las chaquetillas recamadas de perlas, las colas rumorosas, las plumas ondulantes, los tocados deslumbradores de rubies y esmeraldas, los zapatos bordados de ámbar, los guantes perfumados con aromas del serrallo..."

Sus nocturnos y baladas se desvanecen en la fantasmagoría lunar de un romanticismo recusado por las juventudes presentes.

Sus valse, de una voluptuosidad doliente y vertiginosa, de una febril embriaguez que envuelve de nubes la frente y derrama cálidas, peguntizas gotas de llanto sobre el corazón, nada pueden sugerir ya en el estrépito de las cenas americanas, de las comidas frías de media noche al ritmo epiléptico de los "jazz".

¿Va a enterrar Francia por segunda vez a Chopin?

Hay que temerlo y deplorarlo. Este centenario acaso signifique unos funerales más solemnes aún que aquellos de 1849 en la Magdalena, donde las almas de Mozart y de Chopin—ambos elegidos de los dioses por la prematura muerte—vagaban en los acordes de la "Marcha fúnebre" y del "Requiem" famosos, y donde se vió junto al túmulo la figura erguida del genio de la pintura francesa del XIX Eugenio Delacroix.

Claro es que, aun enterrado por segunda vez, Federico Chopin no será olvidado del todo. Hay millares de gentes esparcidas por el mundo que viven de su arte y no se consideran ajenos a la emoción infinita de él. Son, por lo general, hombres y mujeres de "edad mediana" y de sensibilidad no sometida a las brutales exigencias del materialismo cotidiano. Francis de Miomandre los clasifica de "vieilles demoiselles à cache-pot, de professeurs de piano pleins de attente et d'adolescents ahuris", en un delicado y cruel comentario de "Les nouvelles littéraires".

Propone además que, a semejanza de lo que se hacía en otro tiempo ante las tumbas de los jefes y los monarcas de los pueblos orientales, se realice ahora también el sacrificio humano de estos últimos amigos feudatarios del chopinismo.

"Dejo a los técnicos el procedimiento ejecutivo—añade—. Me limito a inferir la idea. Lo esencial es que mueran. No hay otro medio de evitarnos su molestia. Porque no hay que pensar en encerrarlos en un reformatorio. Son incorregibles."

No sonría usted, joven amigo deportista; no se indigne usted, respetable amigo mio melómano. En el fondo de esa "boutade" del autor de "Écrit sur l'eau" hay algo más que un rasgo de humorismo: es el reflejo de un estado de opinión antirromántica.

También en España se ha olvidado algo a Chopin y, a pesar de que el intenso drama amoroso de su vida tuvo aquí, en tierra española, la más exaltada agudización.

Se sabe bien cómo en la Cartuja de Valdenura vivieron el músico polaco y su amante, la novelista francesa, gran parte del invierno de 1838-39.

Jorge Sand ha dejado en un libro inapreciable el relato de aquella temporada bajo el cielo benigno de Mallorca, pero también bajo el signo fatal de una pasión que había de agotar a Chopin. También él creó allí, en la frialdad misteriosa de la cartuja, algunas de sus obras más henchidas de sentimiento.

De padres a hijos se han transmitido las generaciones de músicos el espíritu

de ver aquella mujerona vestida de hombre, fumando como un hombre, enérgica y dura como un hombre; y de aquel hombreco, hermoso y débil como una mujer, enfermo y visionario, desangrándose en vómitos y lanzando a la noche una música extraña, ajena a la serena armonía de los nocturnos mallorquines.

"Entre las rocas y el mar—escribió Chopin a su amigo Julio Fontana, el 28 de diciembre de 1838—, en un gran monasterio, a poca distancia de Palma, me tienes instalado. Las puertas de mi celda son más grandes que las puertas cocheras de París; han desaparecido mis guantes blancos y no me rizo el pelo. Mi cuarto tiene la forma de un ataúd enorme; la alta bóveda está cubierta de polvo; desde mi ventanita veo los naranjos, las palmeras y los cipreses. Mi cama se halla colocada bajo una especie de artesanado árabe. La mesa de trabajo es una vieja y tosca mesa, sobre la cual reposa un antiguo candelabro de plomo—gran lujo—con una vela de sebo. Las obras de Bach, mis manuscritos, mis notas y otros papeles es todo lo que poseo."

Se pretende ahora que esa celda ocupada por Chopin, como las otras donde Jorge Sand y sus hijos Mauricio y So-



lange acompañaron al "querido cadáver", sean protegidas y conservadas en memoria del excelso músico.

Importa que la idea se realice. De este modo, el día de mañana, habrá para los devotos de Chopin un sitio de refugio sentimental donde evocarle, al otro lado de las salas de concierto, repletas del vulgo sumiso a las modas transitorias y libres de que les cacen los antichopinistas, dispuestos a cumplir el "sacrificio humano" propuesto por Francis de Miomandre.

## NOTAS DE SOCIEDAD

### Diplomáticas

El embajador de Bélgica, señor barón de Borchgrave, se encuentra enfermo, de quien por cierto se dice que en breve será trasladado de Madrid para ocupar un alto puesto.

De confirmarse esta noticia, la marcha de los barones de Borchgrave ha de ser muy sentida, pues cuentan con muchas y bien ganadas simpatías en Madrid.

—La Embajada de Chile se ha trasladado a un elegante hotel, situado en la calle de Amador de los Ríos, número 3. —Ha llegado recientemente el nuevo consejero de la Embajada de Alemania, doctor Hans-Georg von Mackensen, hijo del célebre general del mismo apellido.

—También han llegado hace pocos días el consejero de la Embajada de Francia, señor Barois y su bella esposa.

### En la residencia del jefe del Gobierno

La bella y distinguida señora de Azanza ha dado un té en su residencia, al que han asistido un reducido grupo de sus amistades. Entre los asistentes: la esposa del embajador de Francia, madame Herbet; embajadora de España en Londres, señora de Pérez de Ayala; la esposa del ministro de la Gobernación, señora de Casares Quiroga; señora de Méndez Vigo y señora de Rivas Cherif.

### Día de Dias

Hoy, San Nicolás de Bari, celebran su santo las marquesas de Casa Desbrull, Hermida y Villafiel; condesa de Rascón y señores de Alós, González Ruiz y Sánchez Albornoz.

### Otras noticias

En breve será pedida la mano de la bellísima y encantadora señorita Leticia Montoya Díaz para el farmacéutico malagueño don Rafael Domínguez.

—En San Sebastián y en la parroquia de Santa María se ha celebrado la boda de la bella señorita Mirencu Melgar y Rojas, hija de los marqueses de la Regalía, con el ingeniero don Francisco Resusta.

Apadrinaron a los contrayentes la señora de Resusta, madre del novio, y el marqués de la Regalía.

Entre los testigos figuraban los marqueses de Benavites y Espeja, don Luis Echevarría, don Mauricio Melgar, don Justo Leguburu y los señores Oreja, Abrisqueta, Revilla, Vergarajáuregui, Añibarro y Resusta.

Los recién casados han emprendido un viaje en automóvil por el extranjero.

—El día 9 del corriente mes se celebrará en Madrid la boda del teniente de navío don Federico Fernández de la Puente y Gómez con la bella señorita Lili Valerio, hija del fallecido ingeniero don Honorato Valerio.

—Por los señores de María-Tomé y para su hijo don Javier, ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Nina Beaumont.

—El presidente de Barcelona ha Regado

en avión el notable juriconsulto, perteneciente al ilustre Colegio de Abogados de aquella capital don José María Xammar, para resolver asuntos políticos.

—En la capilla de los Sagrados Corazones se celebró ayer, por la tarde, la boda de la bella señorita María de los Angeles Pelegrin con don José María Ruiz de la Prada y Muñoz de Baena.

Apadrinaron a los contrayentes la señora de Ruiz de la Prada (don Manuel), madre del novio, y el señor Pelegrin, padre de la novia.

Como testigos figuraron, por la novia, don Juan Manuel Palacios, don Joaquín Alburquerque, don Juan Antonio Alberca y don Alvaro de Blas. Y por el novio, su hermano don Manuel, su hermano político don Javier Ferrero, su tío don José Guaclo Muñoz y Baena y don Luis Ortiz de la Torre.

Los invitados que asistieron al acto fueron obsequiados en una dependencia del mismo templo con una bien servida merienda.

—En los últimos días del presente mes se celebrará en Algeciras la boda de la encantadora señorita María Cervera y Abreu, de distinguida familia gaditana, y el oficial del Ejército inglés Mr. Edmon Rouayne, de aristocrática familia irlandesa.

—En San Sebastián, donde pasan temporada los marqueses de Casa Mendaro y de Angulo, ha vestido por primera vez galas de mujer su encantadora hija María Fernanda Mendaro y Diosdado.

### Balles

En el Hotel Ritz se han celebrado los bailes organizados por la Asociación de Alumnos de ingenieros de Minas y de Agrónomos; el primer baile de noche, y el segundo, de tarde, ambos muy concurridos de caras bonitas y en los que la alegría y el buen humor duraron hasta bien entrada la madrugada y la noche.

—Para el próximo viernes, día 11, a las cinco y media de la tarde, y también en el Hotel Ritz, está anunciado el baile organizado por la Asociación de Alumnos de la Escuela de Ingenieros de Caminos.

### Viajeros

Ha embarcado en Lisboa, con rumbo al Brasil, el secretario de Embajada, nuevo cónsul español en Santo Domingo (Brasil), don Carlos Navarro Jordán, hasta ahora secretario de la Legación de España en Sofía (Bulgaria), y su esposa, nacida María Luisa López de Sagredo y Bessieres.

—En el palacio de Comillas, de Barcelona, son huéspedes de su dueño actual, el conde de Güell, la archiduquesa Margarita de Austria y su hermano, el archiduque Francisco José.

—Marcharon: A Orihuela, don Eduardo Almucia y Roca de Togores, hermano de los marqueses de Torremilanos; a Vitoria, el vizconde de Vistahermosa de Ambite; a Sevilla, el marqués de las Torres de la Pressa.



NOVELAS CORTAS DE AHORA  
el "mapelelo"POR F.<sup>co</sup> CAMBA

## I

Al tropezárselo aquella tarde el médico de la villa, con quien Jacinto Martos desde su vuelta a la tierra natal había intimado mucho, acariciándose en lo alto del caballo las barbas augustas, le aconsejó, de pronto, que no anduviese tanto por allí.

—¿Por dónde?

—Por estos senderos entre huertas.

Tan burlona cual de costumbre la expresión de su rostro, comprendía que Martos, poeta y poeta ilustre, los prefiriese a la vulgaridad del camino. Pero no todo el mundo se daba cuenta de ciertas cosas y podía tener un disgusto.

—¿Que me tomen por un ladrón?

—Eso no sería lo más grave.

—¿Entonces?

—Sus años, Jacinto. Sus años sobre todo. No hay sólo paisajes bonitos desde esos senderos. Hay también mozas garbudas, alguna de las cuales puede interesar que no se prenda de usted.

Como ya todo en el médico denunciaba la preocupación de un peligro amenazador, Jacinto Martos, muy joven, en efecto, a pesar de su gloria, tuvo que sonreír. Ciertamente que en su entusiasmo por todas las bellas cosas del mundo, al meterse al través de aquellas tierras tanto como al paisaje miró a las mozas. Para alguna llegó a tener elogios que, de no engañarse mucho, no parecieron caer en tierra estéril. Si acaso por haber tanta gente en torno no contestó la moza, miróle con ojos muy dulces y hasta le sonrió con sonrisas alentadoras. Pero por ese lado al menos nada había que temer. Ni cruzó con ella la palabra ni volvió a verla desde entonces.

Disponiéndose ya a espolear al caballo, aún se detuvo el médico para preguntarle cómo era la moza. ¿Una rubia, espiada, de ojos verdaderamente bonitos y la ropa de aldeana puesta con tal arte que se creyera más bien un vestido de señora? No hizo falta la respuesta afirmativa. Si no lo hubiese adivinado ya, por la sonrisa que Jacinto entusiásticamente seguía describiendo, imposible que fuese otra.

—Rosita la de la Praga. ¡Buen bocado! Pero tiene dueño, Jacinto. Peor que dueño. Tiene un hombre a quien no quiere, cuya presencia ni soporta, y ese hombre es el más poderoso de toda la comarca y sus padres demasiado pobres.

—Pues que estén tranquilos. Rosita, a saber dónde se mete, y eso aparte, yo no tardaré en dejar estos sitios.

—¿Pero entretanto!...

Y se le hizo más grave todavía la expresión.

—Mire: ya que la moza nada, por lo visto, le importa, recorra alguna vez el camino de todo el mundo. Yo desde hace días estoy oyendo cosas que ahora comienzo a comprender. Trátase, sin duda, de alejarse a toda costa, y es demasiado crédula esta gente y están demasiado escondidas esas huertas.

Volvió a sonreírse Jacinto, repitiendo que nada, desgraciadamente, por tal motivo le podía ocurrir. Gente en las huertas ya apenas la había. Algunos hombres sacando el agua de los pozos. Algunas viejas guiándola hacia los frutos del sandial. Pero todas las mujeres en quienes un hombre pudiera fijarse habían, como Rosita, desaparecido. Casi no se veía ya ninguna. Pero, lejos de tranquilizarse, al así desaparecer la causa lógica de sus temores, el médico se cardó más pensativamente las barbas.

—¿De verdad?

—Puede verlo si quiere. No creo, pues, que haya peligro aún en meterse por los senderos.

—Más que nunca.

Y sin aclarar el enigma, picando ya definitivamente espuelas al caballo, afirmó si creía que unas tierras en tiempo semejante podían despoblarse de tal modo y un suceso tan extraño no era para concederle importancia.

## II

Aunque aquellas tierras, hasta entonces tan animadas, tan llenas de mujeres y de canciones, fuesen así despoblándose a sus ojos, Jacinto, si bien por la ausencia de Rosita lamentaba el suceso, no lo extrañó. Habiendo dejado los sitios donde naciera apenas salido de la infancia, todo aquello, paisajes y costumbres, eran cosa enteramente nueva en su vida. Una herencia, al cabo de los años, había hecho volver. Palacio, por vetusto aún más estimable, perdido allí entre frondas de siglos, hacia el término del Concejo, mientras la posesión se tramitaba, todas las tardes, dejando la villa, convertíalo en meta de sus paseos. Pero un hombre de su espíritu no podía ciertamente pasearse por el camino real, hosco y triste como la más árida carretera. Tenía que preferir aquellos senderillos georgicos. Y cuando los vio despoblarse, en su ignorancia de las faenas agrícolas, lo atribuyó sencillamente a no hacer falta, sobre tales campos, una actividad tan intensa.

La razón del abandono era otra, sin embargo. No sabía cuál, pero otra, en la que, por unos sencillos requiebros a cierta moza del contorno, se le complicaba. Extraños peligros a consecuencia de esto

cerníanse sobre él. ¿Que lo matasen? ¿Cómo entonces la desaparición brusca de todas las mozas? ¿Desaprobaban las demás los nuevos amores que a Rosita tal vez supusiesen? ¿Conseguir así la complicidad de los padres, la adhesión de las de su edad, el apoyo de la comarca entera! No pudo por menos de helarse la sonrisa en los labios.

—Extraño poder, indudablemente! Poder terrible, que puede costarme disgustos muy serios, tiene razón don Aquilino!

¿Quién sería el galán así desafiado y tan poderoso? ¿Qué poder en aquellas tierras sino el superviviente de la tradición feudal? Y al esto ocurrírsele, al pensar en la fuerza política como base de la adhesión y la obediencia, vio allí, hacia un rincón del caserío de Paderma, la villa donde por su proximidad al palacio contrató albergue, un hombre gordo, rezumando grasa por entre las barbas hirsutas, los ojos casi ocultos entre los párpados enrojecidos, que asía las cartas con manos de bestia rapaz y a quien los otros parecían tener hasta miedo de ganarle.

Para este hombre, por lo visto, para el famoso don Quintín de la Penela, no había moza imposible. Soltero aún, al interesarle alguna, con dádivas y promesas, sabía prender su codicia. Sabía, si no, convencer a los padres.

—Soy feo—no se recataba de decir—, soy un oso del cual las mujeres por su gusto huirían. Pero lo que no soy—añadía sonriendo aviesamente—es un asno, que se fie de sus prendas. Son otras las que me ayudan: mi dinero, mi poder.

—¿Y todas caen, don Quintín?

—Van cayendo.

Una, al parecer, se le repuso: aquella Rosita de la Praga, tan sonriente y tan dulce. Pero era cuestión de tiempo. Ya le tenía echada las redes. Y al acercarse el hombre capaz acaso de libertarla, el cerco se cerraba también contra éste. Un sentimiento de piedad se mezcló entonces a su interés por la moza. ¡Lástima que no mereciese un interés todavía más grande para enteramente redimir! Pena y muy triste que fuese tan sólo una moza de allí, de la Praga, aldeña de las más miserables del contorno, que criaba bonitas a sus mujeres, pero que tal vez no pudiese darles nada más.

Y llegando al palacio de sus mayores, la casera que pronto iba a tenerle de amo se le acercó misteriosa.

—¿Por dónde ha venido, señorito?

—Por Baltar, como siempre.

—¿Pero por las tierras?

—Sí.

—¿A ver si tiene un disgusto!

Eran las palabras, las mismas palabras del médico, agravadas además con un vago matiz de agorería. No hubo modo tampoco de que la mujer esclareciese su misterio. Limitábase, como el otro, a aconsejarle que dejase tan extraviados caminos. Algo extraño andaba ciertamente amenazándole. Algo siniestro y viscoso persiguiéndole.

## III

Cerca ya la noche, preferible cualquier otro camino a los vericuetos de los sembrados. Pero Jacinto, como si el médico y la vieja pudiesen verle, se metió por ellos. Y no esto sólo. Sentía una necesidad ardiente de salir de dudas. Creyendo en su espíritu la rebeldía, al aparecersele tras de su bosque las casuchas de la Praga, entre las cuales nunca se atrevió a meterse, torció hacia allí.

Como lo suponía, era un burgo triste, de casa pobres, con ropa a secar en los patines y las hojas de maíz de los colchones esparcidas por el camino. Nota única de alegría, las parras haciendo a veces ante las puertas el porche más fresco y bonito, y de pronto, en una de estas sombras, sobre el alfeizar de un ventanuco, algunas macetas floridas. El corazón de Jacinto latió con ansia, y pronto, en efecto, tras las macetas asomó un rostro tan lozano y risueño como las flores. Era Rosita, más bonita aún sin el pañuelo a la cabeza, todas las formas de su cuerpo insinuándose bajo las leves ropas. Y fué ella, sorprendida, la primera en hablar:

—¿Usted aquí!

—¿Están tan tristes esas huertas de allá abajo! Hace tantos días que no vas a ellas!

—¿Si me dejasen!

—¿Y quién te lo impide?

—Quien puede.

—Don Quintín de la Penela, ya lo sé.

¿Qué gesto de desprecio el de la muchacha! ¿Don Quintín! No dejaría el bandido de haber hecho algo. Sin que ella le importase mucho, que no tenía corazón para interesarse de verdad por nadie, estaba muy acostumbrado a salirse siempre con su capricho. ¿Una moza de la Praga, aldeña infeliz cuya gente fué toda esclava en otro tiempo, refírsele descaradamente al verlo ofrecerle amores! Ya se las pagaría. Ahuyentados de junto a sí cuantos vinieran a rondarla. La gente misma de casa dándole la razón. Y si alguien llegaba de otros sitios, consiguiendo que ya nada fuese posible entre ellos si por acaso lo podía ser.

—¿Y eso cómo?

Tal vez no fuese obra de sus artes,



# El misterio de un descubrimiento magnifico

Hoy en día, y bajo un volumen reducido poseemos un regenerador formidable de las fuerzas físicas y cerebrales. - Seres debiles se vuelven en toda edad fuertes y vigorosos. - Numerosas pruebas faciles de comprobar.

Cada día penetra mas la Ciencia en el misterio de la vida, y año tras año nos trae nuevos descubrimientos de los cuales beneficia la humanidad entera. Hace poco tiempo fué el descubrimiento de las Vitaminas, substancias imponderables, sin las cuales no seria posible vivir. Hoy son los rayos Ultra-Violeta, que han salvado ya a millares de seres humanos, al ser empleados en terapeutica.

Estos dos descubrimientos que tienen a los ojos de muchos algo de misterioso han venido a revolucionar los medicamentos fortificativos. Su fórmula mucho mas activa que los remedios hasta ahora conocidos, permite curaciones de casos de debilidad de nacimiento, este maravilloso descubrimiento que conocemos bajo el nombre de Ultrafortificante Richelet, nos proporciona los medios de conseguir

curas sorprendentes, pues gracias a la cal, el manganeso, el fósforo y el hierro que contienen unido a la Vitamina D. y activado por los Rayos Ultra-Violeta, nos dá el verdadero alimento de las celulas orgánicas.

Tomando el Ultrafortificante Richelet, seres débiles, anemicos y gastados, bien sean juvenes o de alguna edad, recobran el apetito inmediatamente. El peso aumenta, el sueño vuelve a ser normal, los huesos se fortalecen, se cierran las llagas, desaparecen los ganglios, y la reacción nerviosa se efectúa sin novedad.

Niños raquiticos y atrasados han obtenido con este tratamiento una gran mejoría y tan sumamente notable, que muchos padres dicen, despues de unas semanas solamente de tratamiento « Nuestros hijos, estan tan cambiados que parecen otros ».

## No llegaba a reponerse.

*Despues de haber pasado una mala Grippe, y por exceso de trabajo, me habia quedado sin fuerzas, sin apetito y sin sueño. Con ningun medicamento conseguia reponerme, hasta que un día mi mujer oyó en casa de unas amigas hablar de su Ultrafortificante Richelet, vitaminado e irradiado. Probé como último recurso este remedio, y bendigo la hora en que lo hice, pues tengo de nuevo apetito, puedo trabajar, y estoy casi mas fuerte que antes. He recobrado mi peso, lo que indica segun dicen, una buena salud.*

M. JEGART,  
16, rue Didot, Paris (Francia).

## Siempre estaba palida y cansada.

*Mi hija habia crecido demasiado deprisa y me apenas veia siempre pálida y cansada, sin ganas de comer. El médico que consulté me dijo que tenia linfatismo, glandulas a cada lado del cuello y muy probablemente a lo largo de los bronquios, su mala cara y su falta completa de apetito me tenian muy inquieta. Es por eso que al recibir su folleto me decidí a darle el Ultrafortificante Richelet. No habian transcurrido 5 semanas cuando mi hija dió ya un cambio notable. Tiene ahora buena cara, come y duerme bien, sus fuerzas han vuelto y tiene todo el aspecto de las criaturas llenas de salud y vida.*

Mme COURRIAUD,  
22, avenue des Batignolles, St-Ouen (Seine). Francia.

## Una mala bronquitis le habia desmejorado.

*Tengo un hijo que ha pasado una bronquitis en Junio último. Sus bronquios se quedaron muy resenidos, se acalarraba con mucha frecuencia y facilidad, tenia mal color y pocas fuerzas. Una de mis amigas me hizo conocer el Ultrafortificante Richelet, y con este tratamiento ha dado ya un gran cambio. Ya no se acalarraba tan facilmente, le puedo sacar de paseo todos los días, anda muy bien, ya crece normalmente y su carita respira salud.*

S. LAJOUX,  
179, rue Ordener, Paris. (Francia).

## Se debilitaba y desmejoraba.

*Desde hace unos cuantos años me habia vuelto muy nerviosa e irritable, y hasta perdí el apetito. Lo poco que comia me costaba digerirlo y me daban vahidos muy fuertes. Adelgazaba muchísimo y desmejoraba. Un día, una de mis amigas me aconsejó que probara el Ultrafortificante Richelet, vitaminado e irradiado. No llevaba ni un año apenas de tratamiento cuando di un gran cambio, y engordé 6 kilos. Duermo admirablemente y digiero muy bien. Me he vuelto como era, alegre y optimista, pues hasta mi carácter se ha transformado.*

Mme DUMONT,  
191, rue Belliard, Paris. (Francia).

El Ultrafortificante Richelet vitaminado e irradiado de un gusto agradabilísimo, mucho mas activo que todos los antiguos medicamentos, es el regenerador y productor mas poderoso de las fuerzas físicas entre los conocidos hoy en día. El mejor excitante del apetito, y el tratamiento mas enérgico y completo para usar en casos de debilidad como son: Anemia, linfatismo, escrofulosis, desarrollo lento, pre-tuberculosis, convulsiones de los niños, fosfaturia, cansancio, neurastenia, convalecencia, lactancia, embarazo y esclerosis de los ancianos.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías

Pida Vd. hoy mismo un folleto de este maravilloso producto que se le enviará gratuitamente y sin compromiso alguno. LABORATORIO RICHELET, San Bartolomé 22-24 SAN SEBASTIAN (Tampuzaco).

Ayuntamiento de Madrid



que la novelaría de aquellos sitios bastaba bien. Pero era al menos el hablar de las gentes, asustando a los padres, haciendo intervenir a los mozos.

—¿Y qué dicen?

—¡Ojalá de no ser cierto no lo llegue nunca a saber!

—¿Es cosa tan mala?

—¡Según!

Y de repente, en su rostro ya tan preocupado y grave, floreció luminosa la sonrisa, una sonrisa con más expresión acaso que los ojos, una sonrisa extraña, lenta, atenta tal vez y donde se mezclaba algo de curiosidad, de ansia y de recelo.

—¿Vuelvo mañana?

—¡Por mí!

Pero vaciló.

—Mejor otra cosa. Una de estas tardes tengo que ir a la villa. ¿A ver si por los caminos!

—Era más seguro lo otro.

—Acaso no.

Alejóse lleno de amarga melancolía. Una frase de la muchacha se le clavó en el corazón dolorosamente: "¿Que he de ser para él! Antes me matan. ¡Infierno a los padres todo lo que quiera, que conmigo no puede!" Pero a pesar de tan animosa la dulce criatura, un temblor de miedo le estremecía las palabras. Comprendió toda su tragedia. ¡Pobre flor de la Praga, lugar de esclavos todavía, triste lugar que aún llevaba la maldición en el nombre! ¿cómo don Quintín tenerte ningún respeto? ¿Por qué no venir a asustarte en tu misma casa si tus padres, tan miseros, tan acobardados ante su omnipotencia, nada absolutamente los infelices le querían negar? Y ha venido ya el que tal vez te salve. Como en los cuentos de tu niñez, ha venido de lejos. Pero por esto mismo nadie lo conoce y no se sabe de qué artes pudo valerse para inutilizártelo, haciéndolo odioso sobre la tierra donde vives.

Pensando estas cosas, sintiendo también un odio naciente contra el señorón, volvió a preguntarse cuáles pudieran ser los sentimientos de la gente a su respecto, cuando se quedó aterrado con el brusco surgir de un bulto sobre una tapia y una voz de mujer y de vieja caer de lo alto clamante y sibilina:

—¡To, marelo! ¡To!

Inconscientemente, apresuró el paso. Detrás seguía la voz clamorosa:

—¡El marelo en la aldea! ¡A la ronda como el raposo, atrevese al asalto del palomar! ¿Es que se acabaron las mujeres por esos mundos adelante, marelo maldito?

Afortunadamente, las voces quedaban lejos, y los senderos desembocaron pronto en el camino tan semejante a una carretera, hasta con sus establecimientos iluminados, cuya luz era aún mejor que las sombras para protegerlo. Y ya en la villa, sin pensar bien lo que aquella palabra significase, entró trémulo y pálido en el Casino. Don Quintín jugaba su partida en el rincón de siempre. Acostumbrado a otros modales, al disimulo, a la tortuosidad, incluso por parte del enemigo cierto, fué una sorpresa cuando Jacinto le echó las manos a las solapas.

—¿Qué anda usted diciéndome de mí? ¿En qué me ha convertido por esas aldeas?

Don Quintín se limitó a manifestar ostensiblemente su sorpresa. No alcanzaba a comprender qué quería decirle. A él podía gustarle una mujer que interesase a otro, pero no perseguía a nadie por tan fútil motivo.

—Yo sé esperar.

Y acabó por darle un consejo.

—Me figuro de qué se trata, y si la mujer no le interesa mucho, haría bien en dejarla tranquila. Aquí nadie verdaderamente le conoce. ¡Y hace usted unas cosas tan raras!

#### IV

Casi no había ya dudas, pero Jacinto interpelló al médico:

—¿Por quién me toma esa gente?

—Por el marelo, bien lo ha oído.

—¿Y eso, qué es?

—¿No lo comprende aún?

Se dispuso sonriendo a explicarle. De las tierras sembradas por donde tanto gustaba de meterse, como sagazmente había advertido, no desaparecieron al verle las viejas y los hombres. Alejaronse tan solo las mozas y las niñas. Y es que aquellos nada, naturalmente, del ma-

relo tenían que temer. Marelo en el lenguaje del país significaba amarillo.

—No veo la relación.

—Es que no se trata de un amarillo cualquiera, sino del de la piel de ciertos animales. ¿Y hay alguno tan característico...?

Se detuvo, marcando bien la pausa antes de añadir que tenía los cascos de esos seres y además las barbas rubias tan frecuentes en los hombres mujeriegos. Más amplia, ladina ya la sonrisa, invitaba al otro, poeta y por lo tanto en mejores condiciones que un simple hombre de ciencia rural, a terminar la idea. Jacinto quedó anonadado. ¿Pero era posible? ¿El macho cabrío? ¿La leyenda de los sátiros tan fuerte y tan viva aún?

—Usted mismo ha podido verlo.

Y aconsejábale muy seriamente que no tomase la cosa a broma. No todo eran artes de don Quintín. Don Quintín podía acaso soplar en recelos de la gente. Pero si este rescoldo no tuviese brasas prontas a animarse, el soplo haríase inútil. Y las tenían, sí. Todas las leyen-

das bien cómo se conquista el corazón de las mujeres. Con ser tantos sus triunfos de poeta, más éranlo, sin duda, los de aquel otro carácter. ¡Y a un hombre de tal historia se le consideraba en necesidad de perseguir aldeanas infelices por los sembrados! Cuando al día siguiente se vió con otro traje para la misa de la villa, una idea brusca le hizo dirigirse a Baltar, la parroquia a donde el lugar de la Praga pertenecía. Rosiña tal vez no dejase de acudir, y eso aparte, allí estarían los trabajadores de las huertas. Cómplices o no de don Quintín, a ver si cara a cara se atrevían a sostener lo que estaban diciendo en la sombra.

Acababa la misa del domingo cuando llegó y deteníanse los hombres en el atrio. No habiendo visto a Rosiña, aumentóse la indignación. Unas miradas y unos cuchicheos le hicieron saltar hacia el grupo.

—¿Tengo de verdad cara de comerme por esos senderos a las niñas crudas?

Con la mantilla de terciopelo sobre



das de los antiguos eran una realidad en aquella tierra pagana.

A pesar de las prudentes advertencias, Jacinto, al otro día, no viendo a Rosiña en el pueblo, tornó a las huertas de costumbre. El disgusto que las palabras del médico, lejos de quitar, le habían aumentado, no acababa de desvanecerse. ¡Convertido un hombre como él, para las mujeres de aquella comarca, en motivo de horror! ¡Las huertas agostándose por su culpa! ¡Mozas y niñas sin ir acaso a la fuente por el temor de encontrárselo y las viejas dando la alarma al sentir el peligro!

Chocóle ingratamente que los hombres, suspendiendo aún la faena a su paso, ya no se descubriesen y sólo entre dientes le contestasen al saludo, mientras las viejas, sin erguirse siquiera por esquivar hasta la vista de su rostro, se hundían en el surco aún más. Quiso sonreír diciéndose que, realmente, con aquellos zapatonos, con aquellas polainas, el sembrero tan echado sobre los ojos, tan tosca y de campo la ropa, que en los muslos hasta parecía tener pelo, por cualquier cosa, por cualquier monstruo, con un poco de imaginación, podía tomárselo.

Pero sin auxilio de artes extrañas, sa-

los hombros, las mozas de otro haz detuviéronse intrigadas. Cuchicheos también entre ellas y gestos compasivos hacia el señorito galán. Por ellas, sin duda el voto hubiera sido favorable. Según la expresión de algunas, no habría necesidad de semejante violencia. Y mientras los mozos vacilaban, una mujer, ya lleno de arrugas el rostro, pero aún, en los ojos, mucha juventud y mucha alegría, aleccionó adelantando risueña.

—A mí ver, no son las de este señorito las trazas verdaderas del marelo. Según dicen, éste tiene otras y bien diferentes. Suele ser de más edad y torcido de cuerpo y vesgo de ojos.

Guardián de las mozas de su aldea, celoso acaso de verlas tan dispuestas a perdonar los desmanes del señorito, un mozo protestó arrogante:

—Y si le cumple tomar nuevas formas, ¿quién se lo quita? Comprendo que ciertas cosas duelen. Pero si usted no es el marelo, ¿qué busca por esas tierras sembradas? Ande por el camino, por donde andan las gentes de bien, y verá como nadie desconfía.

—Yo he de andar por donde me dé la gana!

—Entonces, allá usted.

#### V

Al volver a las tierras vedadas, después de la simpatía tan visible de las mujeres, doblemente vanidoso por poeta y por galán, Jacinto esperó encontrarlas de nuevo pobladas garridamente. Estarían al menos las mozas del domingo, dispuestas otra vez a sonreírle en prenda de desagravio. Pero no. No había ninguna, cual si el país se hubiese quedado desierto. Y ya vacilaba sin saber a dónde dirigirse, si al burgo de Rosiña si a Paderna, cuando a lo lejos, por sobre los matorrales, distinguió a una mujer que, dejando el camino, metíase resueltamente en los senderos de las huertas.

Traía la cesta a la cabeza, pero la esbeltez de la figura era tal, tal la gracia de los andares, que, a pesar de la distancia, no dudó.

—¿Rosiña!

Pronto pudo advertir que dejaba la cesta sobre un muro. Entonces adelantó, corriendo casi. Aún desde lejos, ya vió su sonrisa de siempre, iluminándole el rostro.

—¿Dejaste el camino por mí?

—¿Por quién entonces!

—¿Y eso?

—Es que soy mujer de palabra.

Racitada sobre el muro, destacando en la actitud las formas aceradas de su cuerpo, sonreía mirándole toda llena aún de curiosidad y extrañeza. Y ya establecida entre ellos cierta confianza, apicará todavía la expresión de su sonrisa al añadir:

—Además, no le tengo miedo.

No se supiera si se trataba de un dicho inocente, si de una frase provocadora. Jacinto sintió como un latigazo en la médula. Pero aún trabajaba alguna gente aquellos campos. Mujeres inclinadas sobre los surcos, visible tan solo la espalda, tortugas de mil colores entre el verdor de los maíces. Rosiña tenía prisa ya. Al preguntarle Jacinto si iba al otro día a la Praga, resolvió tras un silencio:

—Mejor aquí. Pero algo más tarde. Cuando ya no quede gente ninguna.

Allí a aquella hora, casi sin luz ya el cielo, encontráronse al día siguiente. No había nadie, en efecto, alrededor. Nadie pasaba por los senderos. Sentáronse junto a la barda de una heredad. Olores de miel venían de las madresevas ocultas. Tan linda Rosiña, tan gentil y reidora, sentía Jacinto a su lado toda la felicidad de la tierra. Pero cuando quiso aumentarla, ella se esquivó con gesto triste y la palabra dura.

—¡Mire que no vuelvo! ¡Voy a pensar que lo es!

A la otra noche en el Casino, ya tal vez hubiese noticias de su suerte. Don Quintín, que le miraba avieso, procuró quedarse con él a solas. Después, con un esfuerzo heroico, consiguió entre sus labios algo semejante a una sonrisa.

—Veo que no se guía de los consejos de los amigos. Usted está provocando a todo el mundo y ya veremos.

Pero sentíase demasiado feliz Jacinto para preocuparse de tales advertencias. Rosiña no esquivaba ya el rostro cuando él la atraía. No podía reír ya tanto, ocupados los labios en cosa más dulce. No importaba tal vez que él fuese como para hacérselo temible le decían. Hija de esclavos, señalada desde su nacimiento para el señor odioso, comenzaba a sentir el placer por lo menos de burlarlo. Una tarde, entre los besos, suspiró con el pensamiento clavado sin duda en la idea fija.

—¿Por qué para él?

Imposible, sin embargo, para otro. Imposible, al menos, con la sencillez a que ya por su condición de fruto natural de aquellos campos tal vez se sometiese. En la aldea no la dejaban verse con su galán. Cientos de guardianes estaban dispuestos a impedirlo. ¡Y allí! Llegaba ya la noche, envolviéndolos amorosamente entre sus sombras, avivando la fragancia de los valladares floridos, dando a toda la silenciosa naturaleza una religiosidad de templo, cuando de repente, sorido y amenazador tumulto conmovió los ámbitos. Eran voces, gritos, estacas rozando la tierra, batir de hoces y azadas. Un momento atenta, escuchando, la moza clamó desprovista:

—¡Corra!

—¿Pero qué es?

—¡Vienen en su busca! ¡Corra, que lo matan!



No obstante la protesta de su razón de civilizado, no tuvo más remedio que rendirse. Caballero y galán, preguntó todavía si para ella no había peligro.

—¡Para mí, ninguno! ¡Corra! ¡Sálvese!

Corrió, en efecto. Mientras corría escuchaba a su espalda las voces del acoso a la fiera:

—¡Allá va!

—¡Date, marelo!

—¡Rodearlo y lo atrapamos!

Afortunadamente, la noche estaba oscura, llevaba además una gran delantera y pudo llegar salvo al camino, desde donde, si algo se escuchaba, era tan solo el jadear de la jauría. Ya en el pueblo, no buscó a don Quintín. ¡Para qué! Volvería a escurrirsele, a escudarse en consejos y disculpas. No se atrevió a volver a la Praga. No volvió a los senderos de las huertas, seguro de que Rosiña ya no podía pisarlos. Y arreglado el asunto de la herencia y dispuesta la marcha, recordando el día terrible, desahogó base fragorosamente con el médico.

—¡Parece increíble! ¡En estos tiempos un salvajismo tal! ¡Maldita tierra!

Don Aquilino trató de apaciguarle. No debía ponerse de aquel modo. No debía maldecir a una tierra que era la suya. No debía, sobre todo, culparla. Y estuvo amabilísimo al procurar convencerle, con lenta y un tanto burlona sonrisa, de que le debía, al contrario, gratitud.

—Por ser todavía así, por tener verdaderamente aún ninfas temerosas y sátiros que las busquen, da origen de vez en cuando a un poeta como usted.

**LOS MEJORES**  
**Discos**  
S.I.C.E. AV. EDUARDO DATO 9  
TELÉFONO 93972

## EL CONSEJO DE MINISTROS CELEBRADO AYER EN PARÍS APROBO EL CONVENIO ENTRE EL GOBIERNO Y EL BANCO DE FRANCIA PARA QUE ESTE CUBRA LAS PERDIDAS OCASIONADAS POR LA DESVALORIZACION DE LA LIBRA

PARÍS, 5.—La Agencia Havas cree saber que el Consejo de ministros que se ha celebrado esta mañana ha aprobado el proyecto de ratificación del Convenio entre el Gobierno y el Banco de Francia, encaminado a cubrir las pérdidas del Banco a consecuencia de la desvalorización de la libra esterlina.

Según los datos que han sido recogidos después del Consejo en los círculos políticos generalmente bien informados, las pérdidas sufridas por el Banco serían cubiertas con la entrega al Banco de los bonos del Tesoro en igual cantidad, que sería cambiada contra los bonos negociables de la Caja de amortización.

El bono sería amortizado progresivamente, conjuntamente con los bonos del Tesoro que el Banco de Francia recibió en el momento de la estabilización en cambio de los antiguos bonos rusos.

El Banco de Francia, siendo participante en la cantidad descubierta, contribuiría a la amortización por medio de un pago inmediato en metálico y después en pagos anuales proporcionales al rendimiento de sus productos brutos.

Al final del Consejo se indicaba, por otra parte, que el Consejo regente del Banco de Francia y el Consejo de Administración de la Caja de amortización, parece ser habían aprobado las disposiciones antes mencionadas.—Fabra.

PARÍS, 5.—La Agencia Havas cree saber que el Gobierno francés ha tenido conocimiento del sentido general de la

contestación que Inglaterra dará a la proposición de negociaciones directas, encaminadas a un reajuste de las tarifas de Aduanas.

La comunicación del Gobierno británico deja poca esperanza a que pueda llegarse a una solución favorable en la actualidad.

Parece seguro que Francia renunciará, pues, provisionalmente al proyecto de envío de negociadores a Londres, que debían salir para la capital inglesa el lunes próximo.—Fabra.

**SPIEDUM SALON DE TE**  
Hoy domingo  
**TE BAILE DE GALA**  
TRES PESETAS. ORQUESTA IBARRA

**AXTOL POMADA**  
Cura SABAÑONES, quemaduras, eczemas, erisipela, hemorroides y piel. Precio 1,60 y 4,15. Venta en farmacias

**SOLUCION DE LOS HH. MARISTAS**  
A BASE DE BIFOSFATO DE CAL  
Reparador insuperable del organismo débil. Facilita el crecimiento y desarrollo de los niños.  
Frasco de un litro, ptas. 6,50, en farmacias.

## En el Centro Progresista

Don Rafael Sanchez-Guerra relata, anecdóticamente, el movimiento revolucionario en Barcelona

En el Centro Progresista del distrito de Buenavista, dió anoche su anunciada conferencia sobre el tema "Chismes y anécdotas del período revolucionario en Barcelona" el ex subsecretario de la Presidencia del Gobierno de la República, don Rafael Sánchez-Guerra.

Comenzó haciendo constar que su disertación había de referirse únicamente a la parte anecdótica, sin añadir comentario alguno, pues los tiempos no están para comentarios.

El relato que hizo el señor Sánchez-Guerra coincide en absoluto con el publicado en AHORA, en números anteriores, limitándose sólo a poner de relieve la importancia que tuvo en el movimiento revolucionario de Barcelona la intervención de la Derecha liberal, que llevó sobre sí el peso de toda la organización del mismo.

Hizo notar la abstención del partido socialista en el movimiento de diciembre, pidiendo que se esclarezca el por qué de ella.

Dedicó un sentido recuerdo a la memoria de Galán, recordando que una noche al salir juntos de una reunión celebrada en el domicilio de don Miguel Maura, le dijo Galán:

"La República triunfará en plazo breve. Yo seré el primero que de el pecho por ella."

La profecía se cumplió después y de manera bien trágica.

Terminó el señor Sánchez-Guerra su disertación dedicando un caluroso elogio a don Niceto Alcalá Zamora.

El conferenciante fué ovacionado con entusiasmo por la numerosa concurrencia que asistió al acto.

**CALISAY LICOR DELICIOSO**  
después de las comidas

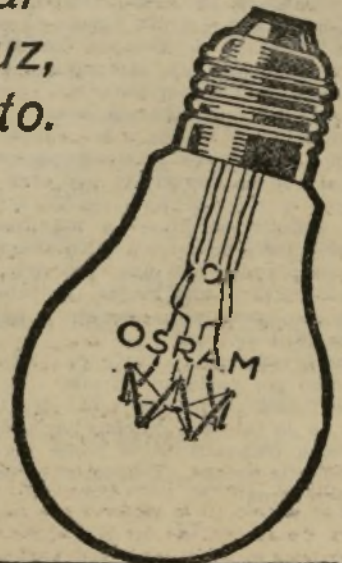
# ¡Ilumine mejor su casa!



La lámpara de pie es ideal para el hogar por su fácil adaptación en todas partes. Teniendo buena luz, estará Vd. más a gusto.



**CONSULTE A SU ELECTRICISTA**



# LÁMPARA OSRAM UNIFICADA



# DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES

## "AHORA" EN LONDRES

### PEREZ DE AYALA Y EL ARTE DE JUGAR CABALLEROSAMENTE AL FOOT-BALL

Una cosa es predicar y otra son las patadas científicas

(Crónica telefónica de Luis de Baeza)

LONDRES, 5 (11 n.).—En el Centro Español de Londres se ha celebrado un banquete en honor del equipo español. A los postres se levantó Pérez de Ayala y leyó un hermoso discurso, al que pertenecen los conceptos que siguen:

"Hace siglo y cuarto se jugó un partido importantísimo, como que de él dependía la historia universal durante el siglo XIX, entre un equipo inglés y un equipo francoespañol. Pero antes el mismo equipo inglés, bajo el mismo capitán, luchando con un equipo español a secas, en Tenerife no consiguió hacer gol, y aquel capitán inglés perdió un brazo en ese primer encuentro. Entonces se trataba de balones de plomo. El equipo hispanofrancés fué derrotado. La víspera del partido de hace siglo y cuarto, el capitán inglés dió a sus hombres una consigna inmortal: 'Inglaterra espera que todos cumplan con su deber.' Aquello fué una lucha mortífera. Ahora, otra vez un equipo español se va a enfrentar con uno inglés, pero en un juego inocuo y amistoso. En esta ocasión me atrevo a plagiar las palabras del capitán inglés de antaño, Nelson, quizá el inglés más representativo en el sentido de la acometividad, y deciros: España espera que todos cumplan con su deber. Todos somos muy celosos en el cumplimiento del deber, pero cada cual entendiendo la idea del deber a su modo individual.

#### NO SE PUEDE SER INDIVIDUALISTA EN EL CONCEPTO DEL DEBER

Saber renunciar a esta idea individualista del deber, valdría tanto como empeñarse en modificar la forma de nuestro cráneo y la organización de nuestro cerebro. En general, la idea del deber, entre los españoles, va acompañada del valor personal necesario y acaso excesivo para llevar a cabo sus dictados. Es superfluo recomendar valor a un español. Como se dice en las ordenanzas militares, "valor, se le supone". Sería absurdo suponer lo contrario. Aun el español más medroso, si se sospecha de su valor, se convierte en un Old Campeador.

Las cualidades de superación son la disciplina y la solidaridad. Esta, por tanto, debe ser nuestra idea del deber, ésta nuestra moral social: disciplina, solidaridad. Moral tanto de futbolistas como de ciudadanos. Estoy seguro de que a los futbolistas no es menester recomendarse, de que predico a convencidos. Ahora, que una cosa es predicar y otra cosa es dar patadas científicas. En todo caso, el pueblo inglés y el español son los únicos que emplean a cada momento la palabra "caballero" como punto de referencia.

#### DOS EQUIPOS DE CABALLEROS

Se van a enfrentar, pues, dos equipos de caballeros. Un caballero se muestra como tal lo mismo en la victoria que en la derrota. No sé cuál de las dos aptitudes caballerescas es más noble y dificultosa, si la continencia en el triunfo o la dignidad en el fracaso.

Después hubo otros discursos y, terminado el banquete, se produjo una lucha titánica por conseguir autógrafos de los jugadores españoles.

Con esta fiesta y con las visitas que harán mañana a varios lugares interesantes termina lo que pudiera llamarse período de diversiones de los futbolistas españoles, que, a partir del lunes, entran en un período de severo entrenamiento.

## "AHORA" EN BERLIN

### MAÑANA SALE EL "GRAN DECRETO LEY DE INVIERNO CONTRA LA CRISIS"

Se espera que Adolfo Hitler se haga dueño del Poder...

(Crónica telefónica de Eugenio Xammar)

BERLIN, 5 (11,45 n.).—Pasado mañana anuncia el Gobierno la publicación de un nuevo decreto-ley con un título pomposo de circunstancias. Se llamará en alemán "Grosse Winter Notverordnung", o sea, en español, "Gran decreto-ley de invierno contra la crisis", poco más o menos.

El gran decreto-ley contra la crisis será de contenido heterogéneo. Tendrá una parte sentimental, una parte financiera y una parte política. En su parte sentimental se propone el decreto ofrecer al pueblo de Alemania, por medio de una tregua política oficial, que empezará el día 21 de diciembre y terminará el día 4 de enero, garantía de que podrá pasar las fiestas de Navidad y Año Nuevo, ya que no en la abundancia, por lo menos en una atmósfera íntima de paz y tranquilidad.

Durante los quince días de tregua, no podrán celebrarse reuniones ni manifestaciones políticas de ningún género, ni al aire libre ni en local cerrado. Con esta medida se propone el Gobierno, evidentemente, abrir un paréntesis de algunos días en las luchas a mano armada entre los ciudadanos de las distintas opiniones políticas.

#### PAZ... DURANTE QUINCE DIAS

"Paz en la tierra alemana—dice Brüning el canciller—a los hombres de mala voluntad", por lo menos durante quince días.

En la parte financiera, se prevé un nuevo descuento—no se sabe si será del ocho o del diez por ciento—en los sueldos de los funcionarios, y un nuevo aumento del impuesto sobre el giro comercial, para ver si por ese procedimiento se puede hacer frente a los 1.000 millones de marcos de déficit que—según se dice—aparece al liquidarse el actual presupuesto.

Queda la parte política. Es la más interesante. Decidido el Gobierno a reprimir con energía inflexible los excesos de los elementos radicales, ha incorporado al decreto-ley una serie de rigurosas disposiciones sobre la fabricación, venta y tenencia de armas.

Nadie podrá fabricar ni vender armas desde ahora en adelante, sin una concesión especial del Estado. Nadie podrá adquirir las sin el permiso de las autoridades. Y serán desarmadas cuantas personas tomen posesión de armas sin la correspondiente autorización.

#### PARA LO QUE SIRVE UN PAPEL MOJADO

Un decreto así, hubiese sido de efectos maravillosos hace seis años; quizá hubiese podido servir de algo todavía hace seis meses. Hoy, es decir, pasado mañana, no pasará de ser un papel mojado.

Todo ello parece indicar que el Gobierno Brüning pasará a la Historia como el Gobierno que se propuso hacer la felicidad de los alemanes por medio de decretos-leyes y no lo consiguió.

Son ya muchos los decretos-leyes que llevan la firma del canciller, y ninguno de ellos ha servido para gran cosa. Claro es que hay decretos-leyes como hay gabanes de verano y de invierno. El Gobierno asegura que el decreto-ley de pasado mañana será un decreto-ley de invierno, pero es lo más probable que sea de entretiempo, mientras que esperamos a que Hitler se haga dueño del Poder.

## "AHORA" EN PARIS

### ODIO O COMPENETRACION ENTRE COLONIZADORES Y COLONIZADOS

M. Paul Reynaud asegura que Asia no es impenetrable

(Crónica telefónica de Francisco Melgar)

PARIS, 5.—Feliz conclusión ha tenido el viaje a los antipodas, que acaba de realizar el ministro de Colonias francés, Paul Reynaud, que ha regresado de la Indochina, por avión, en doce días.

Este señor, deseoso de conocer las riquezas que posee la madre patria en las lejanías de Oriente, ha recorrido las posesiones francesas de Indochina, verdadero imperio donde residen veinte millones de seres humanos sometidos a la influencia francesa. Y vuelve, como es natural, encantado de su viaje. Ha comprendido felizmente el dilema, que es el mismo con que tropiezan todos los pueblos europeos que pretenden colonizar a Asia.

El pueblo colonizador llegará a unirse íntimamente con el indígena, logrando crear esa comunidad de intereses y de vida familiar, esa compenetración total y absoluta que es la única condición que permite la permanencia del europeo en tierras de gran población indígena. O bien, continuará las dos razas odiándose, cobijándose bajo el mismo techo, con un espíritu de hostilidad perpetua, atados a una misma cadena, sin esperanza de compenetración hasta la ruptura final!

#### COMO AMERICA SE COMPENETRO CON LOS IBEROS

Paul Reynaud, el embajador espiritual de la raza dominadora, vuelve con la convicción de que Asia no es impenetrable, sino a causa de la pereza europea. El europeo y el asiático pueden llegar a compenetrarse tan íntimamente como antaño llegó a compenetrarse el mundo de América con los conquistadores venidos de la Península ibérica. La raza amarilla es, indudablemente, más justa, más civilizada que la que encontramos nosotros hace cuatro siglos en el mundo descubierto por Colón. La asimilación debe ser más fácil aún, más completa y más provechosa.

Todo viene a resumirse en un problema de psicología. El ministro de Colonias regresa a Francia persuadido de que la mayor parte de los administradores franceses se hacen odiar por sus administrados de Indochina porque no comprenden su lengua, porque no penetran sus costumbres. "La cosa debe cambiar—ha declarado sin rodeos.

#### LOS FUNCIONARIOS DE LAS COLONIAS SERAN SOMETIDOS A UN RIGUROSO EXAMEN

Todo administrador francés, después de dos años de estancia en la Indochina, deberá ser capaz de sufrir un examen detallado acerca de la lengua y de las costumbres indígenas. Si el resultado de ese examen es negativo, volverá a Francia, para dedicarse a otras actividades. La colonia le cerrará sus puertas."

Con ese espíritu y con esa convicción se pueden llegar a realizar grandes cosas en un país tan rico como la Indochina, que actualmente está escapando por completo a la influencia francesa. Pero, de no seguirse este rumbo y no llegarse a esa indispensable compenetración de colonizadores y colonizados, puede considerarse que la obra realizada en este medio siglo por Francia en sus colonias de Indochina apenas resistirá unos pocos meses al empuje de las fuerzas contrarias.

## "AHORA" EN LISBOA

### LA COLABORACION DE OTROS PAISES PARA LA EXPLOTACION DE ANGOLA

Evitando toda veleidad de usurpación imperialista

(Crónica telefónica de Amancio Cabral)

LISBOA, 5.—La depresión económica hace que una vez más se vuelvan los ojos esperanzados de todos los portugueses hacia su imperio colonial, de cuya riqueza era licito suponer pudiesen sobrar algunas mías que prestaran aliento a la anemia metropolitana.

Angola, sobre todo, con sus plantíos de asombrosa fertilidad—en los cuales el maíz, sin necesidad de otro trabajo agrícola que su siembra, tiene cuatro cosechas anuales—, cuyo territorio decuplica en superficie el territorio metropolitano, ha sido siempre para casi todos los portugueses como una Tierra de Promisión.

Nuestras riquísimas colonias, y en especial Angola, representaban hace poco cargas considerables en el presupuesto de gastos de la metrópoli, cargas que han sido atenuadas por el discutible criterio puesto en práctica de que dichas regiones ultramarinas deben tener, sea como sea, sus presupuestos particulares equilibrados, lo que significa la reducción de sus gastos de fomento a un límite mínimo tal, que bien puede llamarse de aniquilamiento total y definitivo.

#### ANGOLA TIENE QUE SER FINANCIADA NECESARIAMENTE

Los mismos colonistas, que aún ponen sus ojos esperanzados en el futuro de Angola como índice de un verdadero y sólido renacimiento nacional, defienden a todo trance una política de financiamiento de dicha colonia en este momento crítico como única manera posible de obtener una producción útil de riquezas. Otros colonistas de gran solvencia, teniendo en cuenta las precarias condiciones del Tesoro portugués, más que por mala administración, desfalcado por la participación en la guerra europea—condición ineludible para que pudiéramos conservar las colonias en la post-guerra, que lo mismo es decir la nacionalidad—, opinan que el esfuerzo financiero necesario puede, sin grave peligro para la seguridad de nuestra supremacía, ser ejercido en comanda con otra nación que tenga necesidades de expansión extracontinental de sus habitantes y pueda, por sus condiciones de próspera economía, organizar una corriente de inmigración racional para los fertilísimos territorios angolanos. De esta manera, la solución que de momento estaría más acorde con nuestras necesidades apremiantes de regeneración de la máquina administrativa colonial sería la concesión, rodeada de toda clase de precauciones, de entrada en Angola de algunos millares de emigrantes extranjeros, seleccionados y provistos de todo utillaje y asistencia financiera de su respectivo Gobierno.

#### PREFERENCIA POR PUEBLOS LATINOS Y DE MENTALIDAD SEMEJANTE A LA PORTUGUESA

Si estas concesiones fuesen hechas de preferencia a pueblos latinos y de mentalidad similar a la portuguesa, severamente impedida toda veleidad de usurpación política o infiltración imperialista, tendríamos en muy poco tiempo completada nuestra indispensable obra de fomento colonial, con el capital ajeno y el trabajo de extranjeros amigos, capital altamente remunerado y trabajo que habrían encontrado en esas tierras magníficas un encauzamiento y un provecho que nunca en sus empobrecidas tierras podrían haber hallado.



# LA BANCARROTA DEL MUNDO

## LA GUERRA DE TARIFAS, por RAMIRO DE MAEZTU

Es la guerra comercial, o por lo menos su comienzo, la furia proteccionista, el recrudecimiento de los nacionalismos económicos. Bélgica protesta, verdad que es aún casi librecambista, y busca compensación en Francia del mercado que pierde en Inglaterra. Holanda, que es también librecambista casi, protesta igualmente. Se atribuye a M. Flandin la intención de llevar a Inglaterra la protesta de Francia; pero el ministro de Hacienda no fué a Londres sino a tratar el asunto de las reparaciones y deudas privadas de Alemania, lo que no quita para que Francia no sólo proteste, sino que imponga a los productos de Inglaterra un coeficiente de moneda depreciada, lo que a su vez provoca la protesta inglesa, que nunca impuso semejante medida a los artículos de Francia, a pesar de que el franco no vale sino la quinta parte de su valor.

Alemania hace más que protestar. Implants el coeficiente de moneda depreciada a los géneros ingleses; anuncia el propósito de prohibir la entrada de carbón inglés en el Reich, así como de los tejidos de lana, hilo y algodón, y máquinas de coser, en represalias a los nuevos derechos aduaneros ingleses; otorga, por decreto presidencial, facultades al Gobierno para modificar los derechos de Aduana, y su embajador en Londres apela a los artículos 1.º y 2.º del protocolo que acompaña al Tratado de comercio angloalemán, para pedir se cumpla el mutuo compromiso de no aplicar ninguna medida diferencial contra el tráfico de ninguno de ambos países. Dinamarca, ante el temor de que se le hunda la cotización de su corona, prohíbe la importación de buen número de artículos de lujo. Yugoslavia va más lejos y prohíbe la importación de cuantos artículos se pueden producir en el país. Finlandia se limita a restringirla voluntariamente. Turquía reduce las compras con arreglo a un sistema de cuotas...

El perjuicio que a España originan los aranceles ingleses es mayor de lo que podía preverse, porque nos compra anualmente 704.000 libras esterlinas de patatas tempranas y 1.938.000 de tomates a Canarias y 62.000 a la Península. Por cierto que de imponer aranceles Inglaterra a los productos de Canarias habrá perdido su razón de ser el especial régimen arancelario de aquellas islas, sólo que no serán solamente las Canarias, sino todo Levante quien ha de sentirse en la necesidad de defenderse contra la amenaza que se yergue contra nuestras provincias exportadoras.

"Le Temps" dice que "hay un error evidente en acentuar el proteccionismo y el aislamiento económico de los pueblos", cuando la Humanidad padece una crisis que sólo puede remediarse por la solidaridad de los pueblos. Y no cabe duda de que, desde el punto de vista universal, la observación del "Temps" es cierta. Un periódico inglés, "The New Statesman", lo reconoce diciendo que "la Gran Bretaña ha entrado en el Club Mundial del Suicidio Económico", y añade que los estatutos de ese club consisten en prohibir la exportación del dinero nacional y la importación de productos extranjeros. Sólo que a esto contestan los demás periódicos ingleses que Inglaterra no tiene más remedio que arreglar sus cuentas, porque no podía continuar con un exceso anual de importaciones sobre las exportaciones que asciende a la terrible cifra de 400 millones de libras esterlinas. Hasta ahora ha podido pagarlo con sus fletes marítimos, sus servicios bancarios y los intereses de los capitales invertidos en Ultramar. Estos ingresos han bajado. No le es fácil aumentar sus importaciones. No le queda más recurso que reducir sus importaciones y conformarse, en todo lo posible, con los productos de las tierras británicas.

El "Morning Post" contesta a los periódicos extranjeros que hace ya ochenta años que Inglaterra ha ofrecido a todos los países concertar con ella arreglos de reciprocidad comercial; pero, a excepción de Holanda y Bélgica, todos han pre-

ferido al proteccionismo a la reciprocidad. Inglaterra se ha cansado de tener abiertos sus mercados, en tanto que se cerraban los extranjeros a sus productos. A Francia compra por valor de 33 millones de libras y sólo vende por valor de 20; a la Argentina compra 38 y medio y vende 12; a Alemania, 45 y medio y 13 y medio, respectivamente, y a los Estados Unidos compra por valor de 74 millones de libras y sólo vende 13 millones. Ello le permite aceptar con filosofía cuantas amenazas de represalias se formulan contra ella.

No podía seguir comprando doble de lo que vende sin acabar de arruinarse. El milagro era que hubiese resistido tanto tiempo la inundación de las mercaderías extranjeras. Creo que era Pidal quien llamaba a Inglaterra "el monstruo de la salud de hierro", porque con un régimen económico como el de Inglaterra no habría llegado vivo ningún otro pueblo ni a principios de siglo. Pero ¿es que se trataba de un régimen económico? Pocas veces se ha dicho que el librecambio inglés no debió tanto su origen a razones económicas como a un ideal humanitario. Sus creadores, Cobden y Bright, esperaban que con el desarrollo del comercio se harían imposibles las guerras. Indudablemente no contaban con que al intimarse las relaciones de los pueblos se les aumentarían las envidias. El hecho es que el mundo ha perdido el mercado libre y generoso que tenía en Inglaterra y que todavía no se ha dado cuenta de por qué lo gozaba. Aún cree al pie de la letra, como Napoleón, que Inglaterra es un pueblo de tenderos.

Lo grave es que Inglaterra está guiada a estas horas por la necesidad. No puede seguir soportando un exceso anual de importaciones de 400 millones de libras; pero, lejos de ser un país regido por la razón económica, ha cometido todos los errores económicos posibles, empezando por el lujo asiático de los ricos y el parasitismo de sus servidores, al que ha seguido el de los obreros sin trabajo y el de los que no quieren trabajar; siguiendo por la constitución de sus latifundios, inadecuada a un clima que permitiría convertir en fértil buena cada palmo de tierra; continuando por la largueza señorial con que hizo la guerra, reconoció sus obligaciones a los Estados Unidos, restableció el patrón oro y se echó sobre las espaldas un presupuesto de 800 millones de libras, que no podía soportar, y acabando por la buena fe con que ha creído que Alemania saldaría sin inconvenientes sus deudas bancarias.

Ha dado otro bajón la libra. Era fácil de prever que los exportadores extranjeros se adelantarian a los futuros aranceles, aumentando sus envíos. Al tener que pagar estas importaciones ha necesitado Inglaterra tal cantidad de divisas extranjeras que la cotización de la libra tenía que caer. Se ha procurado el remedio con ese arancel provisional que se viene estableciendo por sensacionales disposiciones que la Cámara de los Comunes aprueba casi sin discutir. Aún no se sabe si con ello se evitará la entrada de 2.700.000 toneladas de hierro y acero que compra Inglaterra a otros pueblos y que darían trabajo a 120.000 obreros, si, como quiere lord Daryngton, se estableciera un alto derecho que estimulase su producción en el país. Lo cierto es que la Cámara es proteccionista, que una mayoría de diputados siguen a Mr. Page Croft, y que ya es imposible que la Gran Bretaña se detenga en el camino, porque al proteger arancelariamente unos productos tendrá que extender la protección a todos los demás, para no incurrir en la grave injusticia de gravar su producción sin ampararles el mercado. Y aunque ya se anuncia que muchas industrias norteamericanas y algunas alemanas piensan establecerse en Inglaterra para defenderse con sus aranceles, no me extraña que la Bolsa de Nueva York, aun después de los alientos pasajeros que suscitó la subida del trigo, haya vuelto a dar un bajón tan grande, que nunca ha parecido la situación tan negra al pueblo más optimista del planeta.

"El estómago es el manantial de alegría de la vida."

Cúidelo usted, con una buena alimentación y algunas cucharadas de

# DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente





# PÁGINA PARA LOS NIÑOS

## LAS AVENTURAS VERÁS DE CHANQUETE Y CARRASCLÁS







## COMPOSICION

Azúcar leche b, cinco ctgr.; extrac. regaliz, cinco ctgr.; extrac. diacodio, tres miligramos; extrac. medula vaca, tres miligramos; gomenol, cinco milig.; azúcar mentoanizado, cantidad suficiente para una pastilla.



# PASTILLAS ASPAIME

**Curan radicalmente la TOS porque combaten sus causas**

**Catarros, Ronqueras, Anginas, Laringitis, Bronquitis, Tuberculosis pulmonar, Asma y todas las afecciones en general de la Garganta, Bronquios y Pulmones**

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas, por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las VIAS RESPIRATORIAS, que son la causa de TOS o SOFOCACION.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir substituciones interesadas, de escasos o nulos resultados

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose, al mismo tiempo, gratuitamente, una de muestra, muy cómoda para llevar al bolsillo.

## Especialidad farmacéutica del Laboratorio Sokatarg

Oficinas de Laboratorio: Calle Ter, 16, Barcelona.—Teléfono 50791

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías de España, Portugal y América



**NOTA IMPORTANTE:** Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS mediante las Pastillas Aspaime no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg facilita a las principales farmacias, droguerías y depositarios de España, Portugal y América una considerable cantidad de cajitas de muestra para que las repartan gratis a sus clientes que las soliciten para ensayo, con la presentación de este anuncio. De haber agotado de momento las existencias, para no tener que aguardar a la reposición, también el Laboratorio Sokatarg manda gratis dichas cajitas de Pastillas Aspaime a los que envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro sobre franqueado con dos céntimos.





# Pegote, fotografo. DE AHORA.



Algunas letras sobrantes en el proyecto de Constitución, que han sido sorprendidas por la Comisión de corrección de estilo.

El caballo Merengue, que perteneció a la Casa ex real, sabe leer, escribir y traducir idiomas. Ha sido vendido en veintitrés céntimos, con globo y todo.



Primera fotografía del ministro de Hacienda en traje de luces.



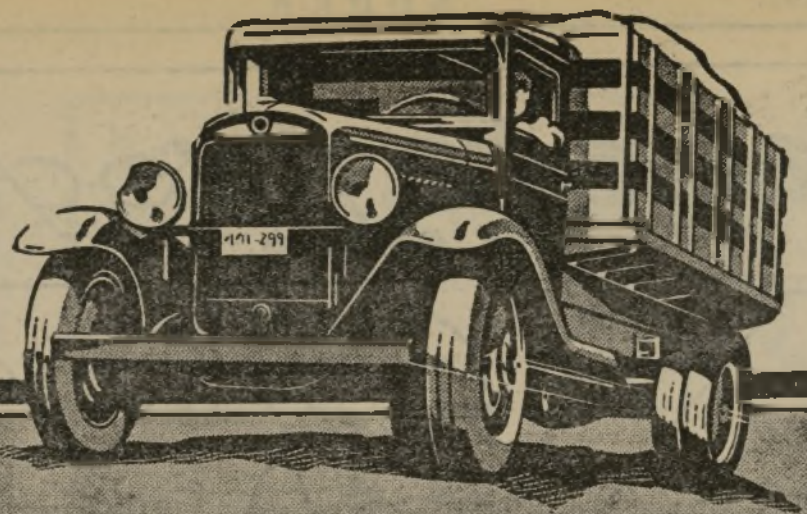
Sencillo traje de domínó, negro, que lucirá algún que otro ministro en las próximas ceremonias.



La cola para la conferencia de don José Ortega y Gasset. (Fotografía obtenida ayer.)

El conflicto de los "taxis". Don Fuláncz sale de paseo.





# Nuevo CAMION DE GENERAL MOTORS DE 2 $\frac{1}{4}$ TONS



## EL MODELO T-18... SEIS CILINDROS Y SESENTA CABALLOS

UN camión de 2 1/4 toneladas con poderoso motor de 6 cilindros que desarrolla 60 HP de fuerza y que se vende al precio más bajo que han alcanzado los camiones G. M. C.

Producto de una fábrica exclusivamente dedicada al diseño y construcción de camiones, el G. M. C., T. 18, es *todo un camión* hasta en su menor detalle.

Compruebe el valor de estas características de los camiones G. M. C.

Radiador especial para camión, transmisión de gran resistencia y 4 velocidades, embrague de gran robustez, eje trasero de solidez adecuada al duro servicio del camión, ruedas gemelas traseras, chasis de 4 mts. entre ejes con bastidor de 177,8 mms. de sección y 4 ballestas semielípticas con ballestines auxiliares.

Vea usted este nuevo camión G. M. C. en los salones de los concesionarios o escribanos pidiendo más detalles y características. Facilidades de pago por medio del G. M. A. C. PLAN.

**GENERAL MOTORS PENINSULAR, S. A.—MADRID**

CONCESIONARIO: CONTINENTAL AUTO, S. A. - Alenza, 18 - MADRID

Ayuntamiento de Madrid



# Nicodimos, arzobispo rebelde, explica a los lectores de "Ahora" los antecedentes y el sentido de la agitación chipriota por el retorno de la isla a la gran familia griega

Inglaterra ha desterrado de Chipre a los tres prelados que asumieron la dirección espiritual del movimiento.—Makarios, el venerable; Nicodimos, el de los gestos mesiánicos, y Dionisios, el impasible, llevan a París el clamor irredentista de la isla mediterránea

La Sala griega en el hotel de las "Sociedades Sabias".

En las "Sociedades Sabias", de París, cada grupo cultural, cada asociación de intelectuales, sea cual fuere su nacionalidad o su filiación, suele poseer su sala de reuniones con su tribuna libre, desde lo alto de la cual se defienden con absoluta independencia las doctrinas más encontradas y se enseñan con una autonomía envidiable las verdades que en ninguna otra escuela podrían sacarse a la luz.

Los estudiantes griegos residentes en París poseen en el hotel de las "Sociedades Sabias" su sala particular, como varias otras asociaciones de estudiantes. En esta sala, donde suele reunirse lo mejor de la colonia helénica, se celebraba la otra tarde una gran manifestación en honor de tres hombres de raza griega que han luchado con tesón por una idea nobilísima y ahora pagan con el destierro su firmeza y su valentía. Esos tres hombres son los obispos de la isla de Chipre, cuya actitud de protesta contra la dominación extranjera ha adquirido tal relieve, que puede decirse que hoy día, adormecido el interés provocado por la venida de Gandhi, la llegada al continente de esas tres grandes figuras de la independencia chipriota constituye la nota saliente de la actualidad internacional.

Los tres desterrados.

Esos tres prelados: Makarios, metropolitano de Kyrenia, venerable anciano de largas barbas blancas; Nicodimos, metropolitano de Kitium, hombre de ojos de fuego, de temperamento violento, verdadero apóstol mesiánico, y el arcipreste Dionisios, frío e impasible como un mármol del Partenón, van a Londres a exponer a los ministros de S. M. británica las razones múltiples que abonan en favor



El arzobispo Nicodimos, hablando con nuestro colaborador Francisco Melgar



El arzobispo Nicodimos hablando en la Sala de Sociedades Sabias, de París (Fotos Trampus)

de la concesión de la independencia a los habitantes de la muy amada isla.

De pie en medio de la sala, donde vibra el entusiasmo de un núcleo imponente de sus correligionarios, el metropolitano Nicodimos habla con fuego: de la amplia toga de seda negra se escapan los brazos en un ademán amenazador; el prelado expone a sus compatriotas en una lengua fluida, armoniosa, toda la historia de sus desgracias y, a veces, se ahoga su voz en llanto. Su discurso es un

alegato lleno de poesía y de sentimiento en defensa de una causa pura y que goza de simpatías universales.

Entreviú con el arzobispo Nicodimos

Después de la peroración, me acerco al prelado y le pido unas declaraciones para los lectores de AHORA, declaraciones que les permitan situar exactamente este problema de la independencia de Chipre, de que tanto se viene hablando y que,



Los arzobispos de Chipre: Makarios, metropolitano de Kyrenia; Nicodimos, de Kitium, y Dionisios, arcipreste



por regla general, tan mal se conoce. —Nosotros— me dice el metropolitita Nicodimos, verdadero jefe del movimiento—hemos comprendido que nuestro deber de pastores del pueblo era fijarle una pauta en estas circunstancias excepcionales de la vida de nuestra isla. Lo hemos hecho respondiendo a la voluntad general y, obedeciendo este mandato soberano, hemos proclamado por nuestra propia autoridad la unión de Chipre con Grecia, nuestra madre patria.

—Somos griegos por la raza, por el sentimiento, por la religión; nuestros derechos sobre la tierra chipriota y sobre la madre patria los hemos afirmado en una lucha de siglos enteros, sostenida contra la dominación de los turcos, y ahora reivindicamos nuestra libertad, que queremos completa y sin trabas.

#### Los orígenes del actual conflicto

—¿Cómo ha nacido ese movimiento que hoy día adquiere tales proporciones?

—El movimiento actual no es sino el resultado de nuestras legítimas impaciencias. Los ingleses ocuparon nuestra isla hace cincuenta y tres años, en 1878 exactamente; hasta entonces sufríamos el yugo de los infieles, y todos los habitantes de la isla aceptaron con alegría aquella medida, considerándola como una etapa de transición hacia la unión definitiva con Grecia, según había ocurrido con las islas Jonias. Esta creencia fué proclamada el día mismo de la entrada de los soldados británicos en Chipre por nuestros arzobispos y nuestros etnarcas, con la anuencia del primer gobernador inglés. Desde entonces, durante medio siglo, hemos pedido por todos los medios legales: proclamas, misiones enviadas a Londres, manifestaciones pacíficas, el reconocimiento de nuestra independencia primero, y luego de nuestro derecho de entrar a formar parte de Grecia.

#### La desilusión después de la gran guerra

Cuando llegó la guerra, creímos que nuestro sueño iba a verse realizado: los pueblos oprimidos recobraban su libertad. Grecia, nuestra patria querida, se engrandecía a expensas de nuestro enemigo tradicional: Turquía. Mas el Tratado de paz fué una desilusión tremenda: no se hablaba de Chipre para nada; nuestra isla había enviado diez mil hijos suyos para defender la causa de los aliados y éstos no tenían ni una palabra de agradecimiento para ellos... Entonces empe-



Los estudiantes atenienses tomaron parte principal en las manifestaciones pro anexión de Chipre a Grecia. La Policía, según se ve en la foto, practicó detenciones entre los más exaltados (Foto Vidal)

zó la época de los descontentos y de los disturbios.

#### No odiamos a Inglaterra

—¿En qué estado se encuentran actualmente las relaciones del pueblo de Chipre y de los ocupantes ingleses?

—Mis compatriotas no odian a Inglaterra; tenemos una gran simpatía hacia la nación británica; mas lo que no podemos tolerar es la servidumbre. Los ingleses que, por lo visto, parecen haber olvidado por completo sus compromisos sagrados, nos han enviado para gobernarlos a un hombre tiránico y arbitrario, que ha suprimido las pocas libertades sociales que nos dejaba la misma administración turca.

A nosotros, los cuatro metropolitanos que tenemos en nuestras manos la dirección espiritual y moral de la población entera de la isla, nos ha perseguido sañudamente desde el instante en que nos hemos pronunciado en favor de lo que todos sienten en Chipre. Tres de nosotros hemos sido detenidos por los soldados británicos, colocados en un barco de guerra y depositados en el peñón de Gibraltar.

Un ejército británico, venido especialmente para reprimir nuestras aspiraciones, nos ha dividido y aislado sin piedad; arrancados de nuestras sedes metropolitanas, nos vemos ahora desterrados a perpetuidad, cerradas las puertas de la patria donde están las sepulturas de todos nuestros mayores y cuya gloriosa

historia hemos laborado con nuestro esfuerzo.

#### Por qué no satisfacen los ingleses las aspiraciones de los chipriotas.

—¿Cree usted, monseñor, que este destierro será tan prolongado como parece indicarlo la voluntad de los que lo han impuesto?

—No; mi convicción profunda es que muy pronto volveremos a nuestra isla, devuelta a su libertad. Mire usted; los ingleses no han accedido aún a nuestras peticiones, no porque no sientan la justicia profunda de lo que reclamamos, sino porque temen crear un precedente que será explotado en contra suya por sus enemigos, en el momento mismo en que se discute el Estatuto de la India. El abandono de Chipre por los ingleses daría alientos a los que quieren verlos abandonar otras tierras. Comprenden muy bien que no pueden permanecer más tiempo en Chipre, pero ahora es más difícil para ellos marcharse que adoptar cualquier otra actitud. Han dejado pasar la ocasión que se ofrecía a ellos después de la guerra, y ya no saben cómo orientarse. Se han decidido finalmente, a adoptar la peor de las actitudes: la violencia. Y como resultado de ella, hoy, la isla entera se alza como un solo hombre contra la dominación británica.

#### Exaltación mediterránea

El tono del metropolitita se hace más y más áspero. Quiere evitar la violencia

en sus expresiones y dar ejemplo de una resignación cristiana; pero su temperamento de mediterráneo le lleva a la exaltación irremisiblemente.

Inglaterra cederá antes que nosotros —añade—, porque Chipre tiene en este pleito toda la razón. El pueblo chipriota ha aprobado como un solo hombre la proclamación de nuestra independencia y la unión moral con la madre patria. Donde ondeaba la bandera británica hemos izado los colores azul y blanco de Grecia; contra las violencias del ejército de ocupación, nuestros campesinos han protestado destruyendo los símbolos exteriores de la dominación extranjera. Han quemado los palacios del gobernador y los subgobernadores; pero han respetado las personas y la hacienda de los representantes de Inglaterra, para demostrar a la faz del mundo que el pueblo de Chipre no es revolucionario, sino que odia los símbolos inanimados de una dominación contraria a la Naturaleza.

La isla de Chipre actualmente está privada de toda dirección moral; nosotros, los prelados, que ejercíamos la suprema autoridad espiritual, estamos fuera; el arzobispo Makarios, de Kirenia, ha sido maltratado por la tropa antes de ser expulsado de la isla. Andamos perdidos solos en el mundo en busca de un hogar. El más venerado de nuestros prelados, el arzobispo de Lemessos, ha sido detenido y vive en su palacio convertido en cárcel, de la que no puede escapar a causa de su avanzada edad. Y, sin embargo, no consideramos que Inglaterra persigue con ello la religión: sólo quiere exterminar en nuestras personas el espíritu nacional, que con el hábito sagrado, ha adquirido en nosotros una fuerza arrolladora.

#### Tenemos una misión que cumplir y la cumpliremos.

Tenemos una misión en este mundo y la cumpliremos, para bien de nuestra misma perseguidora, pues estamos seguros de que el pueblo inglés, que respeta la justicia y la libertad, no puede despreciar las reclamaciones de un pequeño país de antiquísima civilización. Y el día en que podamos unirnos libremente a nuestra madre Grecia, bendeciremos todos la amistad británica, que se habrá hecho acreedora a nuevas muestras de gratitud por parte de una raza donde vibra tan intensamente la cuerda patriótica.

Francisco MELGAR

## Una novedad pedagógica en el Colegio de médicos



El doctor Elósegui con las maestras de Primera enseñanza que asisten al cursillo especial para estudiar la capacidad mental de los niños

Ayuntamiento de Madrid



# Las chicas deportistas catalanas trabajan ocho horas diarias y les sobra tiempo para batir "records"



La gentil Rosita Castellort, que en los últimos campeonatos atléticos celebrados en Madrid recientemente tuvo una actuación brillantísima

En el local social del Club Femenino Son las siete de la tarde. Comienzan a llegar, a la salida de las oficinas y talleres, las muchachas catalanas, amantes de los deportes y del ratito de charla con las otras compañeras y amigas del Club Femení i d'Esports; hogar acogedor y cordial de toda esa legión de mujeres que trabajan sus ocho horas diarias y se distraen luego y se fortalecen, practicando buenos deportes al aire libre.

Llega Rosa Castellort, conocida ya por los madrileños por su brillante actuación en los últimos campeonatos atléticos. Viene con boina y trinchera y con su eterna sonrisa en los labios.

—¿Qué, se acabó el trabajo, eh?

—Sí, por hoy, sí—contesta—. Tú por lo visto no terminaste aún.

—¡Pchs!, ya ves tú. Quiero que me digas unas cuantas cosas para AHORA Empecemos.

—¿Cuál fué tu primer triunfo deportivo?

—Hará dos años. Cuando quedé clasificada en primer lugar en las carreras de esquíes y en la prueba de parejas mixtas.

—¿Luego?

—Implanté en atletismo los records de Cataluña, de ochenta y sesenta metros, velocidad, y el de salto de altura en un metro treinta.

—¿Después?

—Tengo también los records de España de ochenta y ciento cincuenta metros y el de relevos.

—¿Desde cuando practicas el deporte?

—Creo que de siempre. Practico una buena gimnasia diaria desde muy pequeña, y ya en el colegio conseguí destacarme en todo lo referente a cultura física.

—¿Cuál es tu deporte predilecto?

—El del esquí. Con ningún otro disfruto tanto como lanzándome a toda velocidad por una pendiente, cuando la nieve está en buen estado.

—¿Ya, ya! Porque lo que es el año pasado, con la bromita célebre del bloqueo...

Reímos ambas de recordar aquellos días, en que con todos los elementos en contra—frío, nieve, viento—nos vimos obligadas a permanecer durante tres días y sin viveres en un vagón de segunda.

—¿En qué ocasión has actuado con más interés, con más firme deseo de vencer?

—Ultimamente en Madrid. ¡Cuanto me ilusionó aquel viaje!

—¿Cuáles son tus diversiones?

—El teatro, si la obra es buena; también el cine me gusta y el baile me distrae.

—¿Anda! ¡Nada menos! ¿Cuál es tu opinión sobre las atletas madrileñas?

—Muy buena. Lo que hace falta, quizá, es un poco de voluntad para entrenarse más asiduamente. Margot Moles me gusta en los lanzamientos. Aurora Villa, en las carreras y saltos.

—¿Qué fué lo que más te agradó de Madrid?

—Lo que me produjo mejor impresión fué el Museo del Prado y la Castellana.

—Bueno; se acabó la interviú. Ya no te pregunto nada más.

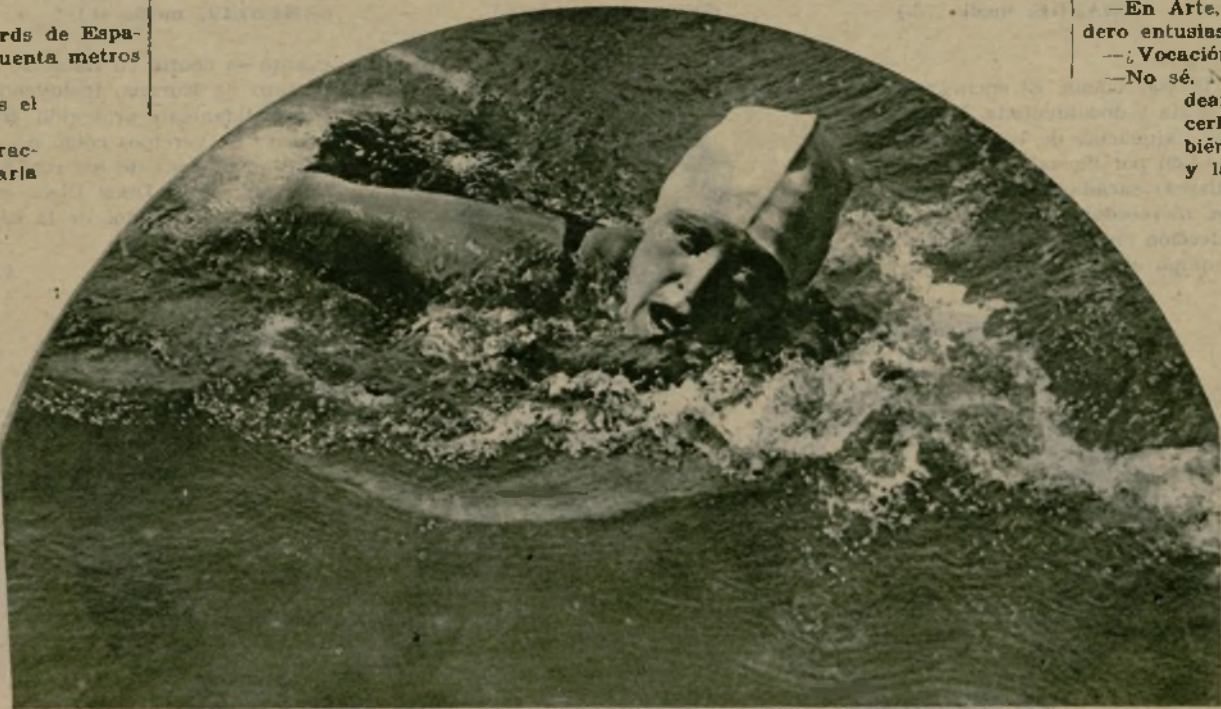
—¿Ah, no? Bien; pues ahora te digo de "yo a ti", de amiga a amiga, confidencialmente, que además del Museo del Prado llevé también muy buena impresión de los madrileños. Son amables y simpáticos. ¿No irás a decirlo, verdad? Porque a lo mejor...

—¡Quita, mujer! Ni una palabra. ¡Desculda!

En el Natación Barcelona.▼



Rosita Castellort, al batir el récord de ochenta metros, velocidad, entra triunfal en la meta



Josefina, en un magnífico alarde, finaliza, plena de vigor, una carrera de trescientos metros (Fotos Sagarra y Torrens)



Josefina Torrens, del Club Natación, de Barcelona. Ponee los records de 300 y 400 metros y ocupó el segundo lugar en la travesía del puerto

Aquí está Josefina Torrens, una de las nadadoras más constantes y destacadas: aire de francesa, melena revuelta, ojos burlones. Actúa por el Club Natación desde hace cinco años; es, además, de la Junta del Club Femenino y profesora de natación y gimnasia del mismo. De siete a nueve, cuando sale de Teléfonos —as delineante de la Compañía—, efectúa los entrenamientos y da las respectivas clases.

—Vamos a ver, Josefina. ¿Cuáles son tus records?

—Los de trescientos y cuatrocientos metros, este último detentado por la amiga Aumacellas.

—¿En qué lugar quedaste en la célebre travesía del puerto?

—En segundo lugar, durante dos años seguidos. En 1930 quedé vencedora en la travesía del puerto de Tarragona.

—¿Te entrenas mucho?

—Sí, bastante; aun cuando de nada valdría la constancia si no cuidara de nuestra preparación este excelente entrenador que se llama Enrique Granados.

—¿Tienes predilección por algún otro deporte?

—Sí; también me gusta mucho el tenis y el atletismo.

—¿Qué otras cosas te interesan?

—En Arte, la escultura. Tengo verdadero entusiasmo por ella.

—¿Vocación también?

—No sé. No he intentado jamás moldear nada. No desconfío de hacerlo algún día, no creas. También la literatura me interesa, y la música.

—En tus actuaciones, ¿qué tal se portan los nervios?

—¡Regular, regular! Muy a pesar mío, me dominan bastante.

—¿Cuál es tu mayor ambición?

—Anhele primeramente el mejoramiento físico de la mujer, para, una vez logrado, conseguir luego su perfeccionamiento moral.

—¿Tu ideal femenino?

—La mujer fuerte, sana y culta; firme y erguida contra todos los embates de la vida. La que no claudica, ni se humilla, ni se deja vencer. ¿Comprendes? La mujer muy mujer...

A. M. MARTINEZ-SAGI



# ¿Vencerá España en el próximo "match" de fútbol contra los fundadores y maestros del deporte del balón redondo?

Es muy difícil que en Highbury, y en diciembre, se repita la proeza magnífica del San Isidro de 1929 en Madrid

¿Vencerá España a Inglaterra en el próximo "match" de fútbol? Si se ha de exponer una opinión sin deseo de hacer excesivas concesiones a la galería, la respuesta no puede ser otra cosa que negativa. Yo no creo, en efecto, que España vaya a vencer a Inglaterra en el encuentro que va a celebrarse el miércoles próximo en el campo del Arsenal, en Highbury. Si se produjera la victoria de España, habría que pensar que la suerte había tenido una influencia demasiado decisiva en el desarrollo del partido. O bien que Inglaterra no es—de repente—la gran potencia futbolística que todo el mundo considera. Yo no llego a afirmar que al día siguiente habría un pánico en el Stock Exchange; pero después de la insubordinación de la Marina y del derrumbamiento de la libra de hace algunas semanas, seguramente el golpe tendría repercusiones universales. Quizá el nuevo Gobierno nacional o nacionalista del Reino Unido no lo ha previsto y no ha dado la menor importancia al encuentro. Si se hubiera tratado de Italia, en estas circunstancias, las cosas no hubieran sucedido de la misma manera.

Bueno es que no se hagan ilusiones los que tengan un temperamento demasiado impresionable y sufran luego mucho con el desencanto. Ya hemos razonado en otra ocasión las causas por las que confiamos poco en el equipo de España. El nivel medio del fútbol español ha descendido considerablemente en estos últimos años. Esto no es un secreto para los que siguen de cerca el popular deporte. Puede decirse que aún es más bajo ese nivel en el momento actual, en que la temporada está en sus comienzos. Si el equipo nacional es el exponente del fútbol español, no hay que pedirle que su calidad supere a la de la materia de que se nutre.

La selección es, sin duda, la más buena. El encargado de este menester es persona seria y documentada. No ha vacilado en relegar, ante las exigencias de la realidad, su famoso sistema de "formación por líneas" (líneas horizontales, líneas perpendiculares) sacadas de clubs, que pareció una magnífica teoría, merecedora casi de patente. Ahora ha aceptado la selección "mosaico", con todas sus consecuencias. Pero el equipo es, sin duda, el mejor

Pero los grandes realizadores de "goals" de Inglaterra van a luchar con el mejor portero del continente

que podía formarse, aunque los que quieren afinar mucho le discutan algún puesto que otro. Sin embargo, este equipo no puede compararse al que realizó la proeza insigne de batir a Inglaterra en Madrid. Posiblemente la defensa tenga igual valor que la de entonces; pero hay una diferencia considerable entre las líneas intermedias (de Prats, Marculeta, Peña, en buena forma, a León, Gamborena, Roberto, en forma, de conjunto algo menos que mediana). Y no existe punto de comparación, a nuestro juicio, entre el ataque "aquel" de Lazcano, Goiburu, Rubio, Padron y Yurrita, y el actual, Ventolrá, L. Regueiro, Samitier, Hillario y Gorostiza, aunque haya ventaja evidente en favor del extremo izquierdo y aunque individualmente el quinteto actual esté formado por valores positivos.

Si fuera posible reproducir el equipo del 15 de mayo de 1929, en forma todos sus jugadores por lo avanzado de la temporada, con una moral elevadísima, con el espíritu caldeado por un sol de maravilla y el aliento de millares de pechos anhelantes; si fuera posible que la inspiración genial de que dieron pruebas en múltiples ocasiones, durante el partido aquellos jugadores tuviera su segunda parte a dos años y pico fecha, en el ambiente tan contrario del suburbio londinense, neblinoso y frío; si hubiera en la línea de ataque un hombre dotado del espíritu de oportunidad de Rubio, capaz de aquel primer "goal" y del remate "aquel" de cabeza, y un realizador capaz de lograr un tiro eléctrico de la calidad del de Goiburu, entonces aún podría confiarse en la victoria.

De todas maneras, tan extraordinario como que ésta se lograra sería que la derrota alcanzara proporciones excesivas. No es exagerado nunca

cuanto se confíe en Zamora, que es, sin duda, el mejor portero de Europa, incluyendo las islas británicas. Estará sólidamente protegido, además, por la pareja de defensas. Ya veremos cómo no es posible repetir ante este trío las proezas de los realizadores de tantos del Everton, Johnson y Dixie Dean, con la facilidad que se han dado en los partidos de la Liga inglesa.

A. DIEZ DE LAS HERAS



COOPER, defensa (d.)

LAS ONCE FIGURAS DEL EQUIPO INGLÉS. — HIBBS, portero

BLENKINSOP, defensa (l. cap.)



STRANGE, medio (d.)

GEE, medio centro

CAMPBELL, medio (l.)



CROOK, extremo (d.)

J. SMITH, interior (d.)

DEAN, delantero centro

JOHNSON, interior (l.)

RIMMER, extremo (l.)



## La dolorosa consecuencia de un crimen

## El cajero asesinado por unos atracadores



Como ya saben nuestros lectores, en el asalto llevado a cabo por unos pistoleros en la sucursal del Banco de Bilbao, resultó muerto el guardia Lombra, a consecuencia de los disparos que le hicieron. He aquí a su viuda, Dolores Gómez, acompañada de sus seis hijos

(Fotos Badosa y Carte)



SAN SEBASTIAN.—Don Demetrio Cayuela, que resultó muerto al intentar defender con su cuerpo el dinero que pretendieron arrebatarle los asaltantes al depósito de los Ferrocarriles del Norte

## LAS MEDIDAS DE PRECAUCION EN LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA



Los bedeles exigen los carnets de estudiante a todos los que pretenden penetrar en el edificio universitario

(Foto Badosa)



Grupo de estudiantes, ante las puertas cerradas de la Universidad, comentando los sucesos

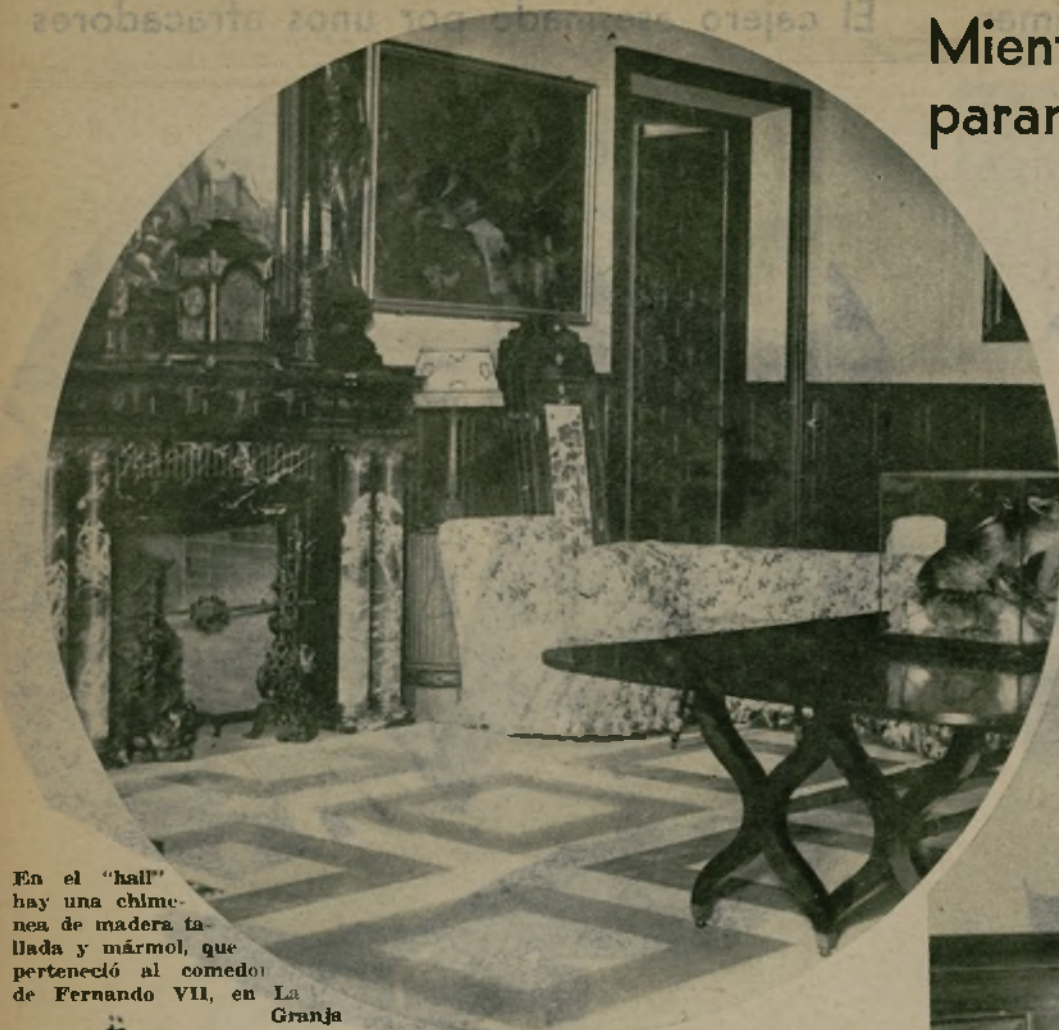
(Foto Badosa)



# Mientras los mueblistas, tapiceros, carpinteros, electricistas y limpiadoras preparan en el Palacio de Oriente los fastuosos salones que deben servir de digno alojamiento del Presidente de la República...

Don Niceto Alcalá Zamora nos dice que no irá a vivir al que fué Palacio Real

Cumplirá escrupulosamente sus deberes oficiales en la residencia que se le ha dispuesto, pero su vida íntima continuará desarrollándose en su hogar, al lado de los suyos



En el "hall" hay una chimenea de madera tallada y mármol, que perteneció al comedor de Fernando VII, en La Granja

Aún se discutía ayer. No más lejos que ayer.

El mueblista llevaba enrollado el plano. Del palacio de Oriente al despacho de Prieto. Del Ministerio de Hacienda a la casa del presidente. De allí al Palacio. Y al finalizar el día nada en concreto se podía determinar. En realidad era alguien quien debiera decir la última palabra: ¿alguien? Pero ¿quién?

El presidente de la República — se había dicho — vivirá en el palacio de Oriente. Los ministros visitaron la que fué residencia real. Las habitaciones del duque de Génova, en la planta baja; las que por tradición ocupaban los Príncipes de Asturias. Y aquí surgían la duda y la vacilación. El presidente iba a tener su morada en el palacio. ¿Dónde y cómo iba a vivir?

Esas habitaciones del duque de Génova son algo extraordinario en punto a riqueza, a buen gusto y a modernidad. Están situadas en el lado de Poniente. Las ventanas abren sobre el parque del Campo del Moro, lugar hace treinta años refugio de gente trashumante de indeterminados vagabundajes, convertido hoy en vergel. Fué, en sus tiempos, la "tela" donde la morisma asentaba sus tiendas amenazando a Madrid. Cuando el palacio actual no existía y se alzaba, enhiesto sobre el cerro, el Alcázar y fortaleza que albergó a los Reyes Católicos, edificio de tan cara comodidad que un príncipe podía caerle por un hediondo agujero, en una habitación, y perder así la vida. Cuando don Beltrán de la Cueva huía por sus corredores con el rey don Juan, después de aquel torneo o paso honroso que fué el origen de la fundación del Monasterio de San Jerónimo el Real.

Sobre ese parque primoroso abren sus ventanas las habitaciones del duque de Génova. Después de haber sido Ministerio de Estado se amueblaron para que las habitara Loubet. Tapices, arañas, alfombras, mobiliario, son de imponderable riqueza. Pero la antigüedad de los paños y las sederías; la de los cuadros, los relojes y las porcelanas no hace sino resaltar más por el sentido moderno del acomodo y la distribución. La luz es en ellas riente y clara. Y hasta el tono sombrio de las caobas venerables y el dorado mate de los apliques de bronce resaltan con valor desconocido.

Pero esas habitaciones están aisladas, terriblemente aisladas. La servidumbre no tiene fácil albergue. Los menesteres

engorrosos, pero indispensables, de la vida cotidiana, son un problema. Las cocinas están al lado opuesto del edificio. Vivir allí obliga a vivir todo el palacio. Son una residencia circunstancial. Para una estancia breve, para un tránsito de días. Así se fué apartando, por este convencimiento, la posibilidad de elegirlos por residencia presidencial. La atención se concentró — repetimos que ayer y no más lejos que ayer — en la otra parte del palacio, de más fácil acceso y de mejores condiciones de vivienda independiente, que tradicionalmente han habitado los Príncipes de Asturias. Es una casa aislada dentro del palacio. Modernizada también, con la comodidad apetecible: cinco cuartos de baño, independencia para la vida íntima y la existencia privada y familiar. Dos accesos, uno por la puerta del Príncipe y otro por la del fondo del ángulo del patio central, junto a la que fué Comandancia general de Alabarderos, al lado de la escalera de Damas. Entrésuelos para habitaciones de la servidumbre, montacargas para la comunicación con las cocinas. Fácil relación con las oficinas y con las dependencias de la antigua Casa Militar. Esto resolvía, posiblemente, la adaptación, después de todo idéntica y obligada, a la existencia del jefe del Estado. Unidas a éstas las que, separadas de ellas, pero fáciles de poner en comunicación, ocupaba un día la dama particular de las reinas, esas estancias se extienden desde la puerta del Príncipe, en dirección a la rampa de Caballerizas, a poca altura, para ir ganando elevación al dar la vuelta sobre la explanada y terminan en el ángulo Noroeste del palacio. Allí donde está la llamada punta del Diamante, la garita donde hace mucho tiempo ya no prestaba servicio un centinela, que se suprimió porque en el invierno había que relevarlo cada media hora. Y aun así...

Las habitaciones, en fin, están aisladas de las del duque de Génova por el recinto de la Biblioteca; pero, aunque difícil, podría habilitarse el paso. Se estimó que bastaban y hasta ayer, no más lejos que ayer, se estudiaron las posibles combinaciones. El mueblista anduvo todo el día, con los rollos de los planos, de aquí para allá. Pero de las ideas y venidas, de las visitas y consultas, sólo aparecía permanente el lugar y nada cierto en cuanto a la distribución.

Se estimaba, en general, que, fuera de algunas modificaciones circunstanciales,



Una vitrina del despacho. Tapices de Tenlers, estatuas de bronce, colmillos de marfil labrados y

el resto podría subsistir conforme está. De emblemas sólo hay, en el "hall", un escudo de España, en talla policromada, que sirve de remate a una chimenea monumental. Y aun ese no es de ahora. La chimenea, de nogal tallado, procede del comedor de Fernando VII, en el palacio de La Granja. Pero fuera del propósito de retirar los valiosos tapices, de la colección que representa escenas del "Quijote", de la salita de audiencias, o del de convertir el antiguo guardarropa en comedor, o de cambiar de habitación el despacho y acondicionar los dormitorios, todo venía a parar en el mismo fin.

Esas habitaciones tienen un gusto moderno. La mayor parte de ellas están pintadas al temple. Sólo hay algunos salones donde los terciopelos toledanos o las sederías de Talavera cubren las paredes. Los artesanos de los techos son de madera tallada, que hacen juego con los altos zócalos que cubren la parte baja de los muros y con las puertas, jambas y sobrepuestas de las salas. Hay en ellas muchos magníficos tapices y "paneaux" de la escuela flamenca, cuadros de Jordán y del Greco, paisajes modernos de Ferrant, relojes y sonerías de aquellos artistas formidables, españoles e ingleses, que agotaron su imaginación en los trazados peregrinos de sus máquinas, reventadas de formas complicadas y rodeadas de símbolos y personajes de rara y extravagante mitología o de una fauna y



Un rincón de la salita de audiencia inmediata al dormitorio del que fué príncipe de Asturias. La estancia está reves-

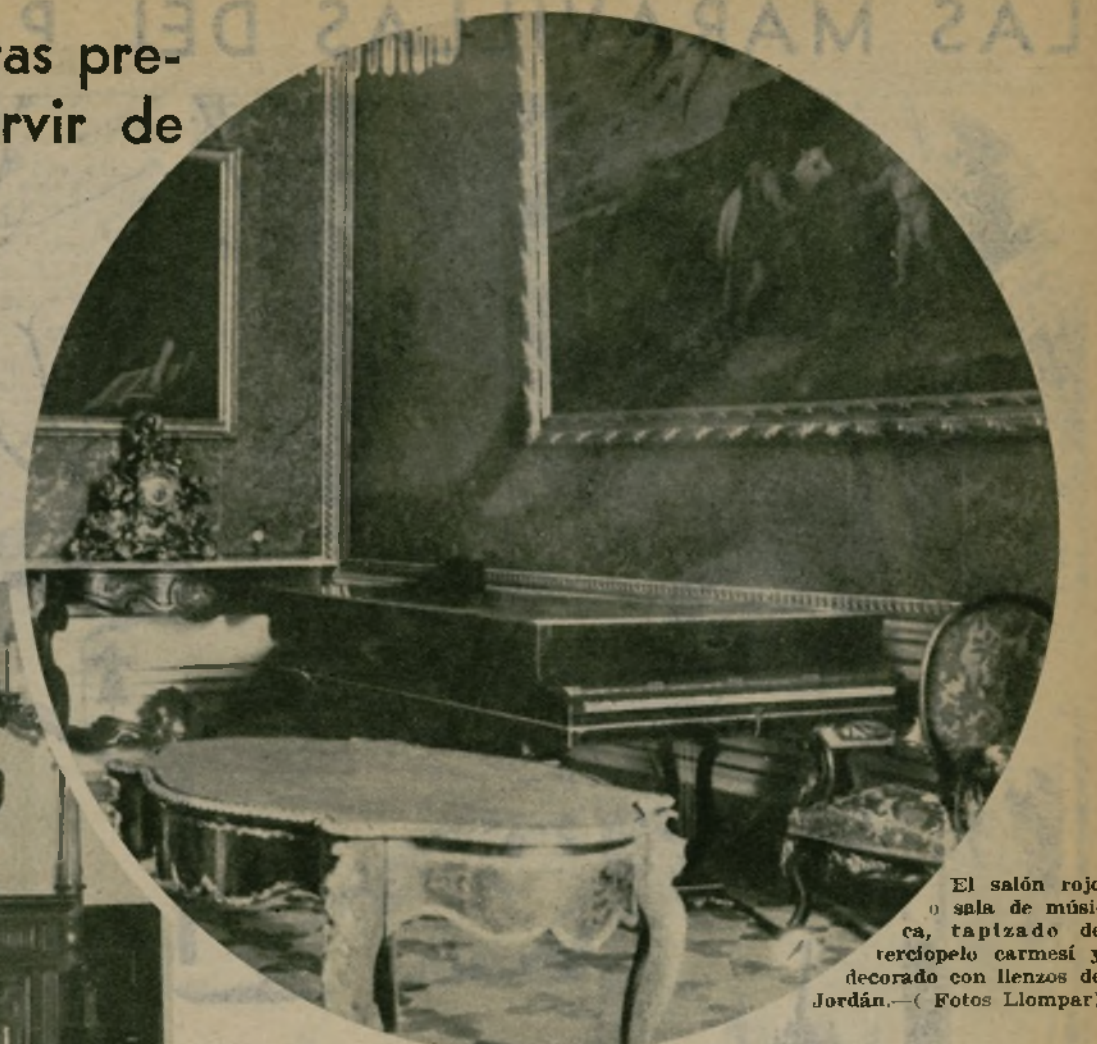
tida por siete tapices, que forman parte de la colección representando escenas del "Quijote". — (Foto Llompar)

calados, soportes de ébano tallado representando cacerías. Las figuras son porcelanas de Sevres, regalo de Loubert

una flora extraña, pretexto para todos los caprichos del cincel sobre el bronce. Y hay en esas estancias también deliciosas porcelanas de Sevres, regalo espléndido del presidente Loubet, con ocasión de su visita a España; tiburones japoneses, dragones de porcelana policroma, ofrenda de un príncipe japonés que había de ocupar el trono. Mesas de caoba cuyos tableros, de una pieza, miden tres metros de largo y cerca de dos de anchura. Y candelabros de bronce negro y bronce dorado, y arañas de luces interiores y de múltiples brazos, en las que el oro y el cristal brillan con el reflejo de múltiples cambiantes.

Los muebles, en general, son de caoba con apliques dorados y cincelados en bronce. Hay unas butacas y sillas forradas en raso blanco sembrado de abejas de oro, que pertenecieron a la reina Mercedes, la primera mujer de Alfonso XII. Y a éste perteneció también la mesa de despacho y la librería colocadas en una de las habitaciones de don Jaime. En el que fué su dormitorio murió la última princesa de Asturias, María de las Mercedes.

Como adornos, además de los jarrones y vasos de alabastro, hay en esas habitaciones mil cosas curiosas y de valor positivo. Soportes de ébano tallado que representan escenas de caza y que sustentan largos colmillos de marfil, en los cuales la talla y el calado que se extienden en toda su longitud copian paisajes, lu-



El salón rojo o sala de música, tapizado de terciopelo carmesí y decorado con lienzos de Jordán. — (Fotos Llompar)

chas, animales y flores de extraña apariencia; arquetas japonesas, un relicario cuajado de pedrería, frontales de cierros, gamos y rebecos. Y entre los cuadros, algunos tan interesantes como el que reproduce la entrevista de Carlos V y don Juan de Austria, o el que conmemora, con una singular y profusa leyenda, una cacería que en la Moraleja, en 7 de octubre de 1720, reunió allí al príncipe de Asturias, a la princesa del Brasil y al infante don Carlos.

En junto son catorce o diez y seis salones, más los cuartos de aseo y algún otro trascurrido o dependencia, unidos la mayoría entre sí y en conjunto por dos amplios pasillos. Hay un salón rojo, otro azul, otro tapizado de amarillo, otro cuyos tapices son boscajes. Y esta era hasta ayer y no más lejos que ayer la vivienda del futuro presidente de la República. Y será ese el ambiente oficial. Pero...

El señor Sánchez Guerra va a ser el secretario general de la Presidencia. No sabe o se reserva discretamente cómo va a vivir el presidente de la República. Más tarde, cuando inicie su nueva existencia, podrá ser conocida. El mismo no ha tenido ocasión de hablar de ello. Habrá una casa civil, una militar, unas oficinas, unas horas de audiencia. Nada determinado aún. Y en cuanto a su vivienda, nada, tampoco nada.

¿Por qué no preguntárselo al propio interesado? Es, después de todo, quien, por razón de las circunstancias, puede decir la palabra definitiva. Va a ser el primer elegido. Aunque su voluntad haya de dejar de ser suya, en cierto modo, tendrá al no trazado, imaginado al menos un propósito. Y aunque la elección no ha proclamado su nombre, se conoce de antemano el resultado.

—Vamos a contar en AHORA cómo y dónde van a vivir en el palacio de Oriente el presidente de la República y su familia. ¿Quiere usted, para no incurrir en error, decirnos algo sobre esto, señor Alcalá Zamora?

—Pues retiren ustedes esa información. Están a tiempo. Porque no va a haber lugar.

—¿Quiere usted decirme cuál es el error?

—Por qué no, sí; con mucho gusto — nos contesta —. ¿Usted da por supuesto que a mí me corresponde decir-

lo? Pues dando por supuesto que me correspondiera le diré a usted que mi familia y yo tenemos mucho cariño a esta casa en que vivimos. Es nuestro hogar, lo íntimo, lo nuestro. Y le tenemos amor los míos y yo. Y aquí viviremos.

—¿Y el palacio de Oriente?

—Yo cumpliré mis deberes oficiales. Con el mayor esculpido. Con el mayor cuidado posible. Les consagraré todo mi afán y todo mi esfuerzo. Y viviré en mi hogar, con los míos.

—Pero no en el palacio.

—Asegure usted que si eso pasa alguna vez, transcurrirá mucho tiempo. Nadie puede asegurar lo que ha de verse obligado a hacer mañana. Pero mis deseos y los de todos los de mi familia son esos. ¿Le tenemos todos tanto cariño a este, que es nuestro hogar, que es nuestra casa?

Y está bien la casa del señor Alcalá Zamora. Con un "hall" luminoso y alegre. Con unos jarrones y una panoplia de armas. Con un despacho confortable de abogado. Con unos cuadros que recuerdan que don Niceto Alcalá Zamora, futuro presidente de la República española fué, cuando cursaba Derecho en la Universidad, un buen estudiante.

—A 7 de octubre del año 1720 — dice — tuvieron sus altezas reales el festejo de caza en este sitio de La Moraleja. Estuvieron el señor Príncipe de Asturias y la señora Princesa del Brasil y el señor Infante don Carlos. Asistieron personas de la primera distinción de España, como se verá por los números siguientes: Primero, Sus altezas de Real y el señor Duque de Osuna y Marquesa del Surco, que van al puesto de ojo. Segundo, los excelentísimos señores Duque de Béjar y su tío el señor Conde de Lemus y el señor Conde de Bel-Alcázar. Tercero, la señora Duquesa de Béjar, que sale a recibir a Sus Altezas. Cuarto, "Guardia de Cos". Quinto, compañía de los blanquillos, que hacen salva a la llegada de Sus Altezas. Sexto, puesto de la batida y cerco de paisanos trayendo la caza. Séptimo, don Francisco Trejo, caballero del señor Duque de Arco, que hacía oficios de montero mayor. Octavo, casa y huerta y casilla de hortelanos. Noveno, palomar y pozo. Décimo, oratorio. Undécimo, el mismo ojo de caza. De todo lo aquí expresado fué testigo quien lo pintó.

Y lo curioso, lo más curioso de todo es que al que por tan menudo detalle lo especificaba todo sólo se le olvidó una cosa: firmar.



AHORA

# LAS MARAVILLAS DEL PAISAJE NEVADO



Un bello efecto de noche en el arbolado del parque de Bruselas  
(Fotos Orrios y Keystone)

Perdida entre los montes, la ermita nevada muestra su esquila llamadora y guía de caminantes extraviados  
(Foto Orrios)

La nieve cubre las ramas de los árboles en los Alpes Bávaros y forma un bello primer plano del río Isar

## MELODIA FLORAL



ASI como un experto compositor logra la mayor expresión de armonía musical mediante la acertada combinación de las notas, de la misma manera el experto perfumista encuentra en una gama de ricos perfumes la exquisita combinación que es nota de feminidad y refinamiento.

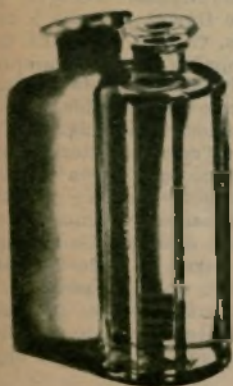
En la nueva loción y extracto Gemey, el arte del gran perfumista Richard Hudnut ha logrado un triunfo jamás igualado.

El nuevo "bouquet" es un verdadero poema tejido con los perfumes más delicados. Use la loción como un estimulante después del baño, para friccionar el cabello antes de peinarse y después de los deportes. Unas gotas de extracto en el pañuelo o el vestido, la envolverán en un aire de juventud y feminidad. Es el perfume de moda de la mujer elegante que puede hoy adquirir en las buenas perfumerías.

EXTRACTO Y LOCION

### Gemey

RICHARD  
HUDNUT



OTRAS CREACIONES  
Gemey

CREMA PURIFICADORA  
CREMA VOLATIL  
POLVOS - TALCO  
BRILLANTINA



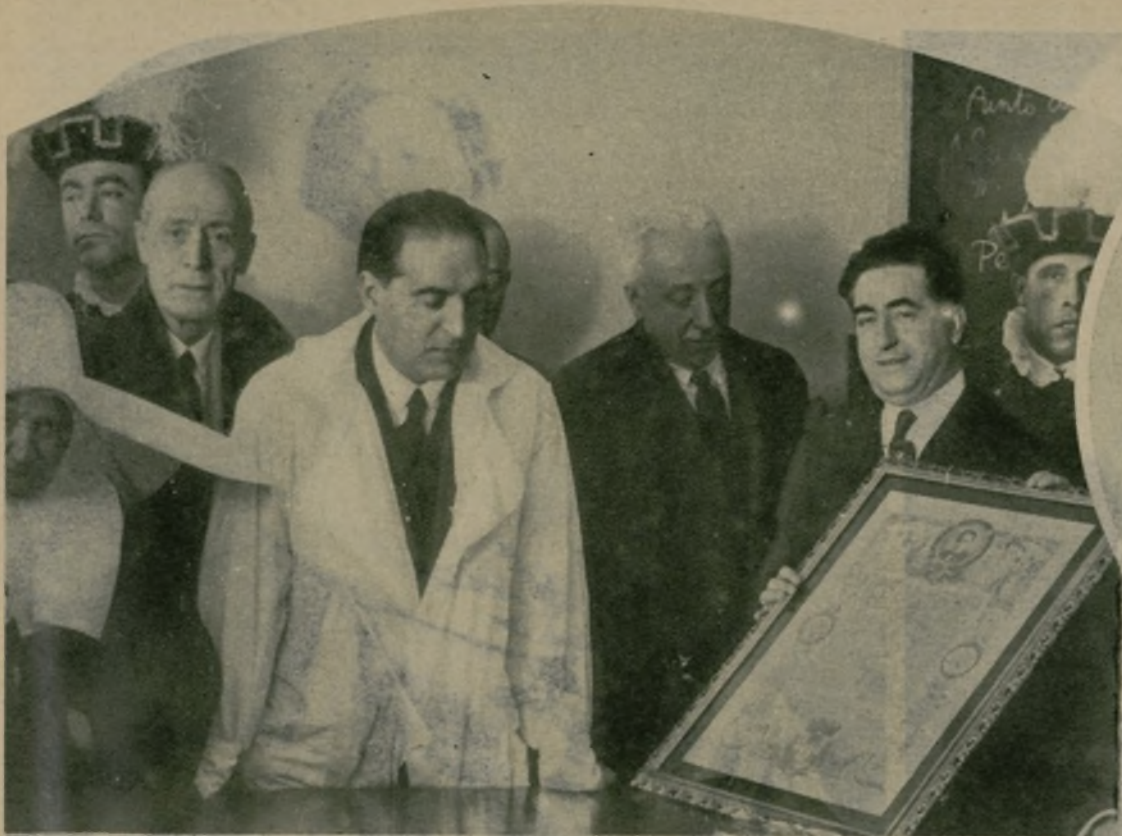
Ayuntamiento de Madrid



AHORA

## Un pergamino de homenaje al doctor Marañón

## Los altos cargos de la República



El presidente de la Diputación provincial de Madrid, señor Salazar Alonso, haciendo entrega al doctor Marañón, a presencia de don Niceto Alcalá Zamora, de un pergamino que aquella Corporación le dedica en desagravio de los vejámenes que le infligió la Dictadura  
(Foto Almazán)



El general Quirce de Llano, jefe de la Casa Militar del Presidente



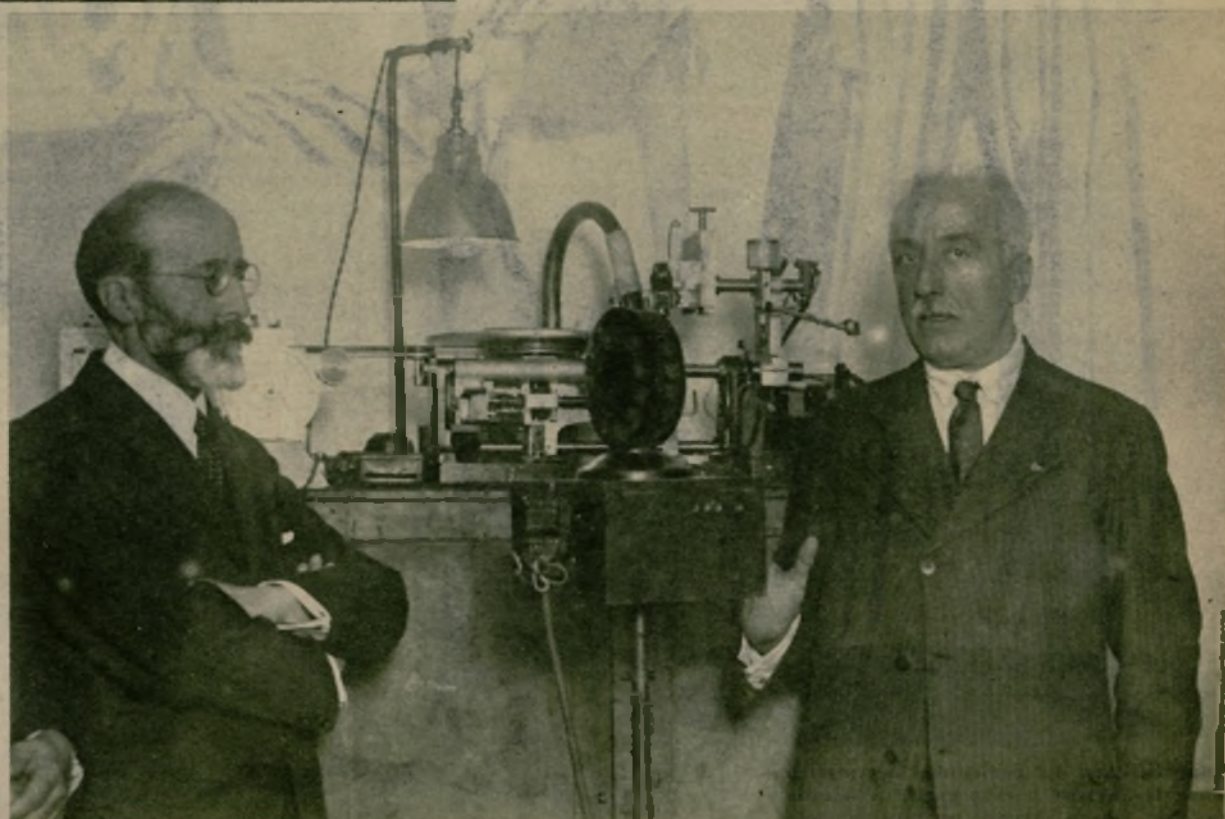
Don Rafael Sánchez Guerra, secretario del Presidente de la República ➡  
(Fotos Contreras y Vilaseca)

## El estreno de anoche en el Español



Una escena de la obra de Federico Oliver "Los pistoleros", que se estrenó anoche en el teatro Español  
(Foto Ruiz)

## El archivo de la palabra



Don Niceto Alcalá Zamora hace una inscripción fonográfica ante el señor Menéndez Pidal para el archivo de la palabra del Centro de Estudios Históricos  
(Foto exclusiva de AHORA. Contreras y Vilaseca)

Ayuntamiento de Madrid





AHORA

# ¿Verdad que se está bien, señoras, en pijama?



¡Buenos días! La comodidad del pijama hace levantarse a esta graciosa damita casi sin pereza. Arriba, un ideal modelo de pijama que rezuma romanticismo (Foto Contreras y Vilaseca)

Unos vistosos modelos de playa, en los que la modista cortó... como le dió la gana (Fotos Contreras y Vilaseca)

Pijama de tisú de plata y pantalón encarnado. El de arriba también es un bello modelo, en el que no es absolutamente indispensable llevar esas florecitas que luce la dama de la foto



# La Academia de Jurisprudencia rinde homenaje al señor Alcalá Zamora



La Academia de Jurisprudencia ha ofrecido un banquete a don Niceto Alcalá Zamora, que al escalar la más alta magistratura de la nación abandona la presidencia del citado organismo  
(Foto Contreras y Vilaseca)

## El conde Sforza en la Residencia de Estudiantes



El ilustre ex ministro de Estado italiano conde Sforza, después de la notable conferencia que dió en la Residencia de Estudiantes, acompañado del ministro de Justicia, del señor Besteiro y de don Miguel Maura  
(Foto Llompart)

## La estatua de Fernando VII



SEVILLA.—La estatua de Fernando VII ha sido desmontada para llevarla al Museo Municipal. Pesa cuatro toneladas y costó trece mil duros  
(Foto Olmedo)

## La agrupación de mujeres españolas



Asamblea celebrada por la Agrupación de Mujeres españolas para tratar del trabajo que éstas realizan. Al acto asistieron personalidades de las artes y las letras  
(Foto Díaz Casariego)



AHORA

# ¿QUE TIENE QUE HACER ESPAÑA EN MARRUECOS?

PARA QUE PUEDEN SERVIRNOS CEUTA Y MELILLA

I

Nuestros amigos de Kenitra. Visita con aldabonazo

Ha ocurrido, hace aún pocos días, en el Marruecos español, mejor dicho, en el Marruecos de soberanía española, en Ceuta, un hecho que no sería ni justo ni exacto llamar trivial; pero la verdad es que ha pasado casi inadvertido. Y, sin embargo, tiene un importante significado de síntoma, en relación con lo que debería ser la verdadera política de España en Marruecos.

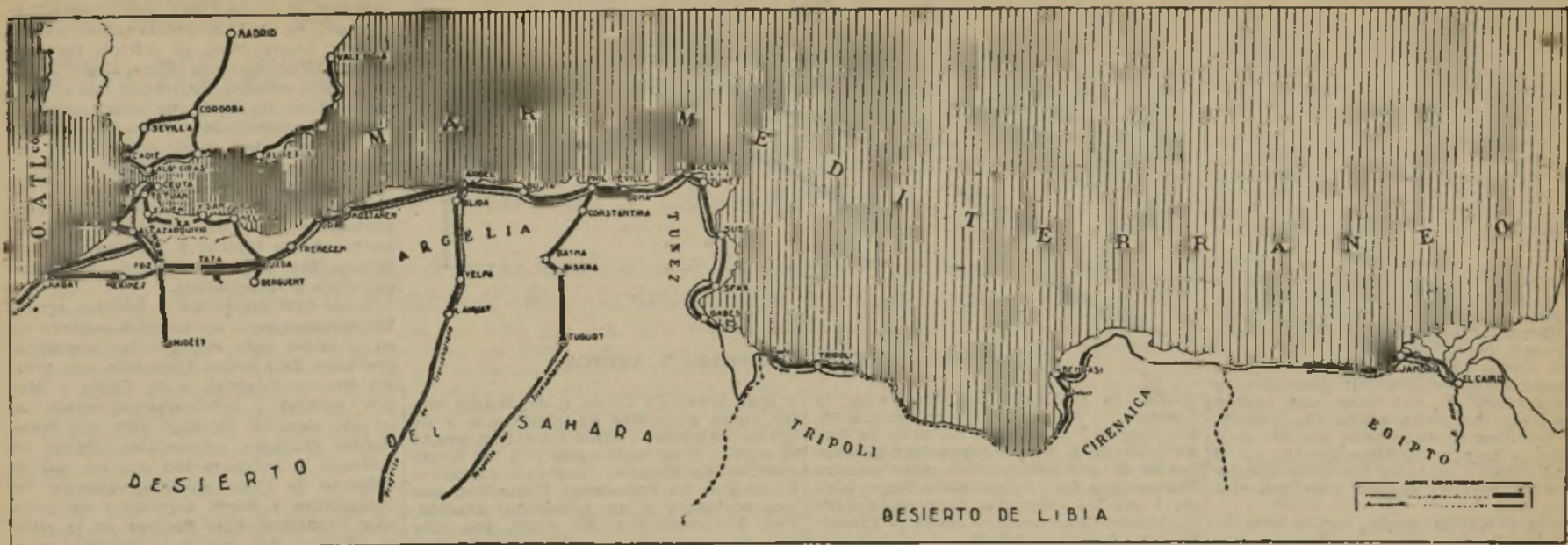
Una Comisión de "fuerzas vivas"—utilicemos este denominador comodín—, partida de Kenitra, puerto comercial del llamado Marruecos francés, y constituida por representaciones del Municipio, de la Cámara Mixta de Comercio e Industria y del Comité de turismo, ha venido a Ceuta para invitar al Municipio y entidades ceutíes a aunar sus esfuerzos, a fin de obtener del Gobierno español algo que España debería haber gestionado hace mucho tiempo del Gobierno francés. Se trata de realizar el enlace directo de Ceuta con Fez, la importante capital nortea del viejo imperio del Magreb. La sección francesa de esta calzada, cuya importancia para el interés español esperamos se le alcance fácilmente al lector, si no está ya al tanto de ella, está ya acordada y, al parecer, en su mayor parte construida. Por parte de la Administración española habría de transformarse en carretera la actual pista que conduce de Tetuán a Xauen, enlazada con la carretera, ya construida, de Xauen a Bab-Taza y de ahí prolongarse hasta encontrar la sección francesa. Todo esto está ya en los proyectos de la Administración española o, al menos, en su mayor parte.

Además, otra Comisión análoga, partiendo de Taza, ciudad del Marruecos



Arriba, una vista general de Melilla, la progresiva ciudad africana. Abajo, una bella vista del puerto de Ceuta, a la luz de la luna





En este esquema no se han hecho constar sino las vías generales (carreteras y ferrocarriles) que bordean el litoral mediterráneo de Africa; las redes interiores de Marruecos, Argelia y Túnez completan las comunicaciones del Norte africano. El esquema dará idea al lector de la importancia que adquieren nuestras ciudades africanas al ser entroncadas con tan extenso sistema itinerario. Ceuta debe ser enlazada directamente con Fez por carretera y con la vía del ferrocarril Tánger-Fez. Melilla y Ceuta, que en breve estarán unidas por una excelente calzada, deberían ser ligadas con un ferrocarril directo. Melilla debe entroncarse por ferrocarril con Urdá o con Guercif, para quedar a la cabeza de todas las comunicaciones del oriente marroquí. Es de observar que el proyecto más admitido de ferrocarril transahariano enlazará con los ferrocarriles de la región oriental marroquí, lo que convertiría a Melilla en un acceso a la vía transahariana.

francés oriental, en las vías carretera y férrea que enlazan Marruecos con Argelia y Túnez, visitará, o ha visitado ya a estas horas, la ciudad española de Melilla para realizar una manifestación semejante y ofrecer su cooperación a los españoles de Melilla en la gestión encaminada al enlace por ferrocarril de esta espléndida ciudad con la red ferroviaria argelino-marroquí y con todas las vías de comunicación que se desparan por la zona oriental del Marruecos puesto bajo el control de Francia. Melilla sería así la mejor desembocadura de una extensísima parte de Marruecos que se resiste a adoptar por estuario al puerto argelino de Nemours y que ve las dificultades, gastos e insuficiencia de un proyectado puerto entre la frontera de Argelia y el límite de la zona española de Marruecos, utilizando la única ribera mediterránea del Marruecos francés, unos 15 kilómetros de costa entre los ríos Muluya y Kils.

Pero observemos principalmente que el objeto de estos anhelados enlaces no es únicamente el de habilitar la utilización de nuestros puertos de Ceuta y Melilla para las actividades comerciales de extensísimas regiones de Marruecos—y conste que eso ya sería por sí solo harto estimable—. No; además se trata de algo fundamental para el porvenir español. Se trata de dar realidad, de poner en valor la excelente cualidad de nuestra Península para servir "de vía terrestre" (con el trazo insignificante del Estrecho) en el tránsito de Europa a Africa.

Estas iniciativas ajenas y el hecho de que el tráfico automóvil ya venga utilizando la vía ibérica, aprovechando nuestros actuales y desviados enlaces de Ceuta y Melilla con el Marruecos francés, son la demostración de cómo la naturaleza rige y se impone en las relaciones económicas y sociales, a pesar de todos los particularismos nacionales y de los egoísmos de los pueblos. La geografía manda por encima de todas estas cosas, y por ello también es de esperar que se imponga a la pasividad y la apatía y a la cerrazón y confusiónismo que, en punto a todo lo que suene a Marruecos, padecemos los españoles. Que, al fin, por encima de ese caos que hemos bautizado de "problema marroquí", aunque hayamos sido nosotros mismos los creadores del problema, veamos dónde hay una verdadera política hispanoafriicana, sin miras conquistadoras, anexionistas ni colonistas y sin miedo a los tiros ni motivo para que los haya.

#### Historia triste de un vocablo castrense

Corrían ya los años finales del siglo XIX, cuando un publicista francés, tenido entonces por autoridad en punto a Geografía y Política marroquí, Augusto Moulleras, entre otros muchos sarcasmos, nos dedicaba éste, con respecto a nuestros famosos "presidios" africanos:

"Diríase que los españoles no han aparecido sobre ningún paraje del globo que no fuese para convertirlo en hogar de ignorante rutina comercial y de intolerancia. Ceuta es todavía el castillo medieval, el presidio tedioso que la incuria castellana no quiere o no sabe transfor-

mar en la segunda ciudad dueña del Estrecho. Sin comercio ni industria, reducida al estado de inmenso calabozo fortificado, la Septa de los árabes vive hoy en irremediable decadencia de su antiguo rango de capital de la antigua Mauritania Tingitana. ¿Por qué la Ceuta musulmana fué un centro tan activo de importación y exportación, y por qué la Ceuta cristiana no es sino un cuartel, una cárcel desolada y estéril?..."

Siempre son irritantes estas diatribas, que rudamente hieren los sentimientos de dignidad del país propio; la reacción indignada de esos sentimientos se explica naturalmente. Pero si ahí debe parar la reacción patriótica, en el vulgo, en quien esté por encima del vulgo, no. Conviene analizar hasta qué punto el agrio censor que ofendió nuestros oídos de patriotas pudo ser únicamente un hombre arrastrado por el vano capricho de ofender; hay que inducir, objetivamente, cómo pudo ser traído a decir lo que dijo y por qué lo dijo. Sin duda, también en él hubieron de influir acicate bastante para una reacción ofensiva de esa índole.

Probablemente, llegaremos a concluir, que si no motivos para el insulto grosero que hemos reproducido, si los habría para una crítica adversa y para censuras harto merecidas.

La pura verdad es que, todavía en las postrimerias del siglo XIX y en las primeras del XX, tiempos que, por excelencia, lo fueron de actividades y hasta inquietudes en la política mediterránea y en la penetración africana, en esos ochenta o noventa años en que cada nación europea buscaba su puesto al sol, y era el africano el sol preferido, nuestras téntricas e inertes "presidios"—Ceuta, Melilla, los peñones e islas Chafarinas—eran en el mar latino y en las riberas mediterráneas de Africa un anacronismo y una paradoja inexplicable.

Impulsados por sus intereses políticos y económicos, a situarse en el litoral Norte de Africa, maravillosa posición en el mar Mediterráneo, durante casi todo el siglo XIX y los comienzos del XX, los Estados más conspicuos de Europa, las "potencias", como entonces se decía, habían llenado la historia política de aquellos lustros de acontecimientos diplomáticos y desastado varias veces los furiosos de la guerra, o esgrimido la amenaza de ella, casi privativamente en torno del viejo "mare nostrum" y de las aventuras africanas.

Véase un breve esquema de lo que en aquellos períodos fué el charco de ranas mediterráneo (Platón comparó ya este mar con un hormiguero o con un charco de ranas): Intentos africanistas de Napoleón, campaña de Egipto, oposición inglesa y ocupación de Malta por Inglaterra. Conquista de Argel por los franceses (1830) con la resistencia inglesa y la indiferencia española. Intriga francesa en Egipto y apoyo francés al virrey Mehemmed Ali; oposición de la cuádruple (Inglaterra, Rusia, Austria y Prusia); belicoidades de M. de Thiers, y, al fin, Tratado de Londres (1840). Intentos rusos de asomarse al Mediterráneo; oposición europea y guerra de Crimea; Congreso de París (1856); Conferencia de Londres (1871); Congreso de Berlín (1878); ane-

xión inglesa de Chipre y enredo franco-italiano de Bismarck; rivalidad de Francia e Italia en Túnez. Ocupación y protectorado francés de Túnez (Tratado del Bardo 1881). Ocupación y protectorado inglés en Egipto (1882). Incidente de Fachoda (1898).

A todo ello habríamos de agregar las campañas francesas en Argelia y más tarde en Madagascar, en el Africa Occidental y Central y en Marruecos; las de Inglaterra en el Sudán egipcio; las de Italia en Abisinia; las incidencias franco-alemanas sobre Marruecos y, en fin, la ocupación de la Tripolitania por Italia (1913).

Todo el siglo XIX se reduce en la historia africana de España a las contiendas y negociaciones que provoca la piratería rifeña, ejercida ante nuestras propias narices; a la ocupación de las islas Chafarinas en tiempos de Narváez (1848), única vez de la vida en que llegamos a tiempo, o sea, unas horas antes que los franceses, y al famoso Congreso de Madrid (1880), en el que, bajo la presidencia de Cánovas, reconocimos, para agravio propio y de Marruecos, el carácter internacional de las cuestiones que la decadencia política y social del imperio del Mogreb venía suscitando. De ahí, al Tratado francoinglés de 1904 (luego de nuestra renuncia en 1902) y al Acta de Algeciras no va más que un paso, cuyas consecuencias sufrimos actualmente. Es verdad que en 1859-1860 hicimos una espectacular guerra en Marruecos; pero todo se quedó en un gesto gallardo y en unas crónicas de encantador romanticismo del amable romántico don Pedro Antonio de Alarcón.

Mientras tantas cosas ocurrían y tantas se hacían en torno de Africa y del Mediterráneo africano; mientras Alejandria, Túnez, Argel y Orán se convertían en florecientes ciudades comerciales, puertos de vida comercial activísima, focos de irradiación, de civilización y progreso que reanudaban la tradición africana de Cartago y de Roma, ¿cuál era el estado de nuestras ciudades africanas? La contestación, aunque agria y enconada, está en las líneas que antes copiábamos de Moulleras.

España, dueña desde hacía más de tres siglos, aunque por raro capricho de la historia, no por política ni acción de nuestros gobernantes; dueña, por verdadera "chiripa", de aquellos dos excelentes enclaves en la costa de Africa, en las puertas atlánticas del mar interior y jalonando extremo y extremo del litoral Norte de Marruecos; dueña, mediante ellas, de la máxima aproximación geográfica entre Europa y Africa, dormitaba desde siglos tras las impenetrables murallas. Aparte del riesgo de ser expugnadas por los moros; de ser abandonadas a ellos, como ya ocurriera con Mazalquivir y Orán; de ser voladas por explosión, como más de una vez se propuso, España no les halló mejor empleo que el de prisiones mayores, encierro de criminales de mayor cuantía y tormento de presos políticos.

Así fué cómo la noble y castrense voz "presidio", de directo abolengo latino, se trocó en palabra envilecida y penitencial. Todavía en estos tiempos un cultísimo escritor incluía el sustantivo "Ha-

cho" entre los vocablos de la germanía picaresca.

¿No éramos verdaderamente un caso asombroso en la política general de Europa?

La gran paradoja española está en haber vivido varios siglos—desde la caída del imperio árabe—berberisco español— a espaldas de nuestra realidad geográfica. Que hayamos sido, no el órgano de relación intercontinental, de contacto euroafricano, sino un valladar, un obstáculo, una muralla interpuestos entre las dos vecinas partes del mundo.

"La causa principal del odio que los moros tienen a los españoles—le decía en 1860 un notable tetuani a don Pedro Antonio de Alarcón—es el miedo o el desdén con que éstos miran al imperio de Marruecos, en el que no se internan nunca, a pesar de lindar con él; en tanto que los franceses, los ingleses, los portugueses y los alemanes lo recorren frecuentemente..."

Y como las leyes del universo son inexorables, por eso purga hoy España las torpezas y la ceguera de los gobernantes de ayer, como purgará las de los de hoy, si persisten en los mismos errores.

#### El progreso de Ceuta y Melilla, fruto espontáneo de la geografía

Ceuta y Melilla ya no son, afortunadamente, los presidios amurallados de hace unos años. Hasta hemos retirado de allí, merced a incitaciones venidas de fuera, nuestras bochornosas prisiones. La bendita casualidad que las puso y conservó en nuestras manos, a pesar de la incompreensión y de las torpezas de nuestros dirigentes, las ha traído al actual estado de relativo florecimiento y modernidad; siquiera no sean aún, ni con mucho, lo que debieran ser (piense el lector en Argel, en Túnez, en Casablanca). Azores, harto dolorosos y ensangrentados, las han inyectado esta vida artificial y adventicia, que ya empieza a languidecer. Claro está que su crecimiento, su desarrollo, tan aleatorio e impremeditado, como su historia de varias centurias, no responde en forma ninguna a una comprensión consciente, por parte de España, de lo que las dos heroicas ciudades significan para nosotros; tanto por su condición de africanas, pero, a la vez, de soberanía española legítima e indiscutible, sin riesgos de acción reivindicatoria por parte de nadie, como por incomparable posición geográfica, en felicísima relación con la de nuestra misma Península, en el ángulo Sur occidental de Europa y sobre el Estrecho de Calpe.

Ceuta y Melilla se han renovado y transformado espontáneamente; son un producto salvaje de la geografía. Han crecido a contrapelo de nuestra política y de nuestra administración. Complicadas, injusta e ilógicamente, en el barullo y en la discusión de nuestro famoso problema marroquí, han sufrido las consecuencias de la indecisión, de las alternativas y hasta de las antipatías y pasiones acumuladas en torno de aquel. Salvo raras excepciones, los gerentes del asunto marroquí las han pospuesto a las ciudades y núcleos de población existentes o creados en el territorio de nuestro



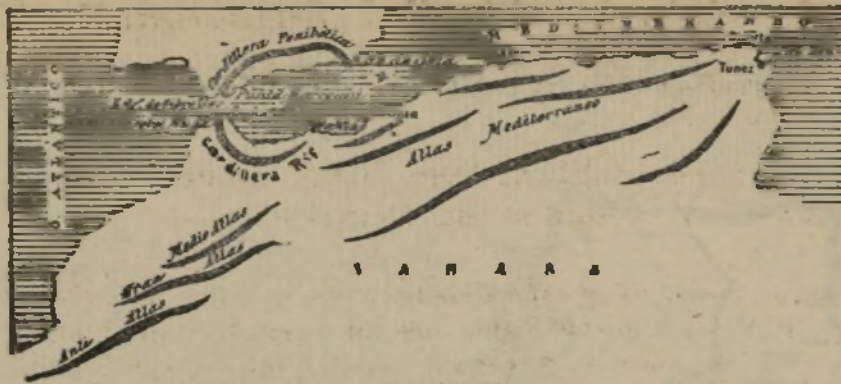
protectorado marroquí. En su momento y soportan toda clase de dificultades y contratiempos, administrativos, gubernativos, aduaneros, tributarios y culturales. Hasta hace unos días, no se le ha concedido a Ceuta un Centro de enseñanza secundaria, el cual todavía está en estado de papel.

Indudablemente, este actual desarrollo de Ceuta y de Melilla, tan al margen de toda directiva y de toda previsión del Estado español, es demasiado elocuente para no ser ya tenido en cuenta por cualquier espíritu medianamente observador.

¿No habrá en nuestras viejas ciudades africanas fundamentos originarios de vitalidad propia, de desarrollo y evolución, independientes y ajenos en gran parte a nuestra política y a nuestras andanzas marroqueñas, acertadas o torpes?

Sin duda, así es, y España debe al fin meditar sobre ello e ir pensando en no complicar ni enturbiar una acción clara y sin obstáculos serios, encaminada a la valorización de nuestra posición geográfica y nuestro legítimo asiento en el litoral africano, con los forcejeos apasionados de nuestro famoso problema marroquí.

Ceuta y Melilla pueden ser la base de una orientación nueva de España, con vistas a su función natural euroafricana; una verdadera política pacífica, sin aní-



UNIDAD OROGRAFICA DE ESPAÑA Y AFRICA

grafía, la Geología, la Etnografía, la Historia, el estudio de los regímenes climatológico y meteorológico, el de la fauna y la flora, etc., comprueban la existencia de una continuidad entre nuestra Península y todo el conjunto Norte-africano que los geógrafos denominan África Menor (Marruecos, Argelia y Túnez). Esta unidad se manifiesta en enlaces orográficos y geológicos, históricos y raciales, temperamentales y de cultura. Apar-

y más breve de Ceuta o de Melilla con las redes generales de Marruecos y de África en general, es un kilómetro que se le suman a las carreteras y a los ferrocarriles de España. Que una carretera Ceuta-Fez, un ferrocarril Ceuta-Fez, son una carretera y un ferrocarril Madrid-Fez, Barcelona-Fez. Es decir, son aún más que eso, porque de Fez se va a Marrakech y a Agadir, y algún día se irá a Dakar. De Fez se va a Tremecén y a Orán, a Argel, a Túnez, y algún día se irá a Trípoli, a Alejandría y al Cairo, y, sin duda, más tarde, al corazón del Sáhara y al del África misma. Si España quiere, todo este enorme recorrido, partiendo de Londres, de París o de Berlín, podrá hacerse totalmente por tierra—si hemos habilitado el cruce submarino del Estrecho (1)—o con la solución de continuidad insignificante que suponen cuarenta y cinco minutos de travesía entre Ceuta y Algeciras, que aún pueden reducirse a menos tiempo.

En el tema de este artículo no entra el discutir si nuestro actual protectorado en Marruecos es o no una posición errónea; desde luego, es la postura incómoda a que nuestras torpezas nos trajeron. Con todo, para llevar a la realidad la finalidad española de que venimos ocupándonos es un excelente punto de apoyo, tanto más cuanto que el mismo interés que España tiene en absorber las más importantes corrientes interconti-

mentales, lo ha de tener lógicamente Marruecos, ya que Marruecos desempeña, o debe desempeñar, en África, respecto de las relaciones con Europa, el mismo papel que nuestra Península con respecto a África. De aquí, que toda acción española, encaminada en ese sentido, lo será de verdadera y leal cooperación con los ideales y el interés del pueblo protegido. Se trata de un caso cierto de comunidad de fines y de aspiraciones entre protegidos y protectores que en nada se parece a los tópicos y los convencionalismos, tan frecuentes en la literatura colonialista e imperialista.

A los detractores de la política actual hispano-marroquí les invito a separar de su ofensiva esta materia tan española, que hará de nuestra Península una gran vía intercontinental, y de Ceuta y Melilla, secular y heroicamente españolas, lo que siempre debieron ser: dos florecientes ciudades comerciales, dignas de sostener la comparación con las que el esfuerzo de otros pueblos—vencedor de dificultades y hasta arrollador de derechos legítimos—hizo florecer en la ribera africana del viejo y maravilloso mar, gran acogedor de los hombres y crisol de lo mejor de la historia y de la cultura del mundo. El Mediterráneo no ha cedido aún su primacía entre los mares de la civilización, por muchos siglos seguirá siendo la rúa principal del orbe; más que nunca, ahora, en que, iniciada ya la incorporación de África a la economía y a la civilización universales, él ha de ser el cauce de nuevas corrientes de prosperidad. España guarda a la vez las puertas del Mediterráneo y las puertas de África. Hay una política española más allá del enconado asunto marroquí; conviene que vayamos pensando en eso.

A. M. de la ESCALERA

Ceuta



Trazado del proyectado ferrocarril transahariano. Enlaza en Colomb-Bechar (frontera argelo-marroquí) con la red de ferrocarriles de Marruecos y Argelia. Enlazando Melilla con Uxda o Guercif (115 a 120 kilómetros) quedaría su puerto a la cabeza de tan importante vía de penetración africana.

mos de conquista, ni de anexión, ni de entrometimiento antipático en la casa ajena. Una política en la que de un modo positivo y real, no con el valor hueco de la palabrería colonialista, se enlacen los intereses y los fines de España y de Marruecos o Marruecos protegido o libre; como se quiera.

#### Función intercontinental de Iberia

La historia del mundo no es sino una continua vida de relación entre los grandes núcleos humanos, en lo geográfico, en lo étnico, en lo cultural, en lo económico, en los intereses materiales y en los procesos espirituales. La civilización, el progreso y el equilibrio político y económico son el producto de esas relaciones.

Como las demás grandes concentraciones geográficas, Europa está condicionada por una eterna necesidad de relación, y para ello, como tal cuerpo geográfico y social, tiene sus órganos adecuados (1). Imperiosamente cumple a España servir en el cuerpo europeo una doble función. De una parte, contribuir muy principalmente a las relaciones del viejo Continente con el mundo trasatlántico, las relaciones euroamericanas; de otra parte, desempeñar de un modo privativo y exclusivo o casi exclusivo la misión de órgano de tránsito en lo material y de endósmosis en lo cultural y espiritual entre Europa y África.

Geográficamente no es un disparate ni mucho menos eso que a guisa de insulto, nos han lanzado, a veces, gentes con un concepto demasiado unilateral y cerrado de la civilización: "África empieza en los Pirineos." En realidad, así es. La Geo-

te de una extraordinaria proximidad geográfica: entre Ceuta y Algeciras median menos de 17 kilómetros, y aun hay menor distancia entre Tarifa y las costas de Anyera.

Tanto más no interrumpe el Estrecho la continuidad entre España y África cuanto que, topográficamente considerado, no es este tracto marítimo si no un collado o una falla geológica sumergidos, de un único sistema orográfico que forma nuestra cordillera más meridional con la del Rif, que a su vez entronca con los grandes sistemas de Atlas: el marroquí, el sahárí y el mediterráneo. España está, pues, naturalmente organizada y predispuesta para el encauzamiento y curso de las más importantes corrientes de tránsito y de intercambio en todos los órdenes de actividades humanas entre Europa y África. En lo espiritual, para la relación de culturas e ideales; en lo material, para el tránsito comercial y viajero.

#### Más allá del asunto marroquí

Aparte, pues, del discutido y enturbiado problema marroquí, hay una política francamente española, no exclusivamente africana, sino euroafricana, que debemos aliar convenientemente del foco pasional y enconado que es el tema de nuestra actual acción en Marruecos. España, por interés propio y por deber intercontinental, debe poner en valor su cualidad de país y zona de tránsito de intercambio y de endósmosis entre Europa y África. Debe convertirse en la gran calzada que enlace nuestro continente con el africano.

A eso, quizá se oírse cuenta otros mismos de todo el alcance de su acto, han venido a Ceuta los comisionados de Europa que llama a nuestras puertas.

A los que ponen el grito en el cielo por cada peseta que cruza el Estrecho de Calpe habrá que hacerles comprender que cada kilómetro de ferrocarril o cada kilómetro de calzada que se construya en Marruecos para llegar al enlace perfecto

(1) Acerca de las posibilidades del cruce submarino del Estrecho de Gibraltar en relación con la función española de tránsito entre los dos continentes, el distinguido autor del proyecto del túnel submarino, don Pedro Jovenais, aparte de un libro por él publicado, leyó en el Centro de Hijos de Ceuta, el 7 de febrero de 1930, una interesantísima conferencia, publicada por la revista *África*, de Ceuta, en el número correspondiente a dicho mes.

#### Para el "Archivo de la palabra" del Centro de Estudios Históricos

### DON NICETO ALCALA ZAMORA IMPRESIONA UN DISCO GRAMOFONICO DISERTANDO SOBRE LA GENESIS DEL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

El Centro de Estudios Históricos está formando un "Archivo de la palabra", con el fin de recoger y conservar en discos de gramófono una documentación oral que pueda contribuir al estudio futuro de la cultura hispánica. Existen ya archivos de esta clase en la Universidad de París, en la Academia de Ciencias de Viena y en la Biblioteca Nacional de Berlín.

Una de las secciones del Centro de Estudios Históricos está dedicada a registrar la palabra de las figuras españolas e hispanoamericanas más representativas en el campo científico y literario. Con este objeto, se han realizado durante la presente semana las inscripciones fonográficas de los señores Ramón y Cajal, Menéndez Pidal, Unamuno, "Azorín", Juan Ramón Jiménez y Pío Baroja. Ayer hizo la impresión de dos discos el próximo Presidente de la República, don Niceto Alcalá Zamora. Versó su magistral disertación sobre la génesis del movimiento revolucionario que había de transformar el régimen político y social de España, y la dedicó a los españoles del mañana.

Comenzó diciendo que la obra del Gobierno provisional, antes Comité revolucionario, no fué otra que apreciar el estado de podredumbre de la vida española. Nosotros recogimos el clamor del país y nuestros esfuerzos tendieron a en-

cauzarlo. Para ello tuvimos presente las enseñanzas de todas las revoluciones, que han demostrado que a las explosiones de los primeros momentos sucede el renacimiento de la tranquilidad y el progreso. La contumacia del jefe del Estado en mantener aquel estado de cosas hizo surgir la explosión revolucionaria en este pueblo que no había podido progresar no sólo debido a ello, sino a las guerras civiles y pronunciamientos que se han sucedido en nuestro país en el siglo XIX.

"Consciente de mi modestia, traté de encauzar a las clases conservadoras dentro del nuevo régimen, ofreciendo el caudillaje a otras personalidades, y al no aceptarlo éstas, lo asumí yo, consciente de mi responsabilidad ante la Historia." Terminó diciendo que siempre contó con la preparación cívica del pueblo y la adhesión del Ejército, lo cual ha hecho posible que España pueda ser redimida.

A continuación, impresionó otro disco, disertando sobre la oratoria en sus diversas facetas, mostrando las dificultades que ofrece en cada uno de sus diversos aspectos, especialmente en lo que se refiere a la improvisación.

Asistieron a la impresión del disco el presidente del Centro, señor Menéndez Pidal, y el secretario, señor Navarro Tomás.

El mejor RADIO de CORRIENTE CONTINUA le será mostrado en

# RADIO

DIELECTRO CALLE DE RECOLTOS 1



# UN INVENTOR ESPAÑOL, BIZARRO, ILUMINADO Y AUTODIDACTO, QUE ANDA POR EL MUNDO EN BUSCA DE LA GLORIA Y DE LA FORTUNA

Somatenista, acusado de un crimen político, libre al fin, siente la llama de la inspiración y labora sin tregua

Y ha inventado las cosas más diversas, desde el sencillito desholleador de uvas al estabilizador de aeroplanos, éste último probado en fraternal unión con un ferviente convencido

"Ramón Sabatés Mollá. Inventor." Así reza su tarjeta de visita, que acaban de pasarme. Catalán, para servir a Dios y a ustedes. Cincuenta años bien llevados. Cara fácilmente caricaturizable; frente dolicocefala, surcada de profundas arrugas; nariz, chata, de boxeador; ojos de alucinado.

Habla bisbeando, como el que se confiesa. Sólo se exalta al referirse a sus "casos y cosas", que voy a transmitir a ustedes porque son peregrinas. Y ustedes juzgan, y yo callo...

## De presunto asesino de Dato a probable inventor de prodigios

"In illo tempore", Barcelona era como campo de batallas entre los Sindicatos Unico y Libre; entre pistoleros obreristas y pistoleros patronales. Sabatés, hombre de orden, cofrade de no sé cuántas cofradías barcelonesas y requeté jaimista, estaba también inscrito al Somatén.

Y el Somatén, al decir de Sabatés Mollá, obligaba a una estrecha disciplina.

El somatenista Sabatés fué un día requerido por un negociante italiano para que le condujera a Madrid; y en Madrid se presentó llevando la pistola de somatenista en el bolsillo, por análoga razón de seguridad a la que le hacía llevar su escapulario al cuello.

Se celebraba aquel día una gran revista militar en la plaza de Oriente y allá se encaminó nuestro hombre, cuyo aspecto debió parecer anormal a unos policías que, tras espiarlo largamente, lo arrastraron a una Comisaría. Tres días duró su arresto, y su nombre, señas personales, etc., fueron a rellenar una ficha del registro político-social de la Dirección General de Seguridad.

Mal tropiezo, pere leve tropiezo. Fué puesto en libertad, y tornó a Barcelona. Pero... a los pocos días el presidente del Consejo de ministros, que lo era Dato, cae en Madrid bajo las balas de unos anarquistas. La Policía se pone en movimiento. Se practican detenciones de gentes sospechosas aquí y allá. Fresca la tinta de su ficha, le vuelven a prender, y, otra vez a la Corte; esta vez conducido por civiles y con esposas en las muñecas. Le encierran, le interrogan, le marean. Le confunden con Casanellas, con Nicolau, con Mathieu. El protesta y protesta su inocencia: "¡Señor: yo sólo soy somatenista, y clerical si ustedes quieren, y jaimista en política; pero buena persona, incapaz de mezclarme en esas cosas de las que se me acusa!..." Pero, por sí o por no, lo tienen preso, hasta que al fin se esfuma la presunción de que fuera partícipe en el crimen político, y otra vez a la calle, a respirar tranquilo. Tranquilo, pero sin dinero, porque no le indemnizan. Por no indemnizarle, ni siquiera le pagan con jornales decentes sus trabajos de jefe de talleres de la Cárcel Modelo, donde fué destinado como ejemplar recluso. Sería cosa de dudar de la clemencia de los Cielos a no deberla la merced de que en la soledad de la prisión, en las noches sin sueño y en las horas amargas, se dió a pensar y a darle vueltas a lo humano y divino, para parar... en inventor. Fué una inspiración súbita, algo inexplicable, que empezó a conculcarle los entresijos de la inteligencia y que fué agrandando y agrandando hasta cuajar en cosas claras, en ideas precisas, en contornos de rasgos definidos...

Restituido a su tranquila existencia artesana, consigue montar un taller para la reparación de automóviles; y siguiendo aficiones y vocación añejas, renueva sus tanteos experimentales de inventor nato.

—La idea del autogiro la tuve yo que

zás antes que Juanito la Cierva—me dice, sonriendo, con un rictus levemente sarcástico; acaso en incontrolado exceso de sinceridad, también levemente inspirada por vanidad o por emulación.

Míos son también dos aparatos, después perfeccionados por un caballero francés, que me hurtó todo el material inventivo, y patentándolo por su cuenta, ha podido enriquecerse, explotándolo abusivamente.

Uno de estos aparatos debe ser una máquina utilísima para vinateros y ollvareros, pues ella solita sirve para deshollejar la uva y la aceituna, para separarle la pulpa del leño y de la simiente, y para prensar en excelentes condiciones. El otro tiende a explotar la laboriosidad de las abejas: extrae la miel de una colmena plena, sin romper los panales, y dejando los corchos en condiciones propicias para que las abejas continúen, sin las interrupciones actuales, su prolífica y dulcísima tarea...

El invento de ahora tiene muchísima mayor trascendencia. Se trata de un aparato capaz de evitar absolutamente todos los accidentes de aviación, excepto aquellos causados por el incendio del aparato volador...

## El español que inventó el "Bertha" le acorre y le conforta

Fué, como siempre, una llamarada en el cerebro, la inspiración divina que jamás me abandona. Un buen amigo mío, inventor como yo, y cual yo incomprendido en sus inventos, acababa de realizar nada menos que ese prodigio de la moderna artillería que es el "Bertha" alemán. Un agente de Krupp le compró la patente, y ahí está el cañoncito para quien quiera verle.

¡Que les pregunten a los parisienses! ¡Oh, si a Rivera le hacen caso los Gobiernos de España! Pero no se escarmenten. Rivera, José Rivera, a quien yo conocí, muchachos ambos, en la Escuela de Artes y Oficios de la Lonja de Barcelona, tenía conmigo una cierta rivalidad de inventor, que yo disculpo, desde luego. Cuando inventó el cañón recuerdo que le dije estas palabras: "Tú contribuyes a hacer víctimas y a destruir ciudades; yo inventaré algo que calme los dolores de la Humanidad y que evite dichas y accidentes". Comprenderá usted que cuando yo le dije esto ya había experimentado el espolazo de la inspiración; ya iba dentro de mí, siquiera en nebulosa todavía, el torcedor de esta invención, que ahora ya está cuajada por completo.

Andando el tiempo me avisté con Rivera y le expuse mi plan. Y fué mi ani-

mador, porque los inventores nos comprendemos, siempre, mutuamente. En cambio en las esferas del Gobierno...

Aun estaba en el poder Primo de Rivera cuando saqué patente y se la brindé a España. ¡Ni siquiera se dignaron acusarme recibo! Poco más o menos me ocurrió con el último Gobierno de la monarquía: "Ya no hay consignación", me contestaron.

## Explicación de un anagrama

No quise resignarme, no debía resignarme, no podía resignarme. Decidí hacer las pruebas sin auxilios ajenos. Y Dios sabe a costa de cuántos sacrificios vendí el taller que me daba para el sustento cotidiano y construí el primer "estabilizador para toda clase de aeroplanos y aviones", el titulado, en síntesis, "R. S. M. Vincit". Está bien claro el anagrama; quiere decir: "R(amon), S(abatés), M(ollá), V(enció)". Es una pequeña vanidad, a la que tengo algún derecho.

Consiste en una especie de doble ala plegable en forma de dos abanicos, que van encerrados en un largo cajetón sobre las alas del aeroplano; en el punto medio de éstas—articulación de los dos "abanicos"—está el pie sustentador de una hélice horizontal. Esta durante la normal marcha del avión va abajada. En caso de avería, el piloto, accionando una palanca, hace que se alce dicha hélice y se abran los cajetines respectivos de ambas partes del estabilizador, que se desplegarán formando un plato. Un pequeño motor independiente del propulsor moverá la hélice horizontal, y el milagro mecánico-físico de la sustentación ocurrirá indefectiblemente.

Ocurrirá, como ocurrió en nuestras primeras pruebas, que merecerían ser calificadas de heroicas, puesto que en ellas nos jugábamos la vida mi amigo y compañero el aviador Andrés Vidal Hijo y yo.

## Un iluminado hace ciento. El trágico salto en el vacío

El con fe en mí y yo con fe en mi invento nos pusimos de acuerdo sin más trámites que un apretón de manos.

Se utilizó el Breguet de Vidal, un monoplano, biplaza, con motor "Citrus", de 90 HP., cuyo peso total, con el estabilizador montado, era de unos 750 kilos. Y de la prueba, hecha el 8 de febrero de 1930, cerca de Granollers, escribí textualmente:

El despegue costó un poco, pero mi compañero aviador hizo una maniobra forzada a elevación, y en seguida nos vimos subir... Dimos algún paseo, más que nada para entretenernos a fin de que yo



podiera examinar la construcción de mi ala, de 12 metros de envergadura y 1,5 de anchura. Que me daba pena por la forma en que estaba hecha; por lo demás todo marchaba admirablemente. Por otra parte, ya estábamos en aquello de pensar: "Estamos en el baile, bailando en el espacio; ¿de qué manera descansaremos al final?" La contestación sólo estaba en manos de la Providencia... En el sitio donde llevábamos una velocidad de 85 kilómetros por hora y a la altura de 1200 metros, hice parar el motor. Eran las nueve y media o cosa así. Corrimos unos metros en línea recta por la impulsión misma y, de pronto, noto que el monoplano tiende a barrena... Cuando di el dispositivo del estabilizador, el monoplano se puso como si se balanceara, haciendo cuatro o cinco cabeceos y dando sacudidas cada vez. Tan pronto se nota esto damos hélice. Se notó en seguida: se puso el monoplano en posición completamente plana en línea, empezando a descender verticalmente y cada vez con más suavidad... Los primeros 25 metros fueron los de la sacudida... Después ya fuimos descendiendo a las velocidades de seis, ocho y diez segundos cada metro, empleando en total dos horas, seis minutos y seis segundos... A la altura de 900 y de 700 metros nos quedamos completamente parados durante unos dos segundos... Al llegar a tierra, fué un caso emocionante entre mi compañero y yo. Como si nos hubieran impulsado con un resorte, saltamos del aparato, nos miramos como queriendo decir: "¿Estamos vivos o muertos?", y nos abrazamos, pronunciando los dos las mismas palabras: "¡¡Gracias a Dios!!"

## Acta y final

De esta manera anti-retórica y simplista cuenta la emocionante primera prueba de esta especie de paracaídas para aeroplanos ("que evitará toda clase de accidentes de aviación") su inventor Ramón Sabatés, que, en compañía del piloto Andrés Vidal, ha venido a Italia no en plan turístico, sino para construir un segundo y más perfecto tipo del "Estabilizador de aviones" y para someterlo a definitivas pruebas.

Y ahí queda registrada la interviú, sin ningún comentario de mi parte.

Luis GONZALEZ ALONSO

Roma, XI-931.



## una bufanda?...no...!

Unas cuantas Gaba es mucho mejor. El frío es sólo un cómplice del microbio. Reduzca éste a la impotencia y podrá usted desafiar el frío sin temor a un resfriado.

Vaya, quítese esa bufanda tan desagradable, pero tome algunas

Gaba. Son deliciosas y se componen solamente de productos naturales.



60 céntimos caja pequeña  
Caja grande 2.10 pesetas  
Nueva caja UNA peseta

Ayuntamiento de Madrid



# ESPAÑA VISTA Y JUZGADA POR UN SOCIALISTA ALEMAN

## LA REPUBLICA ESPAÑOLA-NOS HA DICHO ERNESTO TOLLER-NO MARCHARA HACIA EL SOCIALISMO, SINO HACIA UN SISTEMA CONSERVADOR CAPITALISTA

(De nuestro corresponsal en Tánger)

Ernesto Toller, el eminente literato y político bávaro, ha pasado por Tánger. Sólo ha podido permanecer aquí tres días, porque el Tratado de Versalles no autoriza a más la estancia de los alemanes en Tánger. Y ello mediante un permiso especial. Viene de la zona española, después de haber estado en España unas semanas, y a España vuelve de nuevo, en unión de su esposa.

Como se recordará, Ernesto Toller fué el promotor y director del movimiento huelguista que estalló en Munich en 1918 como protesta contra la guerra. Al estallar la segunda revolución bávara, Toller fué condenado a cinco años de prisión, y en la cárcel escribió su famosa obra "Die Wandlung", en la que refiere su conversión al pacifismo. La significación socialista de Toller queda destacada en su obra "Tag des Proletariats".

### España y el americanismo

El ilustre autor de "Die Maschinens- turner" accede gustoso a relatarnos sus impresiones acerca de España en los momentos actuales.

—De todos los países que he visitado —dice— España es el único en el que he podido encontrar el más sólido dique contra el "americanismo". Veo en el pueblo español una idea muy profunda de libertad, de dignidad y, sobre todo, de odio contra la "estandarización". Y esto es una necesidad esencial para Europa. En América he podido observar los graves inconvenientes de la invasión de los espíritus por la civilización mecánica...

A pesar de las canas que blanquean sus sienes, Toller no tiene aún cuarenta años. Habla lenta, despachosamente, pero sin escucharse. Su palabra es fácil, fluida y se adivina en él al idealista.

—¿Qué le ha gustado a usted más de nuestro país?

—Mi impresión dominante es, indiscutiblemente, la extraordinaria hospitalidad y el carácter caballeresco de la raza, que me recuerda el legendario de los árabes. En Algeciras quise premiar de algún modo los esmerados servicios de un camarero, y éste se negó en absoluto, porque decía que la propina estaba ya incluida en el servicio. Es la primera vez en mi vida que me ocurre un caso semejante. En una carretera inmediata a Madrid tuvimos una "pazne" y un obrero que por allí pasaba me ayudó a reparar el motor. Se entretuvo conmigo más de una hora. Quise gratificarlo, si- quiera fuese por el tiempo perdido, pero no lo consintió en modo alguno.

### El obrero español y el socialismo

—¿Ha tenido usted ocasión de estudiar al obrero español?

—No del todo; pero, desde luego, puedo afirmar que muchos periódicos extranjeros reflejan una opinión equivocadísima. A través de esos periódicos, el obrero español aparece como ignorante y poco inteligente. Sin embargo, yo puedo asegurar lo contrario. He podido apreciar en muchos de ellos grandes conocimientos de las teorías socialistas. Y no se trataba de fraseología técnica ni de esa experiencia mecánica del típico socialista, sino de conocimientos sobre los asuntos vitales. Me respondían con tal filosofía que me recordaban a Tol- tol y sus historias de campesinos filósofos. Y conste que se trataba de obreros muy mal retribuidos y que tenían que hacer grandes jornadas de trabajo, lo cual les restaba tiempo para el estudio.

—¿Cómo ve usted el porvenir del socialismo en España?... ¿Cree usted que el ambiente español está en plena madurez para una situación socialista?

—El socialismo—responde Toller, tras unos minutos de vacilación—es ante todo un problema económico, ante el cual todo lo demás es accesorio. Requiere, por consiguiente, su preparación. Pero en cuanto a predisposición, yo creo que el pueblo español la tiene. Posee todo el heroísmo y toda la solidaridad necesarios. Por lo que hace a su individualismo, del cual se habla tanto, ciertamente no es el individualismo de la doctrina burguesa; no es un apartamiento de la sociedad; es un sentimiento, una conciencia del valer de cada individuo dentro de la sociedad... Claro está que el socialismo español tendrá sus particularidades. Yo no creo en el socialismo me- slá-

nico. El socialismo ha de tener sus matices en la aplicación, y esos matices están siempre determinados por condiciones etnográficas, climatológicas, etc... Sólo los socialistas vulgares pueden creer todavía en la desaparición de estas diferencias humanas.

### La República española no será socialista

—¿Cree usted que se consolidará el régimen republicano en España?

—La democracia política sin la democracia social no es más que una ficción burguesa. Si la República española no halla solución para los problemas agrario y social allí planteados, no tendrá estabilidad. Veo con sentimiento que se repiten algunos de los errores de la Repu-

blica alemana. Uno de ellos, quizá el mayor, es ser una República "resolucio- naria" en vez de revolucionaria. Anuncia grandes acontecimientos que después no se producen. Y con esto gana muchos ene- migos interiores, pero ningún amigo. Claro es que estoy hablando de hechos y no de lo que serían mis deseos. He visitado más de quince ciudades españolas, en las cuales he hablado con muchas personas de todas las clases sociales. En general, los trabajadores me decían que nada ha cambiado más que el nombre y el color de la bandera. Aumentaba la política en un color más... Los pequeños funciona- rios, como es natural, estaban desazona- dos con el decreto de Azaña. Y en quan- to a las mujeres, especialmente las del Norte, no sienten la menor gratitud por

el obsequio del voto que les ha hecho la República. Una me decía: "Es una ton- tería lo que han hecho. Ya verán para lo que nos sirve..."

—¿Pero más adelante?...—interrumpí- mos.

—Mi impresión es que en un porvenir próximo la República española no mar- chará, desgraciadamente, hacia el socia- lismo, sino hacia un sistema conservador capitalista.

### Un problema que puede ori- ginar una revolución

—¿Y el problema del campo?...

—No lo he estudiado aún con la pro- fundidad que requiere, pero sí lo sufi- ciente para obtener tristes impresiones. He observado situaciones sociales a ve- ces terribles, situaciones que ya no exis- ten en el resto de Europa. Un niño cam- pesino de la región de Avila, a quien pre- gunté cuál había sido la última vez que comió carne, me miró con extrañeza, y después de ayudar yo su memoria, me respondió: "En Pascua..." Aun está por resolver en el campo el sistema feudalla- ta con sus "intermediarios", problema que, sin embargo, se resolvió en Alema- nia en la Edad Media. Es tan funesto el papel del intermediario, que de no legis- larse una enmienda radical, podrá ser causa de una revolución.

### El porvenir de España será el de Europa

—¿Cómo ve usted el porvenir de Es- paña en general?

—España es, indiscutiblemente, un país de una gran vitalidad, pero su por- venir ha de ser el de Europa. Ya no cabe pensar en un porvenir particular o nacional, sino en un porvenir europeo, quizá mundial. Ningún país ha podido resolver, hasta ahora, la crisis mundial. Creo que las soluciones nacionales se han hecho imposibles, porque los intere- ses de las grandes potencias capitalis- tas están íntimamente ligados con el de las pequeñas naciones, en las que invir- tieron grandes capitales.

### España en Marruecos

—¿Viene usted ahora de la Zona Es- pañola?

—Sí; he estado en Tetuán y otras po- blaciones. En general, la vida del obre- ro indígena la creo tan dura que me causa un gran sentimiento. En cambio, traigo del Protectorado español la ma- yor conmoción estética que he experi- mentado en mi vida. He visitado Egip- to y Palestina, sin hallar en ninguno de estos países una muestra tan pura de vida árabe con el pueblo árabe como la que he podido observar en el Marrue- cos español. Y conste que la hospitali- dad y la lealtad de las autoridades es- pañolas ha sido tal, que no me han im- pedido ver absolutamente nada, ni si- quiera las prisiones; es decir, ninguno de esos aspectos desagradables que exis- ten en todas partes y que, por lo ge- neral, hay buen cuidado de ocultar al vi- sitante.

### El Imperialismo toca a su fin

—Entonces, ¿no cree usted en el por- venir de la colonización?

—Creo que, en general, el imperialis- mo toca a su fin en todo el mundo; no ya sólo por razones de índole moral, co- mo es el deseo de que cada pueblo con- quiste su autonomía, sino, además, y so- bre todo, por razones económicas, que son siempre las más poderosas. Antes, el capitalismo tenía la posibilidad de dis- minuir los gastos de vida de los conquis- tadores. El trabajador de la metrópoli podía gozar grandes salarios, gracias a la exigüidad de los jornales del indige- na. Pero este sistema pudo durar mien- tras no hubo que limitar las exportacio- nes de la metrópoli. Hoy, las colonias producen, y con ello cambia completa- mente el problema, porque el cliente de antes se convierte en competidor. Tie- po vendrá en que, económicamente, la ocupación costará siempre mucho más de lo que rinda... Por lo demás, yo creo que Marruecos pasará por todos los es- tadios de la lucha social, con los matices peculiares del suelo y del tiempo...

### Tánger y el Tratado de Versalles

—Perdone usted aún una última pre- gunta. ¿Qué impresión le ha producido a usted la prohibición respecto de la entrada de los alemanes en Tánger?

Nuestro interlocutor duda unos mo- mentos. Se experimenta algo así como la sensación de que no quiere abondar en temas políticos, acaso dolorosos. No obstante, sonríe y responde:

—¿Qué extrañeza pueden causarme las disposiciones de un Tratado en uno de cuyos artículos se dice que los alema- nes no tendremos derecho a llamar "co- ñac" a ninguno de nuestros vinos?...

A. ESPAÑA

MOTORES  
SIEMENS  
LOS MAS CONOCIDOS

Continental Auto S.A.

CONCESIONARIA EN MADRID  
DE LOS CAMIONES G.M.C.

PONE en conocimiento  
del público que ha  
inaugurado su nuevo  
salón de exposiciones  
en la calle de

Alenza, 18



PARA OBTENER UN SERVICIO RA-  
PIDO Y CALIDAD INMEJORABLE  
HACER VUESTROS PEDIDOS A

CARBONES  
EL SOL

TELEFONOS 94918 Y 16819

LEA USTED "LA FARSA" - EJEMPLAR: 50 CENTIMOS

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION POLITICA

## EL SEÑOR ALBORNOZ CREE QUE LA CRISIS DEBE RESOLVERSE CON LA RATIFICACION DE PODERES AL ACTUAL GOBIERNO, COMO QUEDO DECIDIDO EN LARDHY

El ministro de Fomento sostuvo con los periodistas una breve conversación sobre el momento político.

Participó que el próximo miércoles se reunirá la minoría radical socialista por la mañana para acordar su línea de conducta en relación con la próxima crisis. Después se reunirán a almorzar.

—La crisis—dijo—será de rapidísima solución. Si yo fuera presidente de la República, ya la tendría resuelta.

—¿Con la ratificación de poderes?—preguntó un periodista.

—Naturalmente. En realidad, esta crisis quedó virtualmente resuelta en el banquete de Lardhy.

—¿Cree usted, entonces, que los socialistas continuarán en el Gobierno?

—Yo tengo la seguridad de ello. Y también, en cuanto a los radicales, puesto que el señor Lerroux dará, como siempre, toda clase de facilidades. Es hombre que cumple su palabra y ha manifestado que está dispuesto a continuar formando parte de un Gobierno de concentración. No creo que exista para ello ninguna dificultad. Cuanto se ha dicho por ahí en contra de esto es cosa únicamente de algunos individuos de la minoría radical.

### El problema político y el optimismo del señor Domingo

Al hablar el ministro de Instrucción Pública con los periodistas acerca de la situación política se expresó en términos de gran optimismo respecto a la solución de la crisis que ha de plantearse con la designación del presidente de la República. Cree don Marcelino Domingo que el Gobierno que se forme ha de estar integrado por representaciones iguales a las que integran el actual, ya que los nombres importan poco, y lo importante en un Gobierno que tiene por misión la aprobación con estas Cortes de las leyes complementarias es que mantenga la misma proporción de fuerzas parlamentarias, pues una minoría tan nu-

merosa como la socialista o la radical, colocada en la oposición, haría difícil la labor de las Cortes, y, por tanto, es del Gobierno.

También habló brevemente del problema catalán, diciendo que el Estatuto ha de aprobarse, porque así conviene a España, ya que los catalanes, una vez que no tengan la preocupación de su problema, dedicarán sus esfuerzos al engrandecimiento de España con mayor intensidad.

## OTRAS NOTAS POLITICAS

### Los diputados vasconavarros no votarán al Presidente de la República

El secretario de la minoría vasconavarra nos ruega hagamos constar que aunque la minoría vasconavarra se reintegrará al Parlamento con motivo de la elección presidencial, esta minoría deja en libertad absoluta a sus diputados para emitir o no emitir su voto. Los diputados vasconavarros de ideas tradicionalistas no lo emitirán.

### Grupo parlamentario africanista

Los Centros comerciales hispano-marroquíes han dirigido una circular sobre el problema de Marruecos, como el de nuestras plazas de Melilla y Ceuta y posesiones de Fernando Póo, Guinea, Río de Oro y Canarias, que necesitan determinadas leyes que favorezcan el desarrollo de los intereses económicos y faciliten la introducción de la producción nacional en aquellos mercados.

Para conseguir tan noble propósito, que estiman fundamental, solicitan que tengan a bien adherirse al Grupo parlamentario africanista, que tendrá por objeto conseguir las leyes necesarias para el mayor desarrollo de nuestros intereses económicos en Marruecos y demás posesiones de Fernando Póo, Guinea, Río de Oro, Melilla, Ceuta y Canarias.

Se han adherido, entre otros, los diputados siguientes: Don Antonio Pérez Torrealba, don Melchor Marial Mundet, don José Puig de Asprer, don Luis Cornide Quiroga, don Luis Velasco Cofin, don José Ayats Surribas, don Antonio L. Sánchez Prados, don Antonio Jaén Morante y don José Salmerón García.

Las adhesiones pueden dirigirse a la Secretaría, Huertas, 82.

### Presidencia

### La Junta del homenaje a Riego

La Junta Nacional del Homenaje a Riego, integrada por la escritora doña Carmen de Burgos, el cronista don Pedro de Répide y los periodistas señores Blanco Soria y Tato Amat y un descendiente del general don Rafael del Riego, visitaron al jefe del Gobierno para tratar de la reivindicación del mártir de la libertad.

La Comisión hizo entrega al señor Azáña de las conclusiones aprobadas en la reciente Asamblea. Piden en ellas al Gobierno que éste designe un representante en la Junta Nacional y que el "Himno de Riego" sea confirmado como nacional. También solicitaron que sea entregado el monumento de Alfonso XII en el Retiro para dedicarlo a la memoria de los mártires de la libertad. En él serían colocadas las estatuas de Riego, Lacy, Galán, García Hernández y otros defensores de la libertad.

### Los oliviereros de Jaén

También recibió el señor Azáña a una Comisión de oliviereros de Jaén que integraban representaciones de la Cámara Agrícola, Federación de Labradores y Cooperativa de Olivicultores, presidida por el gobernador de aquella provincia.

Recabaron del presidente la concesión de un crédito por seis meses anticipados por conducto del Banco de España, de unos diez y seis millones de pesetas, para atender a los gastos de recolección.

El presidente del Consejo acogió favorablemente los deseos de los oliviereros,

## EL SEÑOR LERROUX HA DECLARADO EN PARIS QUE RATIFICA SU DECISION DE NO FORMAR PARTE DE NINGUN GOBIERNO PRESIDIDO POR UN SOCIALISTA

PARIS, 5.—El ministro de Estado, señor Lerroux, que saldrá para Madrid mañana, domingo, a las once de la misma, ha recibido esta tarde al corresponsal de la Agencia Fabra, a quien ha hecho las siguientes declaraciones:

Los extremismos de ahora sólo son verbales

"Marcho a España—dijo el señor Lerroux—entusiasta y disciplinado, dispuesto

a acatar las decisiones de las Cortes y del Poder moderador. En mi opinión, el futuro Gobierno debe ser, y será probablemente, heterogéneo. Tratándose del mismo Parlamento, el Gobierno debe ser análogo al actual, integrado por iguales elementos y en las mismas proporciones. Si se solicita mi concurso personal en un Gobierno de esas condiciones, lo prestaré gustoso. Solamente, ratificándome en mi decisión, no formaré parte de un Gobierno presidido por un socialista."

Hablando de la actual situación en España, el ministro de Estado se mostró muy optimista. "Los extremismos actuales—dijo—son extremismos verbales. Todos sentimos por igual la necesidad de llevar a cabo reformas radicales en la estructura de España, y si divergimos acaso en los procedimientos es porque a algunos nos lo aconseja así la experiencia."

La República va por muy buen camino

La República va por muy buen camino, y terminado este período de transición con la elección del jefe del Estado, allanadas todas las dificultades, todo se pacificará y reinará de nuevo la confianza en los espíritus, y así podremos aprovechar las condiciones de España, que es el país que mejor puede hacer frente a la actual crisis económica que sufre el mundo."

Se refirió luego el señor Lerroux a la llamada masa neutra y a la división de los republicanos en dos castas diferentes. "La labor de propaganda que siempre hemos efectuado los republicanos—dijo—ha sido de captación de voluntades. Rechazar por sospechas a los que ahora se les rinden sería absurdo. Estábamos cansados de repetir que la inmensa mayoría del país era republicana, y a pesar de ello, durante cuarenta años hemos ido a las elecciones sin conseguir mayoría. Y, sin embargo, tengo la convicción de que esa masa neutra, esa mayoría de que hablábamos, era republicana. Pero por varias razones, entre ellas la económica, no podía exteriorizar sus sentimientos. En efecto; no puede exigirse a todo el mundo el heroísmo que ha demostrado la legión, relativamente reducida, de españoles fieles siempre, durante la Monarquía, al ideal republicano."

Yo recibo con alborozo a los nuevos republicanos

"Todos esos elementos—agregó—que constituyen la mayoría de que hablamos son los que ahora, en circunstancias favorables, se deciden a intervenir en la vida pública, incorporándose a los republicanos. Yo, por mi parte, lejos de rechazarlos, los recibo con alborozos y trataré de que se añancen y consoliden en la democracia republicana, cualquiera que sea la filiación política que adopten, porque la República debe ser de todos y para todos."

Como periodista y como gobernante, admito en estos momentos la suspensión de periódicos

Por último, a una pregunta relativa a la suspensión de periódicos, el señor Lerroux contestó:

"Como periodista, soy, en principio, opuesto a ello; pero como hombre de Gobierno—añadió con energía—, creo que es inadmisible e intolerable que se hagan campañas violentas y tendenciosas contra la República, a la que ahora todos debemos prestar colaboración como patriotas, en beneficio de España, dejándola un margen de tiempo suficiente para desenvolverse. Y, en resumen, como periodista y como hombre de Gobierno, admito ahora la suspensión, considerándola como un mal menor que antepongo a todos los intereses de España."—Fabra.

### CIGARRILLOS TURCOS

**AUSIRIA**

Aromáticos, suaves, inofensivos

### BIBLIOGRAFIA

### OPOSICIONES A FOMENTO

78 plazas. No se exige título. Edad, diez y seis a cuarenta años. Exámenes en marzo. Programa oficial que regalamos. "Contestaciones" y preparación en el "INSTITUTO REUS", PRECIADOS, 23, y PUERTA DEL SOL, 13. MADRID. Última oposición obtuvimos el núm. 1 y 53 plazas.—Tenemos

"RESIDENCIA - INTERNADO"

### OPOSICIONES AL BANCO DE ESPAÑA

Anunciadas 200 plazas. No se exige título, exámenes en marzo. Programa oficial que regalamos. "Contestaciones" y preparación en el "INSTITUTO REUS", PRECIADOS, 23, y PUERTA DEL SOL, 13. MADRID. Última oposición, obtuvimos 25 plazas para 24 presentados. Tenemos

"Residencia - Internado"





# INFORMACION DE PROVINCIAS

**El gobernador cree que existe una pista segura para descubrir a los autores del crimen cometido en San Sebastián**

SAN SEBASTIAN, 5 (3 t.).—El gobernador ha manifestado que creía en una pista segura para detener a los atracadores que cometieron el crimen del pasado jueves. Añadió que se iban a practicar varias detenciones, pero los periódicos, en su afán de adelantar noticias habían estropeado varios servicios de la Policía. También dió cuenta de la concesión de licencia de armas a algunos establecimientos, que lo habían solicitado para defenderse de posibles atracos.

**Los acreedores de la Exposición de Barcelona reclaman y protestan**

BARCELONA, 5 (2 t.).—Los acreedores de la Exposición Nacional de Barcelona se han presentado nuevamente en el Ayuntamiento para ser recibidos por el señor Casanova, por haber sido invitados por éste para hoy sábado. El señor Casanova se excusó de recibir a dichos acreedores de la Exposición, y con este motivo han formulado una protesta, visitando al alcalde para hacerle presente que no podían tolerar la descortesía con que se les trataba, ni como acreedores del Municipio ni como ciudadanos de Barcelona.

**Un comerciante bilbaíno que desacató al gobernador ha sido multado con cinco mil pesetas**

BILBAO, 5 (11 n.).—El gobernador ha impuesto una multa de 5.000 pesetas al comerciante don Manuel Miñambres, dueño de una librería establecida en la Gran Vía, por haber cerrado su establecimiento el día en que se celebraron los funerales por el alma del sacerdote asesinado en La Arboleda, desacatando las órdenes del gobernador, y haber incitado a otros comerciantes a sumarse a la protesta, contribuyendo con su actitud a los incidentes desarrollados dicho día.

**La señorita que pegó a un abogado en un Juzgado de Barcelona ha sido condenada a pagar una multa**

BARCELONA, 5 (2 t.).—El abogado Enrique Galofré, que fué abofeteado en un Juzgado por una señorita a quien parecieron impertinentes sus preguntas, denunció el hecho ante los Tribunales, y éstos han condenado a la citada señorita al pago de una multa.

**Lea usted LA FARSA**

**D. MANOLITA DE PABLO**

tiene la certeza de que en su afortunada Administración se dará el gordo de Navidad. Sirve billetes enteros y dobles, y envía a provincias y extranjero desde un céntimo. ADMINISTRACION NUM. 5 — SAN BERNARDO, 18, MADRID

**GOMAS HIGIENICAS LA INGLESA, MONTERA, 35 (Pasaje, 6). Fidan catálogos. Envíos a provincias.**

**Canarios flautas**  
Garantizo clase y envío  
J. MARTINEZ CALVO YECLA  
—MURCIA—

**POR 60 PESETAS**

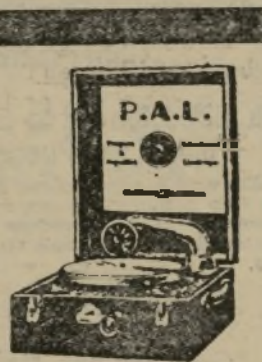
Le remitiremos 200 preciosos y surtidos calendarios 15x33 c/m. con su correspondiente mensual y anuncio de su comercio; pago a 30 días

Reclamos Agut - Urgel, 43 - Barcelona

**PHOTOPHONE**  
EL MEJOR CINE SONORO

EQUIPOS IMPRESIONADORES Y PROYECTORES  
S.I.C.E. Barquillo, 1—Madrid—Apartado 990

**VÍAS URINARIAS**  
En todas las infecciones de las vías urinarias no pierda tiempo y consulte a su médico que, en los casos de Bacteriuria (Purgaciones), hay los **CACHETS DEL DR. SOIVRE** que dan siempre rápidos y satisfactorios resultados.  
Basta tomar una caja de **Cachets del Dr. Soivre** para vencerse de esos admirables dolores.  
Venta a 5'50 ptas. caja en las principales farmacias de España, Portugal y América.



**2.000 FONOGRAFOS REGALAMOS**

a título de propaganda a los dos mil primeros lectores de

**AHORA**

que hayan encontrado la solución exacta del jeroglífico indicado al pie y se avengan a sus condiciones. Hay que reemplazar los puntos por las letras que faltan y formar el nombre de un drama de Zorrilla.

**D. J. AN T. N. R. O.**

Envíad la contestación a los

**Establecimientos PALMA**

90, Boulevard Auguste-Blanqui.

**PARIS (FRANCIA)**

Adjuntad a la respuesta un sobre con su dirección.

Lea usted GUTIERREZ

**LOTERIA núm. 65** Espejo y Mina, 11.—Su administradora doña Fermína Méndez, que vende los billetes más afortunados, incluso Navidad, remite a provincias y extranjero.

**MUEBLES LACA Y ESTILO**

AMUEBLAMOS SU CASA EN QUINCE DIAS  
GALLAR. Alcalá, 83, y Espejo, 9.—MADRID



**COLONIAL**

mundialmente famosos receptores americanos, únicos que evitan los parásitos, cambios por viejos.

**HECTODINO**

Eléctricos, 350 ptas., a prueba. Cambio, plazos. Urgen representantes.

**RADIO SATURNO.** Apartado 501. Barcelona.

**STEWART WARNER**

La marca de fama mundial,

presenta el modelo MIDGET, **APARATO DE CALIDAD, AL PRECIO MAS BAJO.**

4 lámparas.  
MU. variable.  
Pentodo.  
Altavoz dinámico.  
Mueble elegantísimo.



Representantes para España  
**VIVÓ, VIDAL Y BALASCH**  
P.º Recoletas, 16 Cortes, 602  
MADRID BARCELONA

Enviamos gratis catálogo general de aparatos  
**STEWART WARNER**

**NO GASTARÁ VD. SU VISTA CON LA LÁMPARA STANDARD**

**PHILIPS**

**MAXIMA LUZ + CONSUMO MÍNIMO**



Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION DE PROVINCIAS

## El doble crimen de la venta de Ricoballo

Ha sido detenido un sujeto a quien se considera cómplice, y la Guardia civil sigue la pista de otro individuo por sospecharse sea el autor del hecho

ZAMORA, 5 (6 t.).—La Guardia civil continúa haciendo pesquisas para descubrir a los autores del doble crimen cometido ayer en la venta enclavada cerca del pueblo Ricoballo. En el mesón existente en este pueblo se presentó Fabián Román Blanco, de veintisiete años, soltero y natural de Alcorcillo, y con una escopeta que llevaba amenazó a todos los que allí estaban, especialmente a la Guardia civil. Uno de los guardias logró sujetarle por la espalda, desarmándole. El detenido trabajó en los Saltos del Duero, habiendo estado cinco veces en la cárcel. Se sospecha que sea cómplice del crimen, creyéndose que estaba apostado en la carretera, por las cercanías de la venta, con objeto de matar a la hija del matrimonio asesinado, viéndose precisado a huir de aquel sitio por el paso de algunos vehículos por la carretera.

Otro de los desaparecidos se llama Antonio Ferreras Gil, de veintisiete años, soltero y natural de Monboi, despedido de las obras de los Saltos por sus malos antecedentes. La Guardia civil busca a este sujeto por sospecharse sea el autor del crimen.

## La tradicional cabalgata de los Reyes Magos en Sevilla

SEVILLA, 5 (5 t.).—Elementos del Ateneo han visitado al gobernador para pedirle ayuda en la celebración de la cabalgata de los Reyes Magos, que en Sevilla reviste todos los años un esplendor inusitado. El señor Sol ha prometido cooperar en cuanto pueda con su autoridad y con su apoyo personal.

## Chocan dos trenes de mercancías cerca de la estación de Arapiles y resultan gravemente heridos un maquinista, un conductor y un guardafrenos

SALAMANCA, 6 (2 m.).—A las diez de la noche ocurrió un importante accidente ferroviario entre la estación de Arapiles y el pueblo de Carvajosa de la Sagrada, a unos tres kilómetros de Salamanca.

El tren de mercancías número 252, que había salido de la estación de Arapiles sin notar nada anormal, al llegar al punto citado sufrió una avería, quedando detenido para repararla. Entretanto el mercancías número 254 llegó a la estación de Arapiles, y como no se tenía noticia allí de lo ocurrido al número 252, se le dio salida. El maquinista de este último tren, debido a una pronunciada curva y una gran pendiente que hay en las proximidades del pueblo de Carvajosa de la Sagrada, no pudo detener el convoy, yendo a chocar con el que se encontraba parado. A consecuencia del choque resultó gravemente herido el maquinista del tren número 252, Angel Panadero, que se encontraba en aquel momento debajo de la máquina reparando la avería; el conductor, Francisco Aparicio, y el guardafrenos, Isidoro de Pablo, del tren 254.

Los heridos fueron trasladados a Salamanca en un tren de socorro que acudió al lugar del suceso.

### Lysiform

el mejor desinfectante para higiene personal. Granos, llagas, heridas. Olor desagradable. Cuta contagios.

## LOS CONFLICTOS SOCIALES

### PERSISTE SIN MODIFICACION EL CONFLICTO OBRERO DE VITORIA

VITORIA, 5 (6,35 t.).—El cuarto día de huelga se ha caracterizado por un paro casi general. El comercio, los cafés y los bares han estado abiertos, servidos por los propietarios. Se abrió la plaza de abastos y se ha realizado normalmente el abastecimiento de pan.

Por el Gobierno civil desfilaron el fiscal, teniente fiscal, jefe de la Telefónica y muchos particulares. Los millones de la provincia vigilan la conducción de aguas que abastecen a la ciudad, para evitar que se causen daños en las tuberías.

El gobernador manifestó que, después de resistirse mucho, se había visto obligado a modificar su criterio, haciendo uso de la Guardia civil. En el Gobierno se presentó el Comité de huelga de los panaderos, manifestando que, lejos de volver del acuerdo tomado anoche, lo ratificaban hoy, continuando el paro. El gobernador les contestó que la consideraba ilegal por no haberle comunicado con la antelación debida el anuncio del paro. Añadió que era preciso que la huelga no tome un estado endémico y que había que acabar con los gritos, carreras e insultos a la fuerza pública. En aquel momento el director de la cárcel le comunicó telefónicamente que los presos gubernativos que practicaban la huelga del hambre habían desistido de continuarla. La noticia congratuló al gobernador. La salida a las calles de la Guardia civil se vió con gran satisfacción.

El alcalde dijo que no faltaría pan en la ciudad.

El comisario de Policía entregó al gobernador una hoja clandestina cuyos términos negó el señor Martínez de Aragón, diciendo que ni es cierto que haya mujeres en la cárcel, ni que los presos gubernativos hayan sido detenidos por motivos injustos. La citada hoja añade que la ley de Defensa de la República deshonra a republicanos y socialistas sinceros. Terminó el gobernador afirmando que quienes no quieren solucionar el conflicto son los obreros afectos al Sindicato Unico, porque su táctica es la rebelión y la desobediencia a la República.

### Los panaderos reanudan el paro

VITORIA, 5 (2 t.).—Ha surgido una nueva complicación en el conflicto producido por la huelga, debido a que anoche los panaderos afiliados a la Unión General de Trabajadores decidieron secundar el paro, mediante una votación en la que hubo 23 papeletas afirmativas, 27 negativas y cuatro en blanco. El gobernador se puso al habla con el jefe de Intendencia, destacándos de madrugada un equipo de soldados que fué a las tahonas, fabricando pan para el primer consumo.

El gobernador conferenció con el de Burgos, y éste le envió 20 panaderos. Llamó a su despacho al representante de la Federación de Sociedades Obreras para que se reúnan a fin de acordar si continúan en huelga o vuelven al trabajo.

También conferenció con el ministro quien le anunció el envío de 20 parejas de la Guardia civil de caballería.

El gobernador ha publicado un enérgico bando, calificando el movimiento de francamente revolucionario por su origen y desenvolvimiento, creyendo que constituye un delito contra la República.

Frente a las panaderías hay numeroso público.

Los agentes continúan practicando detenciones, entre ellas la de un limpiabotas, que pasó a la cárcel por dedicarse a ejercer coacciones.

### El conflicto del puerto del Musel

OVIEDO, 5 (9 n.).—A última hora de la tarde, el gobernador volvió a hablar con los periodistas sobre la huelga del

puerto de Gijón y manifestó que, por fin, y de momento, habían prosperado los deseos de los huelguistas de imponer de nuevo el paro en el puerto del Musel, de donde, por gestiones de varios grupos de obreros, se habían retirado la mayor parte de los que habían vuelto al trabajo. De todas maneras, aun han quedado algunos obreros trabajando a los órdenes de la Junta de Obras. Añadió el gobernador que, cumpliendo sus órdenes, la Guardia civil y la Policía habían practicado numerosos cacheros y algunas detenciones con motivo de intentos de coacción. Terminó manifestando que, por su parte, se había limitado a reiterar las órdenes severas para garantizar la libertad de trabajo.

### Los obreros reintegrados al trabajo en la mina "Mariana", de Mieres. Son el 50 por 100

OVIEDO, 5 (4 t.).—Las noticias oficiales recibidas por conducto del alcalde dicen que de los 1.100 obreros que trabajan en la mina "Mariana", de Mieres, se han incorporado al trabajo un 50 por 100, los cuales pertenecen al Sindicato minero, que, como dijimos oportunamente, dió órdenes para la vuelta al trabajo, y que es afecto a la Unión General de Trabajadores. Por el contrario, los que pertenecen al Sindicato Unico persisten en la huelga, y el gobernador ha ordenado el envío de algunos números de la Guardia civil de Sama, a fin de precaver posibles incidentes.

## PERFUMERIA CHINA

Plaza del Angel, 17. Colonias, extractos y esencias a granel. Colonia concentrada, especialidad de la Casa. Visite exposición. Esta Casa no tiene sucursales

## Don Angel Ossorio, en Málaga

### "TENGO FE COMPLETA EN EL EXITO DEFINITIVO DE LA REPUBLICA, Y ESPERO UN PORVENIR HALAGUEÑO PARA ESPAÑA"—HA DICHO A LOS PERIODISTAS

MALAGA, 5 (11 n.).—Don Angel Ossorio y Gallardo ha llegado hoy a Málaga para dar mañana una conferencia en la Sociedad Económica sobre el tema "El momento político: los hechos, las ideas, los partidos". Interrogado por el redactor político de "La Unión Mercantil", ha contestado sus respuestas en los siguientes extremos:

—A pesar de que la República está haciendo unas cosas muy bien y otras mal, tengo completa fe en su éxito definitivo y espero un porvenir halagueño para España. Quien compare lo que teníamos hace un año, lo que ha ocurrido desde abril acá y la situación presente de España, encontrará las fuentes de mi optimismo.

Para apresurar ese buen resultado es indispensable que todos, republicanos y monárquicos, ayudemos de buena fe a la República. La restauración es imposible; el buscar una nueva dinastía disparatado; meter a España en un nuevo período constituyente, criminal. No hay, pues, opción. Al lado de la República hemos de estar, pero no con facilidad resignada, sino de todo corazón.

A la maquinaria republicana le falta una pieza: la fuerza de la derecha. Todos los partidos republicanos y socialistas claman por ella. Hay que formarla, con el visto de agravios y sin vacilaciones ni miedo. Lo que hoy vemos mal, que no es

## Cerca de Sevilla una mujer, en avanzado estado de gestación, cae de una altura de cinco metros y muere, así como la criatura

SEVILLA, 5 (4,30 t.).—En la hacienda San José, del pueblo de Carmona, se cayó, a una altura de unos cinco metros, una mujer que estaba encinta, y de la que sólo se sabe que se llamaba Rosalia, con tan mala fortuna, que se fracturó la base del cráneo, siendo conducida al hospital en estado desesperado y muriendo allí a poco.

Antes, para salvar a la criatura, y en vista de la gravedad de la madre, se practicó a ésta la operación cesárea sin resultado.

## Nuevos detalles del mitin de izquierda catalana celebrado en Pueblonuevo

BARCELONA, 5 (2 t.).—Todos los periódicos dan extensa reseña del mitin de izquierda catalana celebrado anoche en el Cine Cataluña, de Pueblonuevo.

"Solidaridad Obrera" relata minuciosamente lo ocurrido allí, y agrega que se autorizó al señor Maciá a hablar en el mitin con la condición de que se había de escuchar después a un componente de la Confederación Nacional del Trabajo.

Agrega que, una vez que terminó el discurso del señor Maciá, diciendo que cuando tengan el Estatuto los obreros serán felices, se retiró rodeado de doscientos o trescientos de los partidarios, y por la puerta que desaparecieron, se vieron aparecer inmediatamente las porras de los guardias de Asalto.

—Como no nos permitieron anoche decir—comenta el citado periódico—todo lo que debíamos manifestar al partido de izquierda, lo guardamos para otra ocasión.

poco, tendría remedio si todos se lo buscamos. España está por encima de todo. Y hoy no hay medio más eficaz de servirle que procurando la consolidación de las instituciones que ella misma ha tenido que darse... porque se suicidaron las otras.

—Si el interés de la nación demandara de usted que entrase a formar parte de un Gobierno republicano, ¿cuál sería su actitud?

—Yo me he puesto a mí mismo las trabas necesarias para no llegar a ninguna parte, ni buscar nada, ni ser émulo de nadie; pero estoy animoso para hacer lo que la República necesite de mí. Creía haberme alejado enteramente de la vida pública... y me equivoqué. Me buscaron para hacerme diputado y lo soy—por cierto que no nominal ni formulario, sino trabajando arduamente, como es notorio—. Me requirió el Gobierno para presidir la Comisión jurisdiccional, y son bien sabidos mis esfuerzos y tareas para preparar la Constitución y otras leyes. Si el Gobierno y la Cámara me pagaron con una ingratitude, no me enfado. Para cualquier menester honesto que la República me necesite, me encontrará. Esta propaganda que ahora he empezado responde a este propósito. Ahora falta saber la actitud de los demás. Yo digo como decía Maura frecuentemente: "Por mí, no quedará."



# INFORMACION DEL EXTRANJERO

## En Rabat es esperado el lunes el alto comisario español

RABAT, 5.—En la Residencia general se preparan grandes fiestas con motivo del viaje a la zona francesa de Marruecos del alto comisario de España en Marruecos, señor López Ferrer, al que acompañará su esposa, y que está anunciado para el día 7 del corriente.

Se celebrará una recepción en honor del alto comisario español y de su séquito.

El sultán recibirá al señor López Ferrer en audiencia solemne.—Fabra.

## El nuevo Gobierno de Letonia obtuvo la aprobación del Parlamento

RIGA, 5.—El nuevo Gobierno letón, constituido bajo la presidencia del señor Skujenck, se ha presentado ayer ante el Parlamento. La cartera de Negocios Extranjeros ha sido confiada al señor Sarinson.

La Cámara ha aprobado, por 51 votos contra 36, una moción de confianza en el nuevo Gabinete.—Fabra.

**CALISAY** UCOR DELICIOSO después de las comidas

## EL GOBIERNO ALEMAN PROYECTA DECRETAR UNA TREGUA POLITICA DE DOS SEMANAS

### Durante ese período quedará prohibida la propaganda política en todo el país

BERLIN, 5.—El Gobierno del Reich estudia actualmente la posibilidad de decretar una tregua política a partir del día 20 del corriente mes de diciembre hasta el día 3 de enero próximo.

En caso de adoptarse tal decisión, el Gobierno del Reich se dirigiría a todos los Gobiernos de los Estados particulares para que, durante dicho período prohiban terminantemente el ejercicio de toda propaganda por medio de reuniones, manifestaciones públicas, fijación de carteles, distribución de prospectos y folletos, etc.—Fabra.

### Se crea una oficina del Estado para regular el comercio de divisas

BERLIN, 5.—Se anuncia que el Reichsbank ha decidido restablecer, en determinada medida, la libertad del comercio de divisas a plazo.

## Uno de los colaboradores más cercanos de Hitler declara que con Francia sólo es posible la guerra

BERLIN, 5.—Uno de los colaboradores más cercanos del señor Hitler, el diputado señor Strasser, hablando esta tarde en una reunión racista celebrada en Stuttgart, ha precisado de una manera violenta las declaraciones hechas ayer en el Palacio de los Deportes, de Berlín, por el diputado señor Goehring.

“Queremos—dijo—llegar al Poder para entablar la lucha con Francia y formar una alianza de todos los enemigos de los franceses. Cuando la potencia y el poderío de Francia vacilen, organizaremos las fuerzas del pueblo alemán con objeto de proceder a la lucha contra ese país. Una inteligencia con Francia es una locura. Con Francia sólo la guerra es posible.”

El señor Strasser no ha expresado tampoco gran benevolencia hacia los adversarios políticos interiores.

“Cuando gobernemos—dijo—será la última final. Si no conseguimos nuestro objetivo vendrá el bolchevismo. Eso lo sa-

## HISPANOAMERICA

### EL SEÑOR MONTERO JURO SOLEMNEMENTE ANTE EL PARLAMENTO Y FUE PROCLAMADO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 5.—Ante la Cámara, reunida en sesión extraordinaria, y con asistencia de numerosos diputados, ha prestado juramento, el presidente electo, señor Montero.

Una lucida representación de la sociedad chilena llenaba las tribunas.

El señor Montero ha sido proclamado presidente de la República de Chile. Su mandato expira en 3 de diciembre de 1937.—Fabra.

### Te Deum en la catedral

SANTIAGO DE CHILE, 5.—Después de su proclamación como presidente, el señor Montero ha ido a la catedral, donde se celebró un solemne Te Deum.—Fabra.

### El señor Montero ratificará su confianza al Gobierno actual

SANTIAGO DE CHILE, 5.—En los círculos políticos se asegura que el presidente Montero tiene la intención de ratificar su confianza a los miembros del actual Gabinete.—Fabra.

### Sánchez del Cerro y el general Martínez quieren batirse

LIMA, 5.—Continúan las gestiones para la celebración de un lance personal entre el general Martínez y el presidente, coronel Sánchez del Cerro.

Sin embargo, se tiene la esperanza de que la cuestión quede resuelta por los testigos.—Fabra.

### El Brasil y el Canadá han concertado un Tratado de Comercio

NUEVA YORK, 5.—Comunican de Río de Janeiro a la Associated Press que los representantes del Brasil y del Canadá han concertado un Tratado de comercio que queda pendiente de la aprobación por el Gobierno de Ottawa.—Fabra.

### El vicepresidente de la República de Bolivia se defiende de ciertas acusaciones relacionadas con la Standard Oil

LA PAZ, 5.—El vicepresidente de la República, don José Luis Tejada Solórzano, ha hecho ayer ante la Cámara su defensa contra las acusaciones lanzadas contra él por un pequeño grupo de diputados a propósito de las concesiones hechas a la Compañía Standard Oil.

El señor Tejada hizo una defensa brillante, y ésta fué aprobada por toda la Cámara, a excepción de dos diputados.

Cuando el señor Tejada abandonaba el edificio del Congreso, el público le hizo objeto de una gran manifestación de simpatía y desagravio.—Fabra.

### Las cosechas en la Argentina de trigo, lino, avena y cebada

BUENOS AIRES, 5.—Con arreglo a los cálculos actuales, la cosecha de trigo en la República Argentina se elevará este año a 5.950.000 toneladas; la de lino, a 2.100.000; la de avena, a 850.000, y la de cebada, a 80.000.—Fabra.

## SIN REGIMEN

Comiendo y bebiendo lo que se quiera puede usted curar en absoluto su BLENNORRAGIA (purgaciones) en ocho o diez días con el GONOCILE, remedio heróico, radical e infalible. En Madrid: FARMACIA GAYOSO. Barcelona: CASA SEGALA. Sevilla: FARMACIA DEL GLOBO, y otras principales.

Pídase literatura al Agente depositario: JOSE ESCUDER. Entenza, 60, Barcelona.

## PONGA FIN A SUS DESORDENES DIGESTIVOS

tomando Magnesia Bisurada, este antiácido poderoso que desde hace muchos años es el más seguro alivio de todos los que sufren trastornos estomacales. La mayor parte de los desórdenes digestivos se deben o están acompañados de un exceso de acidez que se manifiesta por dilataciones, ardores, acedías y pesadez. La Magnesia Bisurada neutraliza la acidez y evita la fermentación de los alimentos mal digeridos. Procúrese hoy mismo un frasco de Magnesia Bisurada, que se vende en todas las farmacias, y si la toma conforme a sus instrucciones pondrá fin a las dolencias de su estómago. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

## El conflicto chino-japonés no avanza hacia su solución

PARIS, 5.—El Comité de redacción del Consejo de la Sociedad de Naciones ha estado reunido esta mañana desde las once hasta las doce y media.

El señor Ito ha llevado la respuesta del Gobierno de Tokio al proyecto de pacto del Consejo.

El Gobierno japonés no acepta, tal como está redactado, el pacto propuesto y pide la modificación del artículo quinto, relativo a las representaciones en la Comisión de encuesta encargada de redactar una ponencia sobre la situación en Manchuria.

El señor Ito ha formulado también algunas objeciones sobre el derecho de perseguir a los “bandidos” chinos.

En los círculos de la Delegación japonesa se considera que el artículo quinto constituye el principal obstáculo, y que la Delegación no puede hacer ninguna concesión sobre este punto.

El resto de la contestación contiene enmiendas sobre las cuales se cree que será posible llegar a un acuerdo sin tropezar con grandes dificultades.

El Consejo se ha ocupado, por su parte, de la organización de la zona neutral.

Se espera la respuesta del Gobierno de Tokio al cuestionario enviado anoche por el señor Yoshizawa.

Parece que el Consejo se muestra dispuesto a dejar a las negociaciones directas anunciadas entre China y Japón el cuidado de llegar a un acuerdo sobre la administración de la zona neutra.—Fabra.

LONDRES, 5.—Comunican de Nankín a la Agencia Reuter que el ministro de Negocios Extranjeros, señor Wellington Koo, y el doctor Alfredo Szé, que representa a China en el Consejo de la Sociedad de Naciones, han presentado la dimisión de sus respectivos cargos.—Fabra.

PARIS, 5.—El Consejo de los Doce se ha reunido esta tarde, a las cuatro, permaneciendo en sesión hasta las seis menos cuarto.

Creemos estar en condiciones de poder afirmar que en la reunión el Comité de redacción puso al corriente al Consejo de lo ocurrido esta mañana, examinándose también las proposiciones japonesas a la declaración Presidencial y al proyecto de resolución.

China se opone a evacuar su propio territorio, retirando sus tropas detrás de la gran muralla para constituir así una zona neutra.

En cuanto a la Comisión investigadora, creemos saber que los delegados españoles están conformes en admitir que sea de cinco miembros, siempre y cuando uno de ellos sea representante de una pequeña potencia, sin intereses en el Extremo Oriente.

▲ AVENIDA ▼

MAÑANA, ESTRENO

DEL “FILM” M. G. M.

**JUVENTUD DORADA**

por

**LAWRENCE PRAY**



# INFORMACION DEPORTIVA

## La preparación olímpica

Se destinan 10.000 pesetas a hockey; 6.000 a boxeo, y al pobre atletismo, 1.500

Y 17.500 pesetas a "imprevistos"

Se publica la siguiente nota de tono oficial:

"El Comité Olímpico Español se ha reunido para tratar de las preparaciones que se han de llevar a cabo en los deportes que nos representarán en Los Angeles, aparte del hípico, que será de cuenta del Ministerio de la Guerra. Como ya indicamos a nuestros electores, los deportes que el Comité considera exportables son: atletismo, esgrima, natación, vela, "hockey" y boxeo.

En la reunión parece que se acordó conceder 50.000 pesetas para gastos de entrenamiento de los representantes olímpicos, invertidos de la siguiente forma: atletismo, 1.500 pesetas; vela, 1.500; natación, 7.500; esgrima, 6.000; boxeo, 6.000, y "hockey", 10.000; el resto se designará a imprevisos.

El criterio del Comité Olímpico es que aquellos especialistas de los deportes designados acrediten su valía con marcas que les hagan merecedores de su selección."

No vale la pena de insistir en comentarios. Nos parece recordar que la cantidad concedida por el Gobierno para la preparación olímpica eran 100.000 pesetas. En la nota no se habla más que de 50.000. La distribución nos parece disparatada. Esa "imprevisión", tasada en 17.500 pesetas, suponemos que será revisada.

## La Gran Semana Gimnástica comienza hoy

Hoy, con el campeonato de remo y el concurso de esquíes para neófitos inaugura la "veterana" las fiestas de su Gran Semana Gimnástica (campeonato de España), que continuarán los días sucesivos en su gimnasio de la calle de Barbieri con las pruebas oficiales del concurso y con las exhibiciones de diversos deportes.

He aquí el programa para mañana, a las siete de la tarde:

Gimnasia educativa, por las niñas de las Legionarias de la Salud; gimnasia educativa, por los adultos neófitos de la Deportiva Bancaria; exhibición de boxeo, de la Gimnástica Española; gimnasia rítmica, por las niñas de las Legionarias de la Salud; saltos de potro, por los adultos neófitos de la Deportiva Bancaria; paralelas, adultos adelantados de la Gimnástica Española; barra fija, adultos neófitos de la Deportiva Bancaria; subida de cuerda (diez metros), por adultos adelantados de la Gimnástica Española; exhibición de lucha grecorromana, de la Gimnástica Española.

## Ciclismo

### La carrera de hoy

Hoy se corre, bajo la organización de la U. V. E., el Gran Premio Lozano, reservado a los corredores con licencia de "tercera categoría" y principiantes. Los premios, numerosos, consisten en sucencias gastronómicas propias de las fiestas que se avecinan. Está inscrita la plana mayor de los "coming men" madrileños, que a las nueve de la mañana partirá de la Castellana (esquina a Pinar) para cubrir un recorrido no exento de dureza: Maudes, Fuencarral, Alcobendas, San Sebastián, San Agustín, El Molar y regreso (75 kilómetros).

### Hoy se celebra la carrera Oporto-Vigo

VIGO, 5 (5,30 t.).—Mañana se celebrará la carrera ciclista internacional entre Oporto y Vigo, organizada por el semanario vigués "Sport", en colaboración con el diario portugués "O Primeiro de Janeiro".

Tomarán parte en dicha carrera unos veinte ciclistas españoles y portugueses, que saldrán de Oporto a las nueve de la mañana, y terminarán en el Stadium de Balaidos.

## EL EQUIPO ESPAÑOL EN LONDRES

### AYER ASISTIERON A UN PARTIDO QUE JUGO EL EVERTON. EN EL QUE LOS FAMOSOS REALIZADORES DE "GOALS" QUE SERAN SUS ENEMIGOS EL MIERCOLES NO TUVIERON OPORTUNIDAD DE CONFIRMAR SU FAMA

(De nuestro corresponsal, señor Baeza)

LONDRES, 5 (4,30 t.).—La travesía del Canal y sus consecuencias "fatigosas" para los jugadores del equipo español, ha hecho que el programa de la estancia de nuestra delegación futbolística en Londres haya sufrido alguna alteración.

Sus cuidadores han preferido dejarles descansar esta mañana. Todavía hay algunos que cuando ven el agua, aunque sea del lavabo, sienten mareos y se agarran a lo primero que tienen a mano. El Canal de la Mancha ha sido un allado precioso del fútbol inglés. En fin; esta mañana, a hora muy avanzada, han ido apareciendo en el "hall" del hotel nuestros hombres, ya con rostros más humanos, lavados, repeinados, frescos y pimpantes. La ceremonia de depositar una corona en el Cenotafio se ha aplazado hasta mañana domingo.

Los muchachos han comido con buen apetito la comida del país, y ninguno ha solicitado adición de platos especiales, ni siquiera vino español. Es un sistema de aclimatación muy elogiado.

Después del almuerzo, el equipo, el entrenador y su señora, los federativos y el séquito han ido al campo del West Ham United, donde se celebra un partido de campeonato entre este equipo y el Everton. Como saben nuestros lectores, del Everton forman parte Gee, Johnson y Dean, tres destacados elementos del once nacional inglés. Era muy interesante verlos en acción, y ha sido un acierto traer a los jugadores españoles a presenciar este encuentro.

Sir Fredrick Wall y su esposa eran nuestros gentiles cicerones. Cuando los jugadores españoles han entrado en el campo, donde había una multitud que no bajaría de 35.000 personas, han sido largamente ovacionados, y Zamora, que es un conocedor perfecto del protocolo deportivo internacional, ha hecho alinearse a sus hombres y ha lanzado los hurras de ordenanza, que este público británico ha agradecido con nuevos aplausos y nuevas demostraciones de simpatía.

Sir Wall ha presentado a Zamora a Dean, su terrible oponente del miércoles, el famosísimo delantero centro. Zamora le ha saludado con toda cortesía y le ha dicho cuatro palabras amables en castellano: "¡Ya veremos lo que pasa, ninchi!", o algo así.

El partido ha constituido una gran sorpresa. A medio tiempo llevaba la ventaja el West Ham, por tres tantos a cero. El Everton ha jugado muy bien durante el primer cuarto de hora; un juego inteligente y rápido, pero Dixon, el colosal "goalkeeper" del West Ham, ha impedido que se marcaran tantos. Hemos podido observar que el juego de este Dixon es muy parecido al de Zamora.

Durante el descanso, le pregunto a Mateos qué le ha parecido el juego del Everton.

—Excelente—me dice—. Los dos equipos han jugado muy bien, y hemos asistido a una bella demostración de la gran técnica inglesa.

—¿Qué opina usted de los tres internacionales?

—Que son los grandes jugadores que todos esperábamos, pero que, como todos, unas veces marcan y otras no. Así tiene usted que han llegado al descanso a cero en su marcador.

—Es que el portero del West Ham...

—El portero y el medio centro, que no ha dejado moverse al famoso Dean, marcándole constantemente y no permitiéndole apenas tocar balón.

—Gamborena habrá tomado nota de la táctica que tiene que seguir con el miércoles...

—Me lo figuro.

Dirigiéndome a algunos jugadores del equipo español, les pregunto:

—¿Qué os parece del juego de cargas?

—Pues que no se diferencia en nada del de España, y que no nos explicamos por qué ese recelo de los ingleses acerca de la interpretación del reglamento en ese punto. En España se consideran legales las mismas cargas que hemos visto ejecutar aquí. No nos hemos asus-

tado lo más mínimo. ¿Verdad, Quince-

bro.

Se reanuda el juego, después del descanso. A los diez minutos, Johnson marca, al fin, un "goal". Un buen "goal", pero que en opinión de Zamora, que está a mi lado, el portero podía haber detenido.

La visibilidad es pésima. Este va a ser otro inconveniente para los españoles, a los que la prematura falta de luz va a desconcertar. En cuanto al terreno, a juzgar por como estaba hoy el del West Ham, también va a ser un "handicap" para nuestro equipo, por su profundidad y pesadez.

Faltan pocos minutos para el final. Los jugadores dan la sensación de jugar "a tientas". Y yo, "a tientas", me voy al telégrafo a depositar estas notas.

### No se tolerará la sustitución de ningún jugador después de empezado el partido

LONDRES, 5 (8 n.).—Se ha celebrado durante la mañana una conferencia entre directivos españoles y británicos para puntualizar las condiciones en que ha de celebrarse el partido.

Parece que los españoles pedían que se aplicaran las concesiones que son usuales en partidos internacionales, en lo que se refiere a la sustitución de jugadores: sustitución de los de cualquier puesto durante la primera parte, sustitución en cualquier momento del portero lesionado. Pero los ingleses se han hecho fuertes en su oposición a que se sustituya ningún jugador, en ningún momento y por ningún motivo, y así se ha acordado. De manera que ninguno de los veintidós jugadores que se alinien al comienzo del encuentro podrá ser sustituido.

### La luz y la "luz"

LONDRES, 5 (9 n.).—También ha sido objeto de deliberación la participación que habrá de corresponder a la Federación Española en el reparto de los ingresos que produzca el partido. Se calcula una entrada de 40.000 a 50.000 personas, porque ya se han vendido casi todas las localidades preferentes. En cifras redondas puede calcularse que a España le tocarán unas 100.000 pesetas líquidas.

La cuestión de la otra luz, la verdadera, interesa también mucho.

Como ya decimos, en el partido de esta tarde se ha comprobado que, empezando a la hora que aquí se acostumbra, con este cielo negro y en esta época del año, una gran parte del final del encuentro se desarrolla entre tinieblas. Los directivos españoles están dispuestos a conseguir, por todos los medios, que el partido empiece antes de la hora anunciada (las dos y media de la tarde), porque sino nuestros jugadores se van a perder en las sombras, en las que no están acostumbrados a evolucionar. Pero hay poca confianza de que la gestión de nuestros directivos tenga éxito, porque es muy difícil que los ingleses se salgan, por complacer a nadie, de sus costumbres tradicionales.

El partido de esta tarde terminó finalmente con la victoria del West Ham sobre el Everton, por cuatro tantos a dos.

### El programa de la estancia

LONDRES, 5.—Mañana, domingo, el once español visitará Hampton Court y el lunes empezará su verdadero entrenamiento, haciéndolo en Stamford-Bridge y después depositará una corona en el cenotafio.

Seguidamente visitarán los miembros del equipo español el Jardín Zoológico de Londres y por la noche asistirá a una función de teatro.

El martes será dedicado al descanso.

El jueves asistirá al "match" que jugarán los equipos de Oxford y Cambridge, en el campo de Stamford-Bridge. Una vez terminado este "match", los jugadores españoles tomarán el tren de noche, que les llevará a Dublín.—Fabra.

## Anoche, en Bilbao

En el "match" de boxeo "amateur" Castilla-Vizcaya resultaron vencedores los vizcaínos

Al madrileño Calleja le escamotearon el triunfo

BILBAO, 5 (11,30 n.).—En el Club Deportivo y con asistencia de numeroso público, se ha celebrado el "match" de boxeo "amateur" entre los equipos representativos de Vizcaya y Castilla.

El vizcaíno Sanz, campeón de España de los pesos plumas, hizo "match" nulo con Calleja, de Castilla. El público protestó, estimando injusta la decisión arbitral, toda vez que se debió conceder la victoria, por puntos, al madrileño.

Arambilet, vizcaíno, campeón de España de los ligeros, venció por puntos al campeón de Castilla, Guadalupe.

El vizcaíno Horas III, "welter", venció al castellano Marco por descalificación, a causa de haber dado éste a su contrario un cabezazo, lesionándole seriamente en la mandíbula.

El campeón de España de los medios, Zubiaga, vizcaíno, venció a Carreño, campeón de Castilla, por puntos.

El vizcaíno Irastorza, campeón de España de los pesados, luchó con el profesional guipuzcoano, peso medio, Berasategui, venciendo aquél limpiamente por puntos.

## El parte de los ríos

Hay que saber lo que se pesca y cómo se pesca

Las noticias que acerca del estado de los ríos tiene "El Sport de Pesca y Caza", según los datos que le han remitido sus guardas, son los siguientes:

Ríos Tajo, Tajuña, Henares y Jarama, crecidos y claros.

Cebos preferibles: En el Tajo, para el barbo y el comizo, lombriz; para otras especies, camarón. En el Tajuña, lombriz para la anguila. En el Henares y Jarama, gusano y gusano verde.

## HOY

9 m. Campeonato de remo de la Sociedad Gimnástica Española en el Estanque del Retiro. Carrera de "terceras" y "principiantes" de la U. V. E., en el paseo de la Castellana (esquina Pinar).

10,15 m. Campeonatos universitarios de atletismo en la Ciudad Universitaria. Partidos de baloncesto, en Chamartín (cada hora).

11 m. Partido benéfico de fútbol Federación Ibero-Americana, en el campo de la primera.

11,30 m. Partidos de hockey: Transvía-Residencia y Club de Campo-Grupo Alemán, en los campos de los equipos citados en primer lugar.

3 t. Partido de fútbol de campeonato Madrid-Iberia, en el campo de Chamartín.

3,15 t. Carreras de galgos, en el Stadium.

Durante todo el día, campeonato del mundo de baile de resistencia, en Price.

## ESTA TARDE, A LAS TRES EN CHAMARTIN

Interesante partido de campeonato

MADRID F. C. contra

IBERIA S. C.



## LOS CAMPEONATOS REGIONALES EL CASTILLA VENCIO AYER AL ATHLETIC

Hoy juegan el Iberia y el Madrid

### La consagración de Pacheco

Este Pacheco, modesto portero del Castilla, ya se había revelado como un formidable "parador" en un partido del campeonato mancomunado. En los entrenamientos del equipo nacional tuvo el acierto de incluirse (a lo mejor porque no había otro a mano!), y el muchacho demostró tanto entusiasmo en la misión que se le había confiado que, en efecto, puso en un aprieto a los internacionales rojos, que ensayaron frente a él, casi siempre sin fruto, todos los procedimientos para marcar. Hibbs, a quien el miércoles tendrán que intentar batir en serio, no se presentará tan invulnerable para ellos como este Pacheco. Ayer ha confirmado su forma en otro partido oficial. El Athletic ha sido la víctima.

No fué sólo, todo hay que decirlo, obra del portero el triunfo del Castilla, aunque él, conservando impenetrable su reducto, contribuyó en la mayor parte al éxito. Lo cierto es que el equipo jugó muy animoso, y que el Athletic, demasiado confiado en su superioridad, presentó una alineación deficiente y se durmió un poco. Cuando quiso reaccionar ya no era tiempo. Alteró la colocación de varios jugadores, lo que no dió mayor efectividad al ataque, y los aciertos del portero aludido acabaron por desmoronarlo.

En los comienzos del partido dominó más bien el Castilla. Luego, el Athletic, que había realizado algunos intentos, infructuosos, por medio de Cuesta, se fué imponiendo y llegó a acosar a su enemigo. El juego no puede ser preciso, porque este campo es también de los de suelo absurdo. Llegó a hacerse pesada la cosa, y, sin interés mayor, llegó el descanso, con el empate a cero.

En la segunda parte hay nuevas fases del duelo Pacheco-delanteros blancos, que son los episodios más aplaudidos. Marín juega de interior y Guirarro de extremo. Santos ocupa también el centro de la línea de medios y Rioja pasa a la derecha. Para entonces, Moraleda había marcado el "goal" de la victoria de un buen tiro sesgado. Los morados se animan con la marca, y como los "athléticos" pugnan porque la derrota no se consolide, el juego es ahora más competido y más vivo. Es mejor fútbol seguramente el que desarrolla el Athletic; pero frente al "goal" no hay quien se decida. Hay también en ello su poquito de mala suerte; porque en una ocasión en que Pacheco estaba irremediablemente batido, el balón se pasó ante sus dominios, sin encontrar un alma caritativa que lo impulsara hacia la red. El árbitro silba el final. Esto ya no tiene remedio. El Athletic termina el torneo con diez puntos. Su clasificación está asegurada, pero no el honoroso puesto de "runner up" del Madrid. (Esto de "runner up" se toma con un poco de seitz y se agita con un palillo.)

Equipos.—Castilla: Pacheco; Alvaro, Conde; Antofito, Valle, Jaso; Vozmediano, Moraleda, "Charlot", "Campeón" y Blázquez.

Athletic: Bermúdez; Corral, Pepín; Santos, Rioja, Arteaga; Marín, Guirarro, Cuesta, Buñía y Martín.

Esta tarde, en Chamartín

### El Madrid contra el Iberia

Excelente encuentro el de esta tarde en el campo "único" de Chamartín. La ausencia de los internacionales del club campeón da cierta nivelación a las fuerzas, y el Iberia, que necesita todos los puntos (aunque no sea más que el puntito del empate!), no regateará esfuerzo para aprovecharse de estas favorables circunstancias. El equipo de Jaumandreu, de los Chacartegui, de Andulza, de los Zorroza, ha causado muy buena impresión en sus anteriores presentaciones en Madrid. Y a todo el mundo le gustará verlos nuevamente en acción frente al enemigo más importante.

No es tarea fácil, sin embargo, la suya. El Madrid tiene número y calidad suficiente para suplir las ausencias, y el equipo que va a alinearse no parece tener nada que temer de los entusiastas "ibéricos". No repetirán el resultado "voluminoso" que obtuvo el equipo blanco en Zaragoza en el partido de la primera vuelta; pero harán todo lo posible por apuntarse una nueva victoria en su carrera triunfal de este campeonato.

He aquí la formación probable del Madrid: Vidal; Quesada, Torregrosa; Prast, Bonet, Peña; Lazcano, Eugenio, Bestit, Ateca y L. Olaso.

Se había pensado alinear a Urretavizcaya; pero éste pasa por el trance de una desgracia de familia.

### El Valladolid-Nacional es un partido decisivo para ambos equipos

VALLADOLID, 5.—El interés que había adquirido el campeonato mancomunado, Centro-Iberia-Valladolid, culmina en los partidos que se celebran el domingo. El eje de las clasificaciones tercera y cuarta está—puede decirse—en el encuentro que celebrarán en Valladolid el titular del campo y el Nacional.

El Valladolid ha de ganar este partido a todo trance, si quiere clasificarse, y aun así ha de ser a costa de que el Iberia pierda ante el Madrid (que sabido es que no es el Madrid titular). Aun así es de suponer que el equipo reserva mantenga los fueros de su primer equipo. Dándole por ganado el partido que el Iberia ha de jugar contra el Castilla, aún queda clasificado el Valladolid—con nueve puntos cada bando—por el "goal"-average.

Si pierde el Valladolid, pierde con ello toda esperanza de clasificación.

Es decir, que el partido mencionado puede considerarse como clave de la cuestión. Huelga, por tanto, decir el grado de interés de la lucha y el esfuerzo de ambos onces, que, en esta lucha, como suele decirse, "se juegan la casa".

El Valladolid alineará el equipo completo y será el siguiente, Irigoyen; Antón, Olarán; Gabillondo, Ros, Grande; Cimiano, Muruve, Collinas, López, Quiroga.

### La clasificación

Estado actual del campeonato mancomunado.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Madrid .....	8	7	1	0	38	5	15
Athletic .....	10	4	2	4	17	14	10
Nacional .....	8	4	1	3	11	11	9
Iberia .....	8	3	1	4	13	14	7
Valladolid .....	9	3	1	5	11	28	7
Castilla .....	9	2	0	7	7	27	4

### Una gran prueba deportiva

Quince parejas de atletas-bailarines continúan en carrera para el Campeonato del Mundo de resistencia de baile.

### Han totalizado 200 horas

Todo el Madrid deportivo ha desfilado ya por PRICE.

### CARRERAS DE GALGOS

La reunión más importante del año con la GRAN FINAL DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA.

Esta tarde, a las TRES Y CUARTO

### ROSITA MORENO

TRIUNFA con éxito creciente en el escenario y en el "film"

### GENTE ALEGRE

con

### ROBERTO REY

Su actuación personal será a las siete de la tarde y a las once de la noche. Hoy, domingo, actuará en las tres secciones.

### PALACIO DE LA MUSICA

Ayuntamiento de Madrid

## LA ESGRIMA EN ESPAÑA ES INDISPENSABLE LA LABOR CRITICA

### Torneo de la Asociación de Esgrimidores

Antes de entrar en materia, séanos permitido sentar una afirmación categórica y concluyente por una sola vez.

Vamos a tratar de criticar lo que, a nuestro juicio, merezca crítica, y a ensalzar lo que verdaderamente deba ser ensalzado, sin que por ello creamos que perjudicamos al deporte de la esgrima, sino por el contrario, creemos llegado el momento de hablar claro, pues ocultando sus faltas y defectos nos haríamos responsables de su decaimiento, desgraciadamente ya muy difícil de contener. La Prensa debe ejercer una labor de crítica constante, con la que se consigue, en gran parte, que muchas faltas sean subsanadas y que la afición aumente: el fútbol, el boxeo, el ciclismo y tantos otros deportes, deben a la Prensa un cincuenta por ciento de su popularidad; y el periodista, al sacar a la luz pública las faltas de árbitros, jugadores, federativos, jueces, etc., no le guía ningún deseo de perjudicar a determinada persona, club o entidad; se propone única y exclusivamente tratar de corregir lo que, a su juicio, cree debe y puede ser corregido.

En esgrima, desgraciadamente, no se ha hecho (hablo de diez años a esta parte) crítica alguna, la Prensa se ha limitado a dar cuenta del resultado de los torneos celebrados, ensalzando casi siempre a organizadores, maestros, tiradores y jurados; unas veces con justicia, y otras veces... mejor es no menearlo, y no cabe duda que al no existir el temor a la crítica de la Prensa, se cometen actos por todos que van en perjuicio del deporte y de la afición, y eso es lo que nosotros vamos a intentar evitar, diciendo algunas verdades, que están en la conciencia de la mayoría de los esgrimistas y aficionados, pero que por un mal entendido pudor se contentan con comentarlas entre ellos por las distintas salas de armas.

Somos amigos personales de todos casi todos los que intervienen en este deporte, hemos sido discípulos de distintos maestros de armas, para los que son nuestros afectos. No vea nadie en nuestra crítica nada personal, pero estamos decididos a llevar adelante nuestra campaña en pro de la esgrima, sin que nos detenga lo que más pueda dolernos, la pérdida de algún amigo.

Ayer tarde, en la sala de armas del Casino Militar, tuvieron lugar las pruebas de espada del torneo de la Asociación de Esgrimidores de Madrid. El acto estaba anunciado para las cinco y media y el presidente de la Federación había rogado a los tiradores y jurados que fueran puntuales, para evitar que ocurriera lo que en las pruebas de florete; pero a esa hora sólo había tres esgrimidores en la sala: Arandilla (hijo), Puerta y Sanz, paulatinamente fueron llegando otros tiradores. A las seis no había aún comparecido un solo jurado. Por fin, a las seis y veinte, se dió comienzo a las pruebas, en las que tomaron parte nueve tiradores, que se clasificaron por el siguiente orden:

- 1.º Alfredo Domínguez Alejo.
- 2.º Luis García Ortega.
- 3.º José de la Puerta.
- 4.º Carlos Bartolomé.
- 5.º Ignacio Sanz.
- 6.º Emilio Sobejano.
- 7.º Arnaldo España.
- 8.º Pablo Arandilla (hijo).
- 9.º Francisco López Ruiz.

Actuaron de jurados: Ezquerro, que fué el mejor; luego Alexandre, muy categórico, pero con equivocaciones, y queriendo ver demasiado; después Herrera, y por último Arregui, que con muy buena intención, no vió casi nada, y para ser jurado no basta la buena intención, hay que tener vista. También actuó un rato Macorra, pero como no le vimos, nada podemos decir.

Y como presidente actuó el presidente de la Federación, al que le encontramos el defecto de explicar demasiado los golpes y de no atreverse a fallar algunos perfectamente claros, porque los jurados estaban divididos.

El resultado del torneo ha sorprendido por lo inesperado; el número uno lo obtiene el doctor Domínguez Alejo, que, aunque logró esa clasificación en buena lid, no es tirador para clasificarse en ese puesto. Tiene muchas aptitudes y condiciones físicas, pero trabaja muy poco y está muy por debajo de otros tiradores clasificados después. Unicamente a desconcierto de los mismos y a la

rapidez empleada con suerte debe su brillante clasificación. Este triunfo debe darle ánimos para trabajar, y que lo que hoy ha alcanzado ayudado por la suerte, lo alcance por sus méritos en el próximo torneo.

El número dos, Luis García Ortega, ha confirmado sus grandes progresos, que ya hicimos notar cuando brillantemente logró la copa de la Asociación de la Prensa; ha sido, pues, la revalidación de su doctorado, que ahora nadie podrá poner en duda.

José de la Puerta tiró bien, pero quizá la confianza en sí mismo tenga la culpa de haberse clasificado el tercero.

Carlos Bartolomé es tirador que promete; actualmente un poco más "hecho" que Domínguez Alejo, desconcertó también a sus adversarios.

A Ignacio Sanz se le nota el alejamiento en que ha estado de las salas de armas y el aumento de peso, que le resta agilidad.

Emilio Sobejano creemos francamente que ha llegado al máximo de su rendimiento.

Arnaldo de España hace demasiados deportes para poder ser un "as" de la esgrima; de todos modos ha adelantado bastante.

Pablo Arandilla, si quiere tirar en concursos, tiene que dommar mucho sus nervios; no basta ser un gran tirador, hay que demostrarlo: debió clasificarse, por lo que sabe, en uno de los tres primeros puestos, y el exceso de nervios le perdió. Debe también procurar no pedir el golpe, pues aunque esté permitido, es una coacción al jurado que puede perjudicarle más que favorecerle.

Y Francisco López Ruiz, mejor floretista que tirador de espada, lleva, además, poco tiempo.

El conde de Asmir, que se apuntó para tomar parte a las tres armas, se excusó con una carta en la prueba de florete; lo mismo hizo ayer en la de espada, y creemos que hará lo mismo en la de sable; el gesto no sorprendió a nadie, pues no es la primera vez que hace lo mismo. En cambio, Diego Díaz de Rivera, que no estaba inscrito, llegó cuando ya se habían celebrado 17 saltos y pidió permiso para entrar en el torneo, y el presidente consultó con los tiradores, que no opusieron grand... por lo que le fué concedido tomar parte; pero una indicación nuestra razonada, le convenció de que no era legal, y desistió. Creemos que ahora nos lo agradecerá, porque a lo mejor le hubiera pegado Domínguez Alejo y ¿cómo hubiera podido, con dignidad, formar parte del equipo olímpico?

El miércoles día 9 darán principio las pruebas de sable; por cierto que el maestro Martínez ha escrito Jesús Segovia anunciando que envía un equipo para tomar parte a espada, creyendo que la prueba es el día 9. ¿Es culpa de la Federación o del maestro Martínez?

Prometemos seguir ocupándonos de la esgrima. Otro día hablaremos de la organización de los torneos, Federación y maestros.

R. DE BENITO

Han terminado las pruebas de florete en el torneo organizado por la Asociación de Esgrimidores de Madrid, con la siguiente clasificación:

- 1.º Pablo Arandilla (hijo).
- 2.º Ignacio Sanz.
- 3.º Ezquerro.
- 4.º Rafael Barrón.

El novel tirador Espejo, que sólo lleva dos meses de clase, puso en un verdadero aprieto a varios tiradores del concurso, por lo que fué muy aplaudido.

Siguieron la prueba con verdadero interés las notables esgrimistas señoras Milagros Tolosa Latour e Isabel Barrón. Esta tarde darán principio los asaltos de espada.

### CARNET

—Hoy, a las once y media en punto, se jugará en el "hockey" del Club de Campo un partido de entrenamiento entre dos de los equipos de la Sociedad, que formarán así: Chicheri, A. Hoyos, Rodríguez, J. Becerril, G. del Valle, C. Lastra, Almunia, Marqués de Gramosa, G. Gamazo, A. Marín y Zuloaga, y J. L. Coghen, Oriol, J. M. Sarrástegui, J. Sarrástegui, M. Gamazo, J. Avial, Oriol, J. R. Avial, T. Coghen, J. Aguilera, Castillo. Suplentes: C. Gamazo, Morrison, Sangro, J. Aguilera.



# INFORMACION DE MADRID

## NOTICIAS

Con objeto de aprobar el reglamento y proceder a la constitución definitiva de la Sociedad de supernumerarios de serenos de Madrid y sus lmitrofes, se convoca a todos los interesados a una reunión pública, que tendrá lugar en la secretaría 19 de la Casa del Pueblo hoy, a las cuatro de la tarde.

Tos, garganta. Pastillas Caldeiro; pesetas 2,10.

El próximo martes, 8, a las doce de la mañana, don Angel Vegué dará, en el Museo del Prado, la cuarta conferencia de su curso, interrumpido por las vacaciones de verano, sobre "La pintura española vista por Teófilo Gautier".

LYCEUM. La sección de Literatura dará hoy, a las cinco y media, la tercera sesión de "Cine educativo".

## AYUNTAMIENTO

### SE PRORROGA EL PLAZO PARA LA REVISTA DE "TAXIS"

En el Ayuntamiento han facilitado la siguiente nota:

"La Alcaldía-Presidencia, accediendo a lo interesado por algunos propietarios de automóviles-taxímetros, que no han podido verificar la revista ante la Delegación del Tráfico, por varios motivos que estiman dignos de ser atendidos, ha dispuesto que dicha revista continúe celebrándose hasta el día 12 del corriente, en el paseo de Coches del Retiro, de nueve a doce de la mañana, bien entendido que los que no concurran a la misma en esta prórroga se les considerará caducada la licencia municipal.

Para la efectividad de esta medida ha celebrado consultas con las autoridades que intervienen en este asunto.

Con este motivo, se advierte a todos los conductores que, a partir del día 7, deberán llevar en sitio bien visible el justificante de haber pasado la revista, a fin de que por los agentes de la auto-

ridad intervengan los vehículos que no vayan provistos de dicho documento."

### APERTURA DE UNA NUEVA ESCUELA

Ha quedado abierta la matrícula para la nueva escuela de niños que se ha abierto en la calle del Sacramento, 10. Horas: de diez a doce, todos los días.

### EL CONCURSO DE AUTOBUSES

Después de ser estudiados por los restantes ponentes los pliegos presentados al concurso de autobuses, han pasado al señor Alvarez Herrero.

Una vez que dicho señor emita su opinión, el informe, completo ya, pasará a la Comisión de Policía urbana, con el propósito de emitir dictamen en el plazo más breve, para llevarlo, si posible fuera, a la sesión próxima. Así es de desear, en bien del vecindario.

## TRIBUNALES

### Un recurso de casación interesante

En el día de ayer se celebró en el Tribunal Supremo la vista de un recurso de casación en materia criminal sumamente interesante.

En el pueblo de Arévalo, Pedro Fernández Martín volvía con una hoz bajo el brazo de las rudas faenas campesinas.

Al llegar a su domicilio, le sorprendió un triste espectáculo. Su hijo Isaias abofeteaba a Emilia, otra hija del Pedro, por una cuestión nimia.

Ante la injusta agresión recriminó el padre al hijo, y éste, por toda respuesta, arroja de su casa al progenitor.

Salte éste con ánimo de apartarse del lugar aquel y cuando ha traspuesto el dintel de la puerta de la casa, se dirige al campo para ahogar la pena que le causa la actitud rebelde de su hijo; oye los gritos de Emilia que, de nuevo agredida por su hermano, reclama su autoridad de padre.

Vuelve a la casa, y a dirigirse violentamente hacia Isaias para castigar su falta, éste, revolviéndose contra su padre, forcejea con él, cogiéndole del cuello y haciéndole caer entre unas mesas y bancos de la habitación contigua a la en que se encontraban.

Pedro Fernández siente la presión de las manos de su hijo sobre la garganta, se siente dominado por la fuerza juvenil de Isaias y, llevado del espíritu de conservación, obrando legítimamente en defensa de su vida, infliere con una navaja de pequeñas dimensiones dos heridas a su hijo, leve la una, y la otra, desgraciadamente mortal.

Esta es la tesis mantenida por el criminalista Luis Barrena, quien con la pericia que le caracteriza desglosó de los hechos del sumario las eximentes y atenuantes precisas para hacer resaltar ante la Sala segunda del más alto Tribunal la triste causa que impulsó a un hombre, una tarde de julio de 1929, a herir, en defensa de su vida, al propio hijo a quien había dado el ser.

## INFORMACION FINANCIERA

### Las monedas

#### Otros motivos para la baja del sterling

A pesar de la estrechez de mercado—hecho que se da todos los sábados—se observó bastante agitación, casi siempre en disfavor de la libra. Ayer ésta tuvo algunos momentos en que parecía reponer su cambio, debido a que Londres dejaba de vender libras; pero tal sintoma quedó prontamente anulado, pues París las ofrecía.

No debe pensarse por esta continuada regresión del sterling, que él mismo pueda hundirse, cual ha sucedido a otras monedas continentales después de la guerra; Francia y Estados Unidos, incluso Holanda y Suiza, países que por su potencial monetario pueden desvalorizar al sterling, serán, no cabe dudarlo, quienes en momento dado sean quienes más lo defiendan.

Tampoco debe igualarse la inflación practicada en Europa, sobre todo por Alemania, entre los años 1919 y 26, a la que pueda hacer el Banco de Inglaterra. Aquellas tuvieron una finalidad, que es de todos conocida; ésta se realiza para corresponder Inglaterra a sus compromisos públicos de fin de año, en enero el Banco de Inglaterra deberá reembolsar el crédito franco-americano, que supone 30 millones de libras esterlinas, y, probablemente, lo haga en oro.

Se ha dicho que el Banco emisor inglés emitirá nuevos billetes por valor de 15 millones, mas lo cierto parece ser que mantendrá su actual circulación fiduciaria—275 millones de libras—. Y si así es, teniendo en cuenta el último balance del citado Banco y que su reserva de emisión es de 41,3 millones de libras, posee una reserva enteramente suficiente. Por otra parte, es de suponer y así se estima, que los "claring bank" ayudarán al precitado Banco en su vencimiento de fin de año, suministrándole medios para su mejor cumplimiento.

No debe tampoco suponerse que las autoridades británicas sean totalmente impotentes para contrarrestar la continuada baja de su divisa. Inglaterra, que posee una de las primeras del mundo y ella ha servido de base para el restablecimiento de créditos comerciales, ha tenido que verse afectada, en ese sentido, por su abandono del "gold standard", por su transformación de créditos-libras en otras monedas—de ahí las compras de dólares contra libras y la firmeza de la divisa yanqui—, pero no siempre han influido esos factores, si, también, el propio deseo británico en reducir el cambio exterior de la libra para, de esta forma, ver de recobrarse algo de lo mucho que comercialmente había perdido al seguir una política completamente contraria a ésta, por valorizar en extremo su moneda.

### COTIZACIONES EN LONDRES

	Peseta	Franco	Dólar
Anterior	40,12	85,31	3,345
Apertura	39,87	84,75	3,32
Máximo	39,50	84,43	3,3025
Mínimo	40,12	85,12	3,34
Cierre	39,50	84,43	3,3025

### COTIZACIONES DEL CENTRO DE CONTRATACION DE MONEDAS

Monedas	Ayer	Anterior
Franco	46,70	46,70
Libra	40,10	40,90
Dólar	11,95	11,945
Lira	60,75	61,35
Suizo	232,85	232,85
Belga	166,40	166,35
Reichsmark	2,80	2,835
Florin	4,82	4,815
Escudo	0,3675	0,375
Checa	35,55	35,55
Argentino	3,08	3,08
Sueca	2,25	2,30
Noruega	2,25	2,30
Danesa	2,25	2,30
Austriaco		1,50

### Compañía Metropolitano de Madrid

La suscripción de las 24.000 acciones números 92.001 al 116.000, últimamente emitidas, ha sido cubierta, habiéndose suscrito 28.109, de ellas 18.668 con carácter irreducible y 7.443 con carácter reducible.

El prorrateo de adjudicación que corresponde a estas últimas es, por consiguiente, de 71,88 por 100 de las pedidas y los suscriptores de ellas deberán, conforme a las condiciones de la emisión, completar su primera entrega hasta alcanzar el importe total del primer plazo, a razón de 125 pesetas por título adjudicado, los días 9 ó 10 de diciembre, en las oficinas centrales y sucursales del Banco de Vizcaya y del Banco Español de Crédito.

### Compañía Telefónica Nacional de España

CAPITAL DESEMBOLSADO: 500 MILLONES DE PESETAS  
Avenida de Pi y Margall, 2  
MADRID

El Consejo de Administración de esta Sociedad acordó repartir a los poseedores de acciones ordinarias y a cuenta de la participación que pueda corresponderles por el Ejercicio Social de 1931, un dividendo del 6 por 100 del valor nominal de dichas acciones, con deducción de los impuestos, o sea, pesetas, 28,88 por acción.

Este dividendo se hará efectivo contra el cupón número 5, con fecha 31 del corriente mes, en los establecimientos bancarios que a continuación se indican:

Banco Hispano Americano; Banco Urquijo; Banco de Bilbao; Banco Hispano Colonial; Banca Marsans, S. A.; S. A. Arnús Gari; Banco Urquijo Catalán; Banco Herrero; Banco Gulpuzcoano; Banco Mercantil; Banco Pastor.

Madrid, 6 de diciembre de 1931.—Guernando Rico, Consejero-Secretario Director general.

Teléfono de AHORA: 18340

Ayuntamiento de Madrid

### La situación de un confinado y el reingreso en la Telefónica

De madrugada ha manifestado el ministro de la Gobernación que en Bilbao no ocurre novedad.

—He leído en un periódico de la noche—añadió—que uno de los confinados, don Vicente García Rodríguez, me había visitado para presentarme personalmente el recurso contra mi resolución. Eso no es exacto. El señor García Rodríguez fue puesto en libertad por orden mía, al tener yo noticia de que su madre padecía una grave enfermedad. Como los demás confinados, había entablado un recurso, que yo he resuelto en sentido denegatorio; y eso es todo lo que ha ocurrido.

## FEDERACION NACIONAL DE CIRCULOS MERCANTILES

### Fomento y desarrollo de la riqueza nacional

Hemos recibido la siguiente nota:

"La complejidad de los problemas de la economía española, los azares de los acontecimientos políticos, el retraso en que se encuentran por parte del Poder público el estudio y la resolución de las necesidades del Comercio y de la Industria; el tiempo indefinido que parece transcurrirá, por el que se pierden todos estos ensayos, para que las supremas autoridades puedan conocer los intereses de España, sus vínculos recíprocos y sus apremios, exigen actuaciones más amplias que las corrientes de celebrar asambleas; porque ninguno de estos actos, por la expresión restringida de sus conclusiones, por la falta de testimonios específicos y documentales puede servir, dentro de los límites de un orden del día y de las varias sesiones en que se celebran las asambleas, para concretar y justificar lo que hoy es necesario para todos los intereses: el programa de reconstitución en la generalidad de todas las actividades y riquezas de nuestra Patria.

Queriendo responder a esta necesidad, la Federación Nacional de Círculos Mercantiles y Asociaciones Libres de Comerciantes e Industriales se ha dirigido a todas las entidades económicas de España solicitando su más amplia colaboración, y para facilitar esta serie de valiosos concursos ha concretado sus propósitos en diversos cuestionarios en que se abordan las necesidades del fomento y desarrollo de la riqueza nacional bajo los epígrafes que siguen: industrias existentes en general, agricultura y ganadería comprendidas; posibilidades industriales no explotadas; Obras públicas; facilidades para la exportación y posibilidades de colaboración por parte del capital, todos ellos relacionados con las circunstancias de la colaboración obrera, y con declaraciones para que pueda conocerse la tendencia objetiva de este servicio que se quiere prestar al país.

La Federación Nacional de Círculos Mercantiles, con el concurso de todas las entidades económicas de España, quiere proceder al estudio y presentación, provincial o regionalmente, de planes orgá-

nicos que procuren la prosperidad en todos los órdenes como causa y efecto de las haciendas locales. Y es complemento asimismo de esta iniciativa celebrar actos públicos en todas las regiones, para contrastar directa y personalmente las posibilidades que hayan podido ser apreciadas en los informes y estudios previos.

Al someter a la opinión del país este programa que tanto precisan todos los intereses, la Federación reitera que no limitará ningún esfuerzo en beneficio de España, y menos aún para que los problemas económicos obtengan por parte del Poder público el mismo interés que los de carácter político.

Como garantía del éxito de este postulado que puede ser obra de todos, la Federación Nacional de Círculos Mercantiles se dará por satisfecha con que las representaciones económicas, y con ellas todos los comerciantes e industriales, compartan el sentido de responsabilidad que inspira estas declaraciones y que sobre todo fervor deben regirse por el más amplio espíritu de ciudadanía."

### VA CAMBIANDO PROGRESIVAMENTE

Nos referimos a los maravillosos resultados que se obtienen usando en el momento de peinarse y como una loción cualquiera "Thilak". A los pocos días, van recobrando paulatinamente su color juvenil los cabellos encanecidos. Florilla. Sels pesetas.



Vale 5 pesetas en todas las farmacias.

tos • BRONQUITIS • ECOQUELUCHE



## El incendio de anoche en la calle de García de Paredes

El fuego, que fué motivado por un corto circuito, ocasionó considerables destrozos en un garaje y la pérdida de cuatro grandes autobuses

Anoche, a las once menos cuarto, se inició un incendio que pronto adquirió desarrollo violentísimo, en la calle de García de Paredes, número 19, edificio de una sola planta, moderno y situado entre dos grandes edificaciones, también modernas. El local está destinado a garaje, oficinas y talleres de la Sociedad de ómnibus de línea "La Castellana", y en él no queda, desde las ocho de la noche, hora en que encierran el último coche, ninguna persona.

El siniestro fué descubierto por los agentes de Vigilancia de servicio en la Comisaría de Chamberí don Ramón García y don Francisco Martín Teas, quienes notaron una particularísima oscilación en el fluido de la luz, seguida de una detonación violenta, y al asomarse al balcón, vieron el reflejo de las llamas desarrolladas en la nave del garaje.

Dichos agentes, en unión del inspector don Luis Vázquez y varios guardias se dirigieron al garaje y violentaron la verja exterior que lo cierra; pero antes se dió aviso al Servicio de incendios.

A los dos minutos acudieron al parque de la Dirección y el primero y los tanques del segundo y cuarto parque, al mando del segundo jefe, don Alfonso Sánchez Vega, y del jefe de Zona don Julián Martínez.

Cuando penetraron en el exterior de la amplia nave, donde está el garaje y los talleres, eran pasto de las llamas cuatro grandes autobuses de línea, y ya estaba ardiendo aparatosamente la techumbre.

Como había en aquella nave más de catorce ómnibus, los trabajos de los hombres se dedicaron a aislar los incendios. Combatieron el siniestro con extintores, labor que resultó eficientísima. Hubo que luchar con la deficiencia lamentable de siempre, sobre todo en estos altos lugares: la falta de presión en el agua. Esta deficiencia fué subsanada por la labor activa de los tanques, que surtieron el preciado elemento. El agua se empleó para refrescar los muros y combatir el fuego de la techumbre, evitando que pudiera propagarse a las fincas inmediatas, lo que se logró a satisfacción.

No pudo evitarse, sin embargo, que los cuatro autobuses, a quienes afectó primeramente el incendio, quedaran por completo destruidos.

A la una y media de la madrugada quedó el siniestro totalmente dominado, habiendo ocasionado grandes pérdidas, aparte los vehículos, en el edificio, cuya techumbre se derrumbó totalmente, y en los departamentos de talleres. Todo estaba asegurado. El siniestro fué debido a un cortocircuito.

No hubo que lamentar desgracias personales.

## UNA CONFERENCIA DEL INGENIERO SEÑOR GARCIA ROS

### La técnica de los alumbramientos de aguas

En el Instituto de Ingenieros Civiles ha dado una conferencia el ingeniero de Minas don Luis García Ros, desarrollando el tema "La técnica de los alumbramientos de aguas".

Después de unas palabras de presentación pronunciadas por el presidente del Instituto, don Primitivo H. Sampelayo, que enalteció la figura científica del señor García Ros, especializado en las cuestiones relativas a Hidrología subterránea, en cuya rama es una autoridad por sus trabajos, empieza el conferenciante agradeciendo los conceptos expuestos hacia su persona, entrando en materia e iniciando su disertación sobre los procedimientos antiguos empleados en la iluminación de las aguas subterráneas, detallando la construcción de los pozos ordinarios, sus dificultades cuando se llega al nivel acuífero y su antigüedad.

Explicó detalladamente las norias o pozos ordinarios industrializados, cuyo empleo está limitado a profundidades inferiores a siete metros, necesitando un terreno muy permeable, con gravas o arena. Las galerías o socavones con cuyo empleo existe la posibilidad de obtener un caudal grande de agua, habiendo necesidad de asegurar la ventilación, que a más de cincuenta metros resulta deficiente, constituyendo una medida excelente de alumbrar aguas con la ventaja en todo caso de que se tienen de pie y no requieren, terminada la obra, ningún gasto para poseerla.

Explicó la técnica de los pozos artesanos deteniéndose en los diferentes sis-

temas para su construcción, bien mediante el trépano o la cuerda y la sonda.

En España, a mediados del siglo pasado, se abrió en la región de Valencia el primero de estos pozos, que hoy continúa manando aunque ha disminuido de caudal. Sólo en esta provincia se habrán practicado más de 5.000 taladros, de una profundidad comprendida entre 30 metros y 70, o sean unos 250 kilómetros de perforación.

Continuó su interesante conferencia el señor García Ros, detallando los procedimientos modernos de alumbramientos con elevación mecánica que tienen las grandes ventajas de aumentar las posibilidades de conseguir un caudal, incrementar esta cúbica fácil. La perforación con sondeos de rotación con granales, sondeos de percusión al cable, etcétera, fué objeto de las explicaciones del conocido ingeniero, que desarrolló también su teoría para determinar el punto de elevación del agua para el aprovechamiento íntegro del pozo.

Finalmente se proyectó la película descriptiva del sistema californiano de perforación que muy acertadamente explicó el ingeniero de minas señor Vega de Seoane, especializado en esta clase de sondeos.

Los asistentes al acto, entre los que se encontraban destacadas personalidades de la Ingeniería española y que siguieron muy atentamente el desarrollo de esta conferencia, premiaron con sus aplausos la profunda disertación de los señores García Ros y Vega de Seoane.

## "LOS PISTOLEROS", DE FEDERICO OLIVER, EN EL ESPAÑOL

Hace dos o tres meses, tal vez menos, tuve el honor de recibir una invitación del señor Oliver, mi admirado amigo, para regalarme con una lectura privada de su nuevo drama, titulado "Los pistoleros". Tuve entonces el atrevimiento de adelantar una opinión, como mía, sin valores, a no ser el de mi acostumbrada e incorregible sinceridad. Dije al señor Oliver, corriendo el riesgo natural de equivocarme plenamente, que encontraba en la obra dos peligros muy serios: el de hallar el intérprete ideal a quien confiar la encarnación del papel del pistolero Ribalta, preñado de dificultades, por su alta textura dramática, y el de encontrar el teatro "del pueblo" en que ofrecer al público la obra.

A mi juicio, formado entonces y confirmado ayer, "Los pistoleros" es un drama en el que el autor no ha podido eludir que la tendencia política rebasa y se sobreponga a lo que es la obra, pura, de arte, suprema aspiración del literato. Para un público burgués, para un auditorio de formación conservadora, como es la mayoría de nuestro público, porque son pocos los meses que vivimos en un ambiente democrático, "Los pistoleros" tiene que resultar obra desagradable por su crudeza. No ha querido Oliver personalizar: ha querido generalizar. Lo ha dicho en su autocrítica, y es, por tanto, cierto. Pero al estar tan próximos los acontecimientos que le han servido para concebir sus escenas; al situarlas, sin rebozo, en la ciudad de Barcelona; al ser tantas y tan reiteradas las alusiones a determinadas figuras cuyos nombres se citan a diestro y siniestro en público, el auditorio personaliza automáticamente y fatalmente, y reacciona en pro o en contra de la anécdota escénica, no por lo que el autor le ofrece en su síntesis dramática, sino con arreglo a los dictados de su conciencia que se formó antes y con antes de que el telón se levantara para ofrecerle la opinión personal, más o menos compartida por los muchedumbres, del señor Oliver.

Espíritu liberalísimo el de este recio e ilustre autor. "Los pistoleros" tiene, desde luego, una tendencia democrática que, a no dudarlo, será la que prevalezca en el teatro de los tiempos nuevos. En un teatro de barrio—aquél desaparecido Novedades era el tipo—, donde en la platea y en las localidades altas se agolpa un auditorio de obreros y de menestrales, no habrá duda en el éxito. Se les sirve su plato fuerte y su doctrina amada con el aderezo de una literatura sin tacha. En teatros donde se mezclan ambos públicos, el de ayer y el de hoy, el de los que tienen miedo al futuro aunque ya estén de espaldas al pasado, y el de los que respiran a pleno pulmón los aires de la libertad, se puede producir el fenómeno de que se partan las apreciaciones y hasta de que se encuentren los ánimos para degenerar en disputa.

Anoche, en el Español, sólo al final se registró el fenómeno. Los tres actos fue-

ron recibidos con aplausos, más vivos siempre arriba que en palcos y butacas. Terminada la obra, y libre el comentario, sobrevino un incidente que motivó las réplicas y gritos de los que opinaban en contra. La pasión había privado a todos de la necesaria serenidad para advertir que el pensamiento del autor es absolutamente ecuánime; que se sitúa en el justo medio; que condena las arbitrariedades y excesos de derechas e izquierdas. La víctima inocente de la obra, la que debió arrastrar las simpatías de blancos y rojos, es, precisamente, el que en una bellísima escena, la mejor de todas las escenas del drama, clama por la verdadera libertad, por la ansiada fraternidad y por el limpio amor entre nacidos. Ahí está, a nuestro entender, lo que llamaba Mesa "la almeadrilla" del drama. Lo otro, lo que motivó las disputas, es aleatorio y, si se me permite, intrascendente, porque son cosas dichas y sabidas.

Nos toca hablar de "Los pistoleros" como obra de teatro y consignar sus efectos de público la noche del estreno y no hemos de insistir en apreciaciones de otro orden, que son improcedentes. Repetiremos, pues, que los tres actos fueron aplaudidos, y añadiremos que Federico Oliver saltó al proscenio en todos los finales de cuadro. Y diremos también, una vez más, que unos lo comentaban con elogio y otros con visible desapego en lo que afecta a su crudeza y a su fondo político.

Aquella otra dificultad que yo encontraba en este drama, la del intérprete ideal para el papel de "Juan Ribalta", ha sido vencida, encomendándolo al insigne Borrás, que le transmitió una emoción y un aliento sublimes. Con el gran comediante compartieron el éxito interpretativo—en el que no hubo discrepancias—, Manolo Díaz González—acertadísimo en el joven y abnegado "Andrés"—, Laura Bové, Ana Mara Quijada, Francisco López Silva, Luis Torner y Joaquín Montero.

Un aplauso singular para la señora Xatar, muy graciosa en "La Xata", y para la señorita Carrillo de Albornoz, que hizo deliciosamente una "cocotte" francesa.

Los decorados de Alarma y Colmenero, de un realismo admirable. El que representa el despacho del Gobierno civil de Barcelona es un trasunto fiel, hasta en el mobiliario, de aquella estancia.

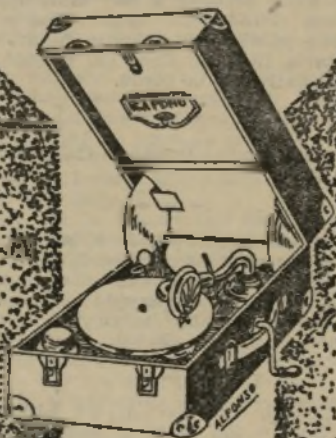
L. B.

### Ateneo de Madrid

A ruego de varios señores socios, la Junta de gobierno ha acordado instalar un aparato altavoz en el salón de actos del Ateneo para recoger el discurso que pronunciará en el Círculo de la Opera don José Ortega y Gasset, el domingo 6 del actual, a las once de la mañana.

Ayuntamiento de Madrid

## NUEVO ICAFONO



El indiscutible soberano de los fonógrafos portables. Oiga Vd. en este maravilloso aparato

## LOS NUEVOS DISCOS DE GRAN EXITO

### LAS LUCES DE BUENOS AIRES

(Tangos por Carlos Gardel)

### LA SAL POR ARROBAS

### LAS LEANDRAS

### BLANCA FLOR

(Canción por Imperio Argentina)

### EL FAVORITO DE LA GUARDIA

### CANTO SIBONEY

(Rumba - fox trot)

Himnos, zarzuelas, bailables, etc...

Casa Carmona

Calle COLON, 15

(Frente a la plaza e Iglesia de San Ildefonso)

PRIMERA CASA EN ESPAÑA EN MAQUINAS PARLANTES Y DISCOS SOLICITE NUESTROS CATALOGOS

## AVISO

POR CAUSAS AJENAS A LA VOLUNTAD DE LA EMPRESA RIALTO EL LUNES, DIA 7, NO SERA ESTRENADO EL "FILM" UNIVERSAL

## EAST OF BORNEO

SIENDO SUSTITUIDO POR EL "FILM" M. G. M.

## CLARO DE LUNA

POR LAURENCE TIBETT Y GRACE MOORE

Lea usted LA FARSA EJEMPLAR: 50 CENTIMOS



# INFORMACION TEATRAL

## GACETILLAS

**FONTALBA.**—Hoy, domingo, y todos los días, tarde y noche, "La melodía del jazz band". Éxito creciente de Benavente. Insuperable creación de Carmen Díaz.

**EL ESPECTACULO DE USTED** está hoy en el Alkazar. A las 4 (butaca, 2,50), "Entre todas las mujeres". A las 6,30 (butaca, 5 pesetas), "Entre todas las mujeres", y a las 10,30 (butaca, 2,50), "La casa de la Troya".

**COMEDIA.**—Esta tarde, a precios de diario (cinco pesetas butaca), y a precios populares (tres pesetas butaca), todas las noches, "Mi padre", máximo, inenarrable éxito de risa.

**MARIA ISABEL.**—Diariamente, tarde y noche, la graciosa comedia "La fuga de Bach", que hace desternillar de risa al público.

**LARA.**—¿Qué ocurrió ayer en Lara? Nada; que como sábado se acabaron tarde y noche los billetes, como sucederá hoy que es domingo; a los transeúntes les choca ver tanto "auto" y tanta gente y no ocurre nada más que lo dicho.

**MUNOZ SECA.**—Todos los días, a las 6,30 y 10,30, populares de "Una aventura diplomática". (Butaca, 3 pesetas.) El miércoles, día 9, a las 10,30 de la noche, estreno de "Las llamas del convento", de Luis Fernández Ardavin.

**FIGARO.**—Vean en este moderno teatro los grandes éxitos de risa "El orgullo de Albacete" y "El roble de la Jara-

sa". Billones de entresuelo, 2,50. Butacas de patio, 1,50.

**GUILLÉN, CASTEX, TINA DE JARQUE, LOLITA ASTOLFI Y CONCHITA PIQUER.** Todos los días en Maravillas. El mayor programa de atracciones. Butacas, 2 pesetas.

**EL ESPECTACULO MAS ATRAYENTE DE MADRID:** En Pavón, "Las Leandras". Hoy, a las 4, "Las castigadoras". 6,30 y 10,30, "Las Leandras". Triunfo compañía Celia Gámez.

**CERVANTES.**—Hoy, domingo, tarde y noche, "El huevo de Colón", el mayor éxito de risa de la temporada, por Blanquita Pozas y Gastrito.

"LA SAL POR ARROBAS", hoy, tarde y noche, en Martín. Éxito enorme!

(Butacas, 3 pesetas). 5 tarde, "El país de los tontos". ¡Éxito! (Butacas, 1,75).

**ORQUESTA SINFONICA DE MADRID. MONUMENTAL CINEMA. MAESTRO ARBOS.**—Hoy, a las once y media, primer concierto matinal extraordinario, con el Septimino, de Beethoven.

**SAINZ DE LA MAZA.**—Falla, Albéniz, Turina, Torroba, Bach, Mozart, Soré, Granados, Pittagora y dos páginas suyas, avaloran el programa que desarrollará el lunes en la Comedia.

**SALON INSTITUTO OSTANS**  
PLAZA DEL CARMEN, 1  
**PARA ENSEÑAR A BAILAR**

## CARTELERA MADRILEÑA

### PARA HOY

**ESPAÑOL** (Enrique Borrás).—6,30 y 10,30, Los pistoleros, de Federico Oliver.

**FONTALBA** (Carmen Díaz).—A las 6,30 y 10,30: La melodía del jazz-band (clamoroso éxito de Benavente).

**CALDERON** (compañía Pino-Thullier).—A las 4 (cuatro pesetas butaca), Cuando los hijos de Eva no son los hijos de Adán. A las 6,30 y 10,30, Cuando los hijos de Eva no son los hijos de Adán (éxito clamoroso).

**ALKAZAR.**—A las 4 (butaca, 2,50), Entre todas las mujeres. A las 6,30 (butaca, cinco pesetas), Entre todas las mujeres. A las 10,30 (butaca, 2,50), La casa de la Troya.

**COMEDIA.**—A las 6,15 (butaca, cinco pesetas), Mi padre. A las 10,30 (popular, tres pesetas butaca), Mi padre.

**VICTORIA** (carrera de San Jerónimo, 23).—A las 6,30 y 10,30, Las noches del cabaret.

**ZARZUELA.**—4,15, La niña de la bola. 6,30 y 10,30, Militares y paisanos.

**MARIA ISABEL.**—6,30 y 10,30, La fuga de Bach (dos horas y media en franca carcajada).

**MUNOZ SECA** (compañía López Heredia).—6,30 y 10,30, Una aventura diplomática.

**TEATRO BEATRIZ.**—A las 4, 6,30 y 10,45, A. M. D. G. (La vida en un colegio de jesuitas) y fin de fiesta (por Mercedes Marino). Últimas representaciones de la sensacional obra y despedida de la compañía.

**FIGARO** (doctor Cortezo, 6; entre Atocha y Progreso. Teléfono 93741).—A las 6,30, El roble de la Jarosa. A las 10,30, El orgullo de Albacete. Lunes: A las 6,30, El roble de la Jarosa. A las 10,30, La educación de los padres.

**ROMEA.**—Hoy, a las 4, La niña de la mancha. 6,30 y 10,30, el estupendo éxito Las pavas. Lunes: A las 6,30 y 10,30, Las pavas.

**PAVON** (revistas Celia Gámez).—A las 4, Las castigadoras. 6,30 y 10,30, Las Leandras. ¡Éxito cumbre!

**CERVANTES** (revistas Blanquita Pozas).—4,30, 6,45 y 10,30, El huevo de Colón (éxito enorme).

**MARAVILLAS.**—4,30 (popular), 6,30 y 10,30: Programa de grandes variedades: Castex, Tina de Jarque, Lolita Astolfi, Conchita Piquer y otras grandes atracciones.

**ESLAVA** (compañía vodevil).—A las 6,30 y 10,30: No hay quien engañe a Antonieta (gran éxito).

**COMICO** (Loreto-Chicote).—4, 6,30, 10,30 (popular), María o La hija de un tendero.

**FUENCARRAL** (Ricardo Calvo).—4, La Lola se va a los puertos. 6,30 y 10,30, Don Alvaro o La fuerza del sino.

**LARA.**—6,30 y 10,30, Vivir de ilusiones (éxito de Arniches).

**MARTIN.**—5 tarde (butacas, 1,75), El país de los tontos (gran éxito). 6,30 y 10,30 (butacas, tres pesetas), ¡Tolón!... ¡Tolón!... y La sal por arrobas. ¡Éxito cumbre!

**CIRCO DE PRICE.**—Llevar bailando 202 horas (¡...!).

**RIALTO** (91000).—4, 6,30, 10,30: Carlos Gardel en Luces de Buenos Aires.

**CINE DE LA OPERA.**—4,30, 6,30 y 10,30: La taquí-meca.

**PALACIO DE LA PRENSA.**—4,30, 6,30 y 10,30: El otro yo.

**CINE GENOVA.**—4,30, 6,30 y 10,30: Al compás de 3 por 4.

**MONUMENTAL CINEMA.**—4, 6,30 y 10,30: Sevilla de mis amores.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4 de la tarde: Gente alegre y fin de fiesta por Rosita Moreno. 6,30 y 10,30: Presentación de Rosita Moreno en sus bailes, actuando a las 7 de la tarde y 11 de la noche, respectivamente, y el "film" Gente alegre (con Roberto Rey).

**AVENIDA.**—4, 6,30 y 10,30: Más allá del Oeste (por William Haines).

**GOYA.**—4, sección infantil 6,30 y 10,30: Rango.

**ARGUELLES.**—4, 6,30 y 10,30: Los amores del gran duque.

**CHUECA.**—4, 6,30 y 10,30: De bote en bote.

**CALLAO.**—4,30, 6,30 y 10,30: Ingagi (El gorila).

**SAN MIGUEL.**—4,30, 6,30 y 10,30: El misterio del cuarto amarillo (según la obra de Gaston Leroux).

**ROYALTY.**—4,30, infantil (regalos, risa). 6,30 y 10,30: El estudiante mendigo (comedia musical).

**CINE MADRID.**—4 tarde: El tren número 39 (Al St. John). El telégrafo de la paz (Tim Mac Coy). 6,30, 10,30: El telégrafo de la paz (Tim Mac Coy). La rueda de la vida (Richard Dix y Esther Ralston).

**CINE SAN CARLOS** (teléfono 72827).—4, 6,30 y 10,30: Formidable éxito de la grandiosa película El favorito de la guardia (por Lillian Harvey y Henry Garat; asunto delicioso y música agradable).

**CINE TIVOLI** (Alcalá, 84).—A las 4,15, 6,30 y 10,30: Cómica, Revista, Dibujos y último día del "film" Paramount Las calles de la ciudad. Mañana, lunes, estreno de la excelente película Petit Café, por el incomparable Maurice Chevallier.

**CINE IDEAL.**—4,30 tarde: Periquito y su conciencia, Polin, peluquero (por la nueva Pandilla); El hombre de Alaska (por Carlo Aldini). Tarde, a las 6,30: El crimen perfecto (por Irene Rich y Clive Brook) y ¡Viva el amor! (por Any Ondra). Noche, a las 10: El hombre de Alaska y ¡Viva el amor! Mañana, lunes, estreno: Me han robado el "auto" (por Carlo Aldini).

**CINEMA BILBAO** (teléfono 30796).—A las 4,15: Sublime sacrificio (por Conrad Nagel). A las 6,30 y 10,30: Parlez vous (hablada en español, por Slim Summerville) y Sublime sacrificio (por Conrad Nagel).

**PARDINAS.**—4,15, 6,30, 10,30: El As de piedra (dibujos sonoros), Chico Calamidades (drama caballista, por Rex Bey), Cain (la conversión al primitivismo de un hombre moderno; aventuras en los mares exóticos; grandiosa).

**CINEMA CHAMBERI** ("Metro" Iglesia, tel. 80039).—A las 4 (niños, 0,50 y 0,75), 6,30 y 10,30: Tempestad (por John Barrymore, sonora), y otras.

**PLEYEL** (Mayor, 6). Tel. 59474.—4,30 (popular), Joan Crawford y Anita Page en Jugar con el fuego, El novio de mi hija. Butaca, 0,75. A las 6,30 y 10,30, el mismo programa e Historia de un caballo. El lunes, cambio completo de programa.

**FRONTON JAI-ALAI** (Alfonso XI, teléfono 16608).—Despedida de Abrego. Tarde, a las cuatro (especial): Primero, a remonte, Irigoyen y Vega contra Pasieguito e Iturain. Segundo, a remonte, Abrego y Marich contra Ostolaza y Zabaleta. Se dará tercero, a remonte.

### PARA EL LUNES

**ESPAÑOL.**—6,30 (popular; butacas, tres pesetas), La loca de la casa (genial creación de Borrás). 10,30, Los pistoleros.

**FONTALBA** (Carmen Díaz).—A las 6,30 y 10,30, La melodía del jazz-band.

**CALDERON** (compañía Pino-Thullier).—6,30 y 10,30, Cuando los hijos de Eva no son los hijos de Adán.

**ALKAZAR.**—A las 6,30 (butaca, 2,50), Entre todas las mujeres. A las 10,30 (butaca, 2,50), La casa de la Troya.

**COMEDIA.**—A las 6,30, Concierto Sáliz de la Maza. A las 10,30 (popular, tres pesetas butaca), Mi padre.

**VICTORIA** (Carrera de San Jerónimo, 23).—A las 6,30 y 10,30, Las noches del cabaret.

**ZARZUELA.**—6,30, Militares y paisanos. 10,30, El alma de corcho.

**MARIA ISABEL.**—6,30 y 10,30, La fuga de Bach. (Toda la representación riendo.)

**MUNOZ SECA** (compañía López Heredia).—6,30 y 10,30: Populares de Una aventura diplomática.

**PAVON** (revistas Celia Gámez).—6,30, Las castigadoras. 10,30, Las Leandras. ¡Éxito cumbre!

**CERVANTES** (revistas Blanquita Pozas).—A las 6,30 y 10,30: El huevo de Colón (gran éxito).

**COMICO** (Loreto-Chicote).—6,30, 10,30 (populares): María o La hija de un tendero.

**MARAVILLAS.**—A las 6,30 y 10,30: Gran programa de variedades: Castex, Tina de Jarque, Lolita Astolfi, Conchita Piquer, y otras grandes atracciones.

**LARA.**—6,30 y 10,30: Vivir de ilusiones.

**ESLAVA** (compañía vodevil).—A las 6,30, Jaime, el Conquistador. A las 10,30, No hay quien engañe a Antonieta.

**FUENCARRAL** (Ricardo Calvo).—6,30 y 10,30: Don Alvaro o La fuerza del sino.

**MARTIN.**—6,30 y 10,30 (butacas, tres pesetas): ¡Tolón!... ¡Tolón!... y La sal por arrobas. ¡Grandioso éxito!

**RIALTO** (91000).—6,30 y 10,30: Claro de luna.

**CINE DE LA OPERA.**—(Butaca, dos pesetas). 6,30 y 10,30: Inspiración (por Greta Garbo).

**PALACIO DE LA PRENSA.**—(Butaca, tres pesetas). 6,30 y 10,30: Mawas y El otro yo.

**CINE GENOVA.**—(Butaca, 1,50). 6,30 y 10,30: Nosferatu y La taquí-meca.

**MONUMENTAL CINEMA.**—(Butaca, 1,25). 6 y 10,30: El millón.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—6,30 y 10,30: Presentación de Rosita Moreno en sus bailes, actuando a las 7 de la tarde y 11 de la noche, respectivamente, y el film Gente alegre, con Roberto Rey.

**GOYA.**—6,30 y 10,30: Su noche de bodas.

**ARGUELLES.**—6,30 y 10,30: El jorobado de Nuestra Señora de París.

**CHUECA.**—6,30 y 10,30 (lunes popular): De bote en bote.

**AVENIDA.**—6,30 y 10,30: Juventud dorada.

**CALLAO.**—6,30 y 10,30: Papá, piernas largas (por Janet Gaynor).

**SAN MIGUEL.**—6,30 y 10,30: El misterio del cuarto amarillo (según la obra de Gaston Leroux).

**ROYALTY.**—6,30 y 10,30: Estreno Su hombre (Helen Twelvetrees).

**CINE SAN CARLOS** (Teléfono 72827).—A las 6,30 y 10,30: Presentación de Buster Keaton (Pamplinas) en su colosal éxito de risa Pobre tenorio. (Film Metro Goldwyn Mayer).

**CINEMA BILBAO** (Teléfono 30796).—A las 6,30 tarde y 10,30 noche: Parlez vous (hablada en español, por Slim Summerville), y Sublime sacrificio (por Conrad Nagel).

**PARDINAS.**—Lunes popular (butaca, 0,75). 6,30 y 10,30: El mismo programa del domingo.

**CINEMA CHAMBERI** ("Metro" Iglesia, teléfono 80039).—A las 6,30 y 10,30 (Fémina): Folies (revista sonora), y otras.

**FRONTON JAI-ALAI** (Alfonso XI, teléfono 16608).—Tarde, a las cuatro (corriente): Primero, a remonte, Euzkiz (A.) y Errezábal contra Lasa y Zuecochea. Segundo, cesta-punta, Uribe y Ulacia I contra Urizar y Guridi.



# Cock-tail



EL DE HOY

**COCKTAIL  
ROSITA  
MORENO**

Prepárese en coctele-  
ra: Unos pe-  
dacios de hie-  
lo, unas gotas  
de Kirsch,  
unas gotas de  
Grand Mar-  
nier, media co-  
pita de Gin  
Gordon, me-  
dia copita de  
vermouth Ita-  
liano. Agítese  
y sirvase en  
copa de cock-  
tail.

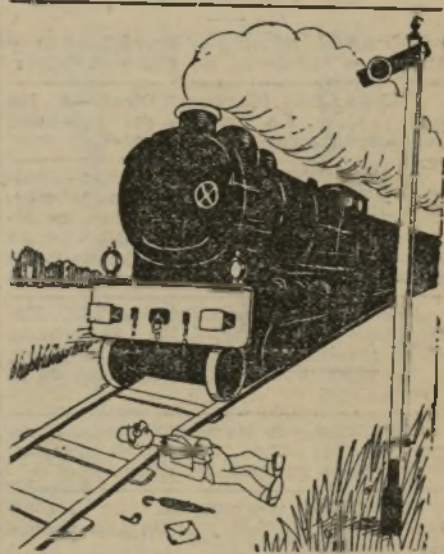
P. CHICOTE



—Y qué, ¿tu marido sigue celoso tan sin razón?  
—Sigue celoso; pero ahora, por llevarme la contraria, con mucha razón.



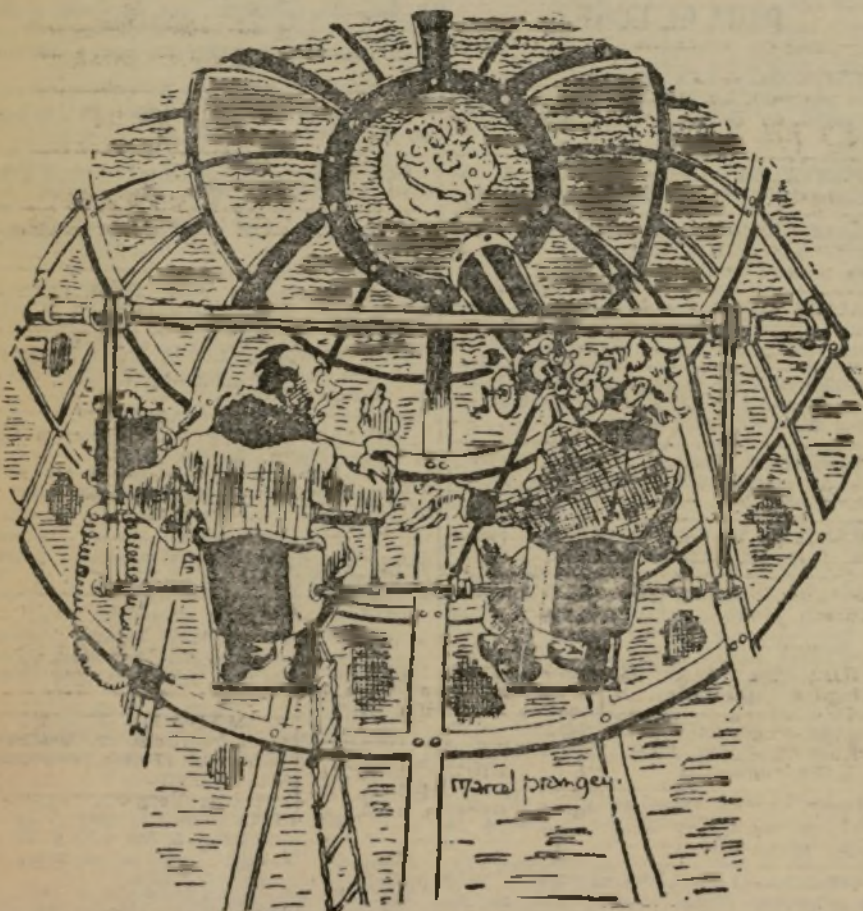
—¡Prepárate! Ya olgo pasos...



**EL SUICIDA YA MUCHAS VECES  
FRACASADO.**—¿Me salvará hoy mi cue-  
llo de celuloide?



También el torrero jubilado se ha cons-  
truido su casita.



**LOS VIAJES INTERPLANETARIOS**

—Dígame usted, profesor, ¿se ha previsto el medio para volver de la luna?  
—Esto estaba resuelto... Lo que se nos ha olvidado es el para-choques, in-  
dispensable a la llegada.



—¡Pero qué!... ¿No ha visto usted que aquí dice: "Se prohíbe fumar"?



# ANUNCIOS POR SECCIONES

## PARA ESTA SECCION SE RECIBEN ANUNCIOS EN:

PASEO DE SAN VICENTE, 13.  
Administración.—Teléfono 18340.

ARENAL, 9.

Librería y Editorial Madrid.—Teléfono 16066.

GLORIETA CUATRO CAMINOS, 1.  
Estanco y lotería.—Teléfono 43703.

TOKILOS, 74.

Estanco.—Teléfono 17177.

ALCAIA, 133.

Estanco.—Teléfono 94334.

GLORIETA DE ATOCHA.  
Lotería.

PUENTE VALLECAS, Av. República, 9.

Estanco número 1.—Teléfono 17478.

AVENIDA MENENDEZ PELAYO, 33.

Paperería y Continental "Granada".—Teléfono 69615.

Y EN TODAS LAS AGENCIAS DE PUEBLO Y CIUDAD

Cada palabra, 25 céntimos. Mínimo que se cobra por anuncio, ocho palabras.

## AGENCIAS

DETECTIVES PARTICULARES; Madrid, provincias, vigilancias, informaciones reservadas, certificados penales, conducir, pasaportes, cédulas, otros. Centro-meño. Silva, 4, primero.

## ALMONEDAS

CAMAS TURCAS DESDE 19 pesetas. Flor Baja, 9.

MUEBLES BARATISIMOS, camas doradas. Valverde, 23. Luna, 22 (puerta naranja).

COMEDOR JACOBINO, 650 pesetas; armarios, camas muy baratas. Flor Baja, 9.

MUEBLES DIPLOMATICOS, comedor, cuadros, barquitos, despacho, recibimiento, arañas. Reina, 35.

COMEDOR Y DESPACHO jacobino, recibidor gamba. Puebla, 4.

LA CASA MAS SURTIDA en comedores jacobinos, desde 700. San Mateo, 3. Gamo.

PARTICULAR VENDE despacho jacobino roble, gramola, máquina "Underwood", alfombra, todo nuevo. Hortaleza, 75 duplicado, segundo.

## ALQUILERES

INTERIOR SOLEADO, 65 pesetas; exteriores, 100. Doctor Fourquet, 15.

AMPLIOS, SANISIMOS, baño completo, seis grandes habitaciones, cocina espaciosa, vestíbulo, recibimiento, agua Lozoya, ascensor, 22 duros. Pardiñas, 107.

SE ALQUILAN DESPACHOS independientes y tiendas en entresuelo. Eduardo Dato, 9.

ALQUILAMOS ESPACIOSAS tiendas, hermosos cuartos, dos fachadas, inmejorable sitio Gran Vía. Gran confort, ascensor, baño, calefacción, teléfono, precios módicos. Dirigirse: Sociedad Viajantes. Mesonero Romanos, 3.

DESEO TERRAZA, calefacción, cinco habitables, Salamanca, Ventas, alrededor treinta duros. Escribir: M. D. Tele-continental. Jerónimo Quintana, 2.

ESPLENDIDOS PISOS, Mediodía Sagasta, T. 30 confort. Manuel Silveira, 1.

BONITOS EXTERIORES, gas, baño, 23 duros. Gaztambide, 44 (próximo Moncloa).

PISO BIEN AMUEBLADO, fantástica decoración, céntrico. Teléfono 33228.

## COMADRONAS

NARCISA. CONSULTA reservada, habitaciones independientes. Conde Duque, 44.

COMADRONA, PRACTICANTE, masajista. Francisca Ramirez. Consultas reservadas. Hospedaje embarazadas. Hermosilla, 44.

PARTOS. VICENTA SANTACLA. Hospedaje embarazadas. San Joaquín, 2.

PARTOS. ROSA MORA. Consultas: Plaza Santa Ana, 2.

## EMBARAZADAS

Asunción García. Profesora partos. La mejor casa autorizada. Inspección sanidad, hospedaje. Consultas provincias. FELIPE V, 4. Teléf. 11882.

## COMPRAS

COMPRA ALHAJAS, oro, plata, platino. ¡Pagando bien! ¡Casa Orgaz! Ciudad Rodrigo, 13.

ALHAJAS, PAPELETAS Monte, objetos oro, plata antiguos y modernos. Pago todo su valor. Plaza Santa Cruz, 7. Platería.

## CONSULTAS

ALVAREZ GUTIERREZ. Vías urinarias, secretas. Preclados, 9; diez una, siete nueve.

CONSULTORIO. DOCTOR Paris. Romanones, 2. Piel, sífilis, venéreo, impotencia, blenorragia, complicaciones de la misma, tratamientos modernos hasta completa curación. Diez una, cinco nueve.

DOCTORA ESPECIALISTA enfermedades de la mujer. San Bernardo, 13.

## DENTISTAS

50 PESETAS DENTADURAS. Alvarez, dentista. Magdalena, 28, primero.

## ENSEÑANZAS

INGLES, TRADUCCIONES. Teléfono 43739.

## FINCAS

VENDESE SOLAR, FERNÁNDEZ LOS RÍOS, 18. Sin intermediarios, al contado. Informes: Hortaleza, 19. Fumistería.

EN EL PLANTIO. EN EL mejor sitio, se vende hotel tres plantas, tres cuartos de baño, calefacción central, jardín, garaje, casa para guarda y solar 7.000 pies, frente al pinar. Kilómetro 14 carretera Coruña. Arbolado y emparrado de catorce años, que da mucha sombra; bocas de riego, pozo, bomba y motor eléctrico. Razón: Hotel Restaurant "Villa Paz".

## HOSPEDAJES

MATRIZ, EMBARAZO, esterilidad. Médico especialista. Jardines, 13.

PENSION GRAN CONFORT, calefacción central. Príncipe, 17, principal.

SEIS PESETAS PENSION, exterior, siete. Carrera San Jerónimo, 33, tercero (ascensor).

PENSION ARENEROS, estupenda calefacción. Alberto Aguilera, 5.

MAGNIFICOS GABINETES alquilanse caballeros, casa nueva, todo confort. Augusto Figueroa, 4, 2.º centro izquierda.

CONFORTABLE GABINETE, matrimonio, caballero, señorita (únicos). Viriato, 32.

PENSION ASUNCION, 8 pesetas. Príncipe, 18, primero derecha.

## MADERAS

ADRIAN PIERA, SUCURSAL número 2. Plaza de Atlante Casado, 5. Alcalá de Henares.

## NEGOCIOS

PATENTES MARCAS agente oficial: DOMINGO DIAZ UNGRIA CARPI Av. Ed. Dato, 11-Madrid Tel. 90552

## PRESTAMOS

DOY DINERO RAPIDO hipotecas casas Madrid. Apartado 459.

## SASTRES

HECHURA TRAJE, GABÁN, forros, 40 pesetas. Casa Bajo. Magdalena, 1.

## TRASPASOS

TRASPASO URGENTE, tienda camisería, géneros punto, sitio céntrico. Razón: Fuencarral, 119. Relojería.

TRASPASO LA SASTRERÍA del mejor gusto moderno en Madrid (o el local). Apartado Correos 12.177.

TRASPASO COMERCIO tejidos, importante barrio porvenir, poco alquiler. condiciones dirigirse 3.332. Apartado 40.

## VARIOS

PLAYA ARTIFICIAL Y lámparas individuales de rayos ultravioleta. Poderoso reconstituyente, cinco pesetas sesión. Carretas, 27. Teléfono 11122.

ABOGADO. CONSULTAS: Doce, una; seis, siete. Puebla, 18.

ASUNTOS JUDICIALES, planteamientos divorcios testamentarios, cobro créditos, demandas. Puebla, 18.

DESEO CAPITALISTA aporte 50.000 pesetas Papel Estado; administrándolo personalmente, percibirá buenísima renta. Apartado 336.

## TOMAS

EX OFICIAL DE MONTERA, 39, ofrece su casa a su distinguida clientela. Permanente, 10 pesetas. PEZ, 23. Teléf. 93008

CAMAS SOMMIERS ACERO, infinidad modelos turcas, desde 25 pesetas. Fábrica. Coysa, 19.

ESTUFAS, HORNILLOS, lámparas de gasolina, arreglan. Carmen, 41.

CALIENTAPIES ELECTRICOS, para cama, despachos, etcétera. Vale 3,25 pesetas. Gasta 1 céntimo hora. Informo gratuitamente. Coma, comisionista. Ripoll (Gerona).

SEÑORA, SEÑORITA, distinguidas, posición, se unirian otras análogas condiciones, compartir vida. Escribir: E. A. M. Carretas, 3. Continental.

ENFERMEDADES SECRETAS. Jacometrezo, 61.

LA CELEBRE MARSHA y sus poderes maravillosos para alcanzar cuantos asuntos les interesen. Trafalgar, 16, entresuelo izquierda.

## VENTAS

PELETERIA. CUELLOS, carteras, guarniciones; chusos selectos. La Dalia. Fuencarral, 56.

CAMAS DEL FABRICANTE al consumidor, inmensa surtido. Fábrica La Higiénica. Bravo Murillo, 48.

## VENDO

Compresor Ingersoll nueve pulgadas por ocho y cinco mil litros minuto, fuerza 25 HP

Recipiente de aire 36 pulgadas por 74 con

Dos Martillos Torno Pinette 20 HP Torno Pinette 10 HP

Todo como nuevo RICHARDO F. GOMEZ Ronda Atocha, 23 trip.

TRASPASO TIENDA Calle del Barquillo, poca renta, amplios escaparates, superficie total 210 metros cuadrados; con interior, para oficinas o almacenes. Detalles y condiciones solicitarse por escrito. Apartado 990.

VIGAS HIERRO Y otros comerciales nuevos, ocasión. Marugán, General Ricardos, 3.

TUBERIAS USADAS, ocasión, todos diámetros, para agua, cercados, parriles. Marugán, General Ricardos, 3. (Puente Toledo). Tranvías: 24-25-47. Plaza Mayor.

VENDO PISTOLA DUCO, taladro eléctrico. Doctor Ezquerdo, 12. Garaje.

PIELES PARA ADORNOS a 0,75. Los Italianos Cava Baja, 16.

GRAMOFONOS, MUEBLES, portables, diferentes modelos. Oliver, Victoria, 4.

## BOLSA DEL AUTOMOVIL

ENSEÑANZA CONDUCCION automóviles, mecánica, cincuenta pesetas. Escuela Automovilistas. Alfonso XII, 56.

ESCUELA CHOFERES "La Hispano". Conducción, mecánica, Citroën, Ford, Chevrolet, Renault. Otras marcas. Santa Engracia, 4.

OPERACIONES DE AUTOMOVILES directamente entre particulares. Mayor, 51.

NEUMATICOS BARATISIMOS, cubiertas desde 39 pesetas. Malasaña, 24.

RELACIONO COMPRADORES con vendedores autos particulares. Abada, 5.

ALQUILER AUTOMOVILES lujo, bodas, abonos, viajes. Ayala, 9.

NO DUDAR LA CASA que más barato vende. Ródenas, Barquillo, 4.

TELEFONO 16819 94918

CARBONES

PROPIETARIOS

LOS MEJORES PRECIOS PARA LLENAR VENTAS CARBONES LOS OBTENDREIS EN ESTA EPOCA Y EN

TELEFONO 16819 94918

ELECTROMOTORES, limpieza, conservación, reparación, compra, venta. Móstoles. Cabestreros, 0. Teléfono 71742.

EN MADRID SE VENDE en buenas condiciones, exclusiva de venta artículo de primera necesidad, con existencias de géneros y con 200 clientes en Madrid, juntamente con tiendas y almacén, pagando de renta 100 pesetas al mes, en lugar céntrico y en buenas condiciones, por no poderlo atender. Para informes llamad al teléfono número 92013, quien dará detalles de dos a tres de la tarde.

HOTELITO DOS PLAN- tas, baño, mucho sol. Teléfono 56498.

OS PREFERIDOS OS MEJORES SON OS NEUMATICOS

IMPORTACIONES ALFALOV Los Madrazo, 10.-MADRID

INMENSO SURTIDO AUTOMOVILES de ocasión, conducciones cinco, siete plazas cabriolets, coches baratos poca patente. Ródenas, Barquillo, 4.

CONDUCCION INTERIOR Chrysler, inmejorable estado, precio conveniente. Auto Servicio. Lagasca, 48. Teléfono 56312.

AUTOMOVILES OAKLAND, Pontiac, Oldsmobile, Opel; surtido repuesto accesorios. Envíos provincias. Rengifo y Pla, S. L. Príncipe Vergara, 12. Madrid.

CAMIONES BLIPZ. Opel, surtidos repuestos, accesorios. Envíos provincias. Rengifo y Pla, S. L. Príncipe Vergara, 12. Madrid.

MAGNETOS, DINAMOS, motores, delcos, arreglos garantizados. Carmen, 41.

BERLIET FAETON 11 caballos, baratísimo. Fuencarral, número 147.



FORD CUPE MODERNO  
Fog. baratísimo. Fuenca-  
rral, número 147.

NASH CABRIOLET TI-  
po 400, como nuevo. Fuen-  
caral, 147.

GRAN SURTIDO AUTO-  
móviles, verdadera oca-  
sión Chrysler 65-75-77-72,  
Graham Paige, Buick, Oac-  
kland moderno, Hupp,  
Whippet, Ford cuatro puer-  
tas, Fiat 514 matrícula  
40.000, Auburn cabriolet  
muchos más. Agencia Ba-  
dals, Madrazo, 7.

GANGA! CAMIONETA  
Ford último modelo, abso-  
luta garantía, prueba satis-  
facción comprador, pesetas  
4.250. Conde Aranda, 23.

VENDO TAXIS 10 CABA-  
llos, baratísimo. Mendizá-  
bal, 57. Garaje.

FORD CONDUCCION IN-  
terior. Seminuevo. Hermo-  
silla, 54.

ESSEX 37.000, DOS PUER-  
tas, 5.700 pesetas. Juan  
Bravo, 40.

CAMIONES FEDERAL,  
rápidos, 3 y 5 toneladas,  
seminuevos; baratísimos.  
Doctor Fourquet, 13. Ga-  
raje.

AUTOMOVILES TODO  
lujo, viajes, abonos, bodas,  
precios económicos. Es-  
pronceda, 13.

FIAT 514, MATRICULA  
38.000, por ausencia vende  
particular urgentemente.  
Teléfono 33228.

## BOLSA DEL TRABAJO

### NECESITAN TRABAJO

PELETERA HACE RE-  
formas, véndese pieles abri-  
gos. Bola, 11.

PERITO AGRICOLA SE  
ofrece dirección, adminis-  
tración fincas. Señor Alon-  
so. Apartado 40.

CONOCEDOR COMER-  
cio muebles, objetos arte.  
sé barnizar, esmaltar a  
mano, laquear a máquina,  
muebles automóviles. Sán-  
chez, Ribadesella. Alea  
(Asturias).

### OFRECEN TRABAJO

COLOCACIONES GENE-  
rales, gestionamos rápida-  
mente. Montero, 10.

REPRESENTANTES DE-  
sea Casa Jan. Valencia.  
(Géneros mucha venta).

BUSCAMOS REPRESENTAN-  
tes activos queramos ga-  
nar crecidas comisiones  
con artículo fácil venta.  
Apartado 9.021. Madrid.

300-400 PESETAS TRABA-  
jando mi cuenta, propio do-  
micilio (localidades provin-  
cias). Solicito representan-  
tes. Ojal. Apartado 544. Ma-  
drid.

## GUIA DE CATALUNA

PARA ANUNCIOS EN  
ESTA "GUIA", dirigirse a  
las Agencias de Publicidad  
o a la Delegación de Edi-

torial Estampa en Barce-  
lona, Ronda Universidad,  
6, principal. Teléfono 23463

### ENSEÑANZAS

ENSEÑANZA TECNICA  
por correspondencia. Sin  
salir de su casa puede ad-  
quirir una sólida formación  
técnica estudiando por co-  
rrespondencia una de las  
especialidades que se cur-  
san en la Internacional.  
Institución Electrotécnica.  
Plaza Cataluña, 9. Aparta-  
do 639, Barcelona. Es la  
Escuela más antigua de su  
clase en España, y su fun-  
dación data del año 1903.  
Escriba usted hoy mismo  
pidiendo el folleto de infor-  
mación, que recibirá gratis.

### NEGOCIOS

PARA CLARO NEGOCIO  
editorial se solicita capita-  
lista con 10.000 pesetas.  
Escr.: G. S., Gigantes, 2.  
Barcelona.

### VARIOS

PARA NAVIDADES, LO-  
tes de vinos surtidos y se-  
leccionados. La mejorable  
calidad de acreditada Ca-

sa de Jerez. Doce botellas,  
sesenta pesetas. Facilita-  
des pago. C. R., Llansá, 14.  
Barcelona.

DIVORCIOS, SE TRAMI-  
tan según nuevo decreto.  
Abogado especializado. Re-  
serva absoluta. Consejo  
de Ciento, número 306, 1.º,  
2.º. Barcelona.

TRABAJOS DE DECORA-  
ción, escenografía y dibujo  
artístico, de figura e ilus-  
traciones para revistas y  
libros, se hacen por precio  
módico en Muntaner, 82,  
primero, cuarta. Barcelona.

### VENTAS

VENDO CASA NUEVA,  
recién construida, impor-  
tante vía de Barcelona.  
Diez pisos todo confort.  
Dos grandes almacenes.  
Buena renta efectiva. In-  
formes: Ronda Universi-  
dad, 6, pral., 2.º. Barce-  
lona.

### BOLSA del TRABAJO

VIAJANTE PARA CAR-  
tagena, Murcia y Alicante,  
aceptaría representaciones  
y asuntos. Da referencias  
y garantías. Escribir: Ron-  
da de la Universidad, 6,  
pral., 2.º. Anuncio 1.504.  
Barcelona.

REPRESENTACIONES  
solicita persona solvente,  
activa, bien relacionada,  
con garantías, para Cata-  
luña. Dirigirse: A. Costa,  
Entenza, 10. Barcelona.

CONOCEDOR RAMO  
perfumería y comestibles,  
muy relacionado en Cata-  
luña, aceptaría representa-  
ciones, dando informes.  
A. Fumaz. Vergara, 34,  
tercero. Barcelona.

JOVEN CATALAN, EM-  
pleado Banca, se ofrece pa-  
ra administrador o secre-  
tario. Escribid: AHORA  
núm. 1.510, Ronda Univer-  
sidad, 6. Barcelona.

## ¡EUREKA!!

POR PRIMERA VEZ LIQUIDA  
del 7 al 21 de diciembre, en Cedaceros, 11

6.000

PARES DE CALZADO  
para señora, caballero y niño  
A MITAD DE SU VALOR

## HERNIAS

Tratamiento Operatorio y mediante INYECCIONES.  
Dr. M. Espinosa. Sagasta, 4, de 3 a 5. T.º 93184

## BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

Capital autorizado ..... 100.000.000 pesetas  
Capital desembolsado ..... 51.335.500 "  
Reservas ..... 59.727.756,67 "

Domicilio social: Alcalá, 14, MADRID

### CAJA DE AHORROS

Intereses que se abonan: 4 por 100. Libretas  
máximo, 25.000 pesetas.

Sucursales en España y Marruecos

Corresponsales en las principales ciudades del  
mundo.

Ejecución de toda clase de operaciones de  
Banca y Bolsa.

Cuentas corrientes a la vista con un interés  
anual de 2 ½ por 100.

### CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO

Un mes ..... 3 por 100  
Tres meses ..... 3 ½ por 100  
Seis meses ..... 4 por 100  
Un año ..... 4 ½ por 100

EL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO pone a  
disposición del público, para la conservación  
de valores, documentos, joyas, objetos preciosos,  
etcétera, un departamento de cajas de alquiler  
con todas las seguridades que la experiencia  
aconseja. Este departamento está abierto todos  
los días laborables, desde las ocho a las catorce  
y desde las diez y seis a las veintuna horas.  
HORAS DE CAJA: De diez a catorce. PARA  
CUENTAS CORRIENTES: De diez a catorce  
y de diez y seis a diez y siete.

ACADEMIA  
de corte para sastre.  
Matricularse: Atocha, 10.

## CANAS



### Invento Maravilloso

para volver los cabellos  
blancos a su color primitivo  
a los quince días de dar-  
se una loción diaria. Su ac-  
ción es debida al oxígeno  
del aire. No mancha ni la  
piel ni la ropa. Se aplica  
con la mano como una lo-  
ción cualquiera. La caspa  
desaparece rápidamente.  
Cuidado con las imitaciones.  
De venta en todas partes.

LABORATORIO  
CASPE 33  
BARCELONA

## VIENA REPOSTERIA CAPELLANES

Casa central y fábrica

MARTIN DE LOS HEROS, 33 — TELEFONO 34453

El mejor pan de Viena, pastelería, confitería y char-  
cutería. Pan y tostadas de gluten para diabéticos. Fa-  
bricación del renombrado chocolate Victoria.

Los dulces, pasteles y pastas son los mejores de Ma-  
drid, y se venden en las sucursales de esta Casa, sitas  
en Alarcón, 11; Arenal, 30; Fuencarral, 128; Génova, 2;  
Génova, 25; Goya, 29; Alcalá, 129; Marqués de Urqui-  
jo, 19; paseo de San Vicente, 10; Preciados, 10; San  
Bernardo, 88; Tintoreros, 4; Toledo, 68, y Atocha, 89 y 91

PARA COMER BIEN DESDE 3,50

## CAFE VIENA

GRAN ORQUESTA

LUISA FERNANDA, 21

## ESTUFAS

LILOR transformadas pa-  
ra gasolina con grandes ca-  
lorías garantizadas, cocina  
y alumbrado por gasolina  
para casa de campo. Pida  
catálogo C. Gallardo. Rober-  
to Castrovido, 15 (Antes  
Amor de Dios) Madrid.

## HIPOTECA

Necesito 500.000 pesetas  
para primera hipoteca ga-  
rantizada, finca urbana,  
Madrid.—HIDALGO  
De 4 a 7. Velázquez, 15



TRAJES DE PUNTO  
PARA CABALLERO  
SEÑOR Y NIÑO

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTA-  
blecimientos de GENEROS DE PUNTO

## LA PASTORA



APARTADO DE AHORA, 8094

TELEFONO DE "ESTAMPA" Y "AHORA": 18.340

Ayuntamiento de Madrid



# la pantalla



En el Callao se pasó en prueba "Mamá". Esta escena es la que sirve de comienzo a la película. La interpretan Catalina Bárcena, Rafael Calvo y José Comellas



Una simpática "posse" de Janet Gaynor en "Papá, piernas largas"



La cinematografía francesa nos da otro "film": "El cantor desconocido", que interpreta como protagonista Simone Cerdan

**CALLAO**  
MAÑANA  
LUNES ESTRENO DE  
**PAPÁ,  
PIERNAS  
LARGAS**



por Janet Gaynor



Film FOX

PROXIMAMENTE  
**mamá**

por Catalina Bárcena

según la comedia de G. Martínez Sierra

Dirección: BENITO PEROJO

FOX FILM

**EL CANTOR DESCONOCIDO**

LUCIRA MUY PRONTO SU EXTRAORDINARIA VOZ EN EL

**BARCELO**

EL CINE DE LA MODERNA ARQUITECTURA

Nada más sagrado que la vida humana. El criminal sexual es el más astuto, el más temible.



Un "film" de FRITZ LANG, producción NERO FILM

El famoso "vampiro de Dusseldorf" está en la película que asombrará al público español muy pronto.

**SAN MIGUEL**

EL LUNES COMIENZA LA SEGUNDA SEMANA DE

EL MISTERIO DEL CUARTO

AMARILLO

**RIALTO**

HOY, DOMINGO, últimas exhibiciones de

**Luces de Buenos Aires**

maravillosa película en la que triunfan

CARLOS GARDEL

como cantor sin igual del tango argentino, y

GLORIA GUZMAN

como deliciosa estrella cómica. Es un "film" PARAMOUNT

Los tres únicos actores blancos que intervienen en "Trader Horn" son sorprendidos por la cámara cuando realizan una escena que refleja la encantadora inseguridad de la "diosa blanca"

HACIA EL RESCATE



UNA DE LAS 1000 EMOCIONES DE

**TRADER HORN**

LA PELÍCULA MILAGRO DE Metro-Goldwyn-Mayer

**PALACIO DE LA MUSICA**

ESTA PELÍCULA NO SE EXHIBIRÁ EN LA PRESENTE TEMPORADA EN NINGUN OTRO SALÓN DE MADRID



AYORA

# la pantalla



En la película "M" aparece esta simbólica escena: en el cartel se anuncia el premio de 10.000 marcos por la captura de un asesino. Una niña jugaba a la pelota ante él, y la silueta del vampiro se retrata en el precio de su captura



La fastuosidad corre pareja con la emoción en "Al Oeste de Borneo", película de intriga y aventuras



Las actrices pasan por momentos angustiosos en la realización de las películas. Ved aquí a la protagonista de "Incendio en la Ópera" en una escena trágica del "film"



Es una escena frívola y graciosa de "Dorada juventud", que interpreta como protagonista Lawrence Gray

**Rialto**

MAÑANA LUNES

Estreno del asombroso "film"



**EAST OF BORNEO**

Un drama sin precedentes. Noches de zozobra en medio de exótica barbarie humana. Un hombre condenado a ser devorado por los cocodrilos. Toda una ciudad destruida por un volcán que vomita la muerte.



En fin, una historia de amor filmada con innumerables riesgos.

Film Universal

MAÑANA en el MONUMENTAL CINEMA

**EL MILLON**

**PALACIO DE LA PRENSA**

(El cine de los programas completos)

MAÑANA ESTRENO

**DE INCENDIO EN LA ÓPERA**

**ROSITA MORENO**

TRIUNFA CON ÉXITO CRECIENTE EN EL ESCENARIO y en el "film"

**GENTE ALEGRE**

con

**ROBERTO REY**

Su actuación personal tendrá lugar a las siete de la tarde y a las once de la noche

Hoy domingo actuará en las tres secciones en el

**Palacio de la Música**

**AVENIDA**

MAÑANA ESTRENO

DEL "FILM"

METRO GOLDWYN MAYER

**JUVENTUD DORADA**

por

LAWRENCE GRAY